號六/〇二八臺第

司公限有報日衛華印法及行發 休維岑理司總

一人〇九二二日級網報本 七三六一三二日級別版中:話電 九四七〇四八K處分角旺 ·號〇一一道活李荷港香:址地社網。 下樓行銀人華港香街乍甸体:處分區中 ·號七九四街衙上:處本辦角旺。 樓三號四十三段三路北山中北台銷經 號大七九九二九五。

五期星

光臨指導

敬備酒會恭請

化时 いられ 八世

地址 網羅灣希與道八號

士建宗公海荣普裕順查绵 元款深省肇忠等相光坤中形成茶泉

謹訂於一九七七年十月廿八 成壁銅鑼灣分行開幕典禮敦請 香港財政司夏鼎基司憲主持揭幕儀式 五)下午五時為本行總管理處大厦落 E (星期



恒隆銀行各部門電話/

香港銅鑼灣希愼道八號 5-779556(十五線)轉各部門

5-764694 : 5-773230 : 5-764694

: 5-773693 : 5-76482 : 5-798064 : 5-798051

香港干諾道中五十五號 中區總行:

5-430386 5-458118 (十五線)轉各部門

營業處: 5-457240,5-451262

往來組 : 5-458357 放款組 : 5-457536

押 滙 處 : 5-430087,5-450645 出口組: 5-457296,5-454315

入口組: 5-450637 信用証組 : 5-454317

外 滙 處 : 5-451243,5-433815 滙兌組 : 5-451001,5-454074

找換組 : 5-457907,5-431129

巴爾麥如坦锡巴對百為奧與解合來騎解離力時五敵與問

家地東應起·干·得迦 中部付阿於华俱移附

**晌**,成日中成大冷争两。十家七

遺中陰英化・觀

年前

成移一是生 功民月**到**二

多為出生は、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、一個人では、

表團到

曲

器

生產

中理綴一一立版立即的。例政科

五期星

# 部調者

。似乃是自一和曲 一, 此己在新解 一就有產的本川事 起草 憲法修

五行分費 十紀在答名 第三歲

湖但市信間·拥今廿人

復審 七職報大會中 為 出 學 一 學 個 學 任 年 。 說 員 升 大

學經,與三國春。村之經昨一 取資特於年會,英失中濟天英路 選方別國半發希國第城方在工资 果案學家以表利大問稅案

納済昨廿 税方天七

行元·四版舒政他

台員的副統、九 流子。前十會將將一

埃 A 簽 訂 合 約

百時該一民報 ~~~~~~~

十由望四至還 八旗之年百顯

英國公主拒見

**安,整**稱認識公主

人昨日经济牛仔衣服

是列匹爲馬說停有事場 另邦經是匹 - 職不中勝

種會消止又耗 拉有的食袋

100四日超到傳見三萬人中将實

# 加國總理夫·

到月前的少许, 母年電有一百四十萬人, 受電有一成人與月至少 澳洲家庭

一件樂部受到地震烈 一件樂部受到地震烈 一件樂部受到地震烈 一件樂部受到地震烈 公主拒於門外。

醉貓道友

去年民航港機大人數 出口。(第五張第一頁) 存倉燈芯絨胚布亦提出加工處理,供應衣廠及 等敞與衣廠往單相當,部份廠陸續增加微觀。 等歐與衣廠往單相當,部份廠陸續增加微觀。 聞 精

遊來名給由

作日表示。最近四年,警 學學將改觀 第二頁) 第二頁) 第二頁) 第二頁) 第二頁)

部及新聞記者要講老實話,切勿吹牛說說(《部及新聞記者要講老實話,切勿吹牛說說(《一人民日報」與「解放日報」呼籲共黨對

以底。他又供別の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般を一般を一般を一般を一般を一般を一般の一般を一般の一般を一般の一般を一般を一般を一般を一般を一般を一般を一般を一般を一般を一般を一般を

出口。(第五張第一頁) 中,第二年本學學學三百條萬元,明書可以做底消除水息,建學達三百條萬元,明書可以做底消除水息,建學達三百條萬元,明書可以做底消除水息,建學達三百條萬元,明書可以做底消除水息, 思動工潛坑道 東 涌除 水 思動工 潛坑道

《儲密起來以僱升實中四人才,班佐時建議設立一級員提出意見,促過 問 陳人才

16

**堀球場會** 

獲致全面解决

八 艮 中

五期星

清 革

國本本抽 **大** 政 可 加 从 **大** 政 的 资 资 工 具 工 人 之 的 资 产 工 具

拉處決

名軍官

獄監求要妻其

動運外戸許准

會議

影評猛讚 邊個 面 早 滿滿 得得

更强小元形世强各国全式桥

第破 界 埠 錄 一百二十七次三千二百七十三元 鐵金剛勇破海底城 ||古二十二萬九 ||大白鯊: 

Calumina Partures

Is anything

worth the terror of

最後 五場 東 場五份天今 ツ 要集!知集



# [全点] [[次 **臺灣**] [[次 德士古道

每單位由1,520呎至17,000呎

全無柱位

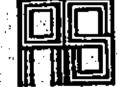
伙伙兩面單邊,光線充足



# 即將入伙。現質最平

分期付款86折優待

分期付款平過交租



**盆新置業有限公司** 

皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話:5-253003(8線

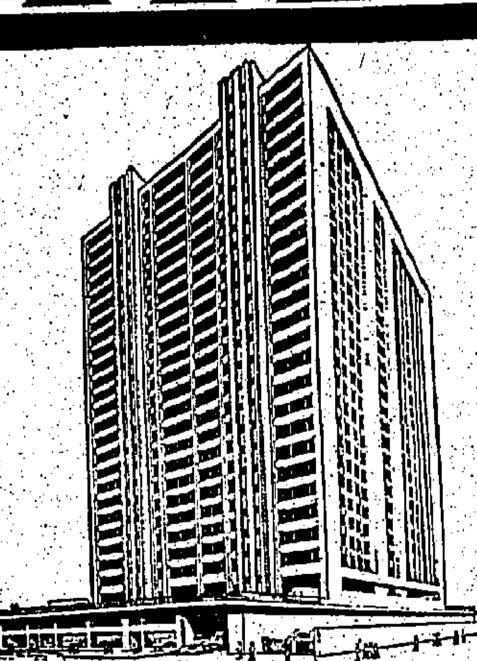
# 

荃灣沙咀道40-50號(荃灣理民府後面·近地下鐵總站)

每呎僅售九十二元起,平通港九 售價僅爲市區住宅四份之一,購買正合時宜

每單位由1,640呎至2,539呎,全層25,000呎

工廠每單位只售十餘萬元起 地下每間只售十一萬元起 歡迎到址參觀 地盤設有樓字模型



都日橋華

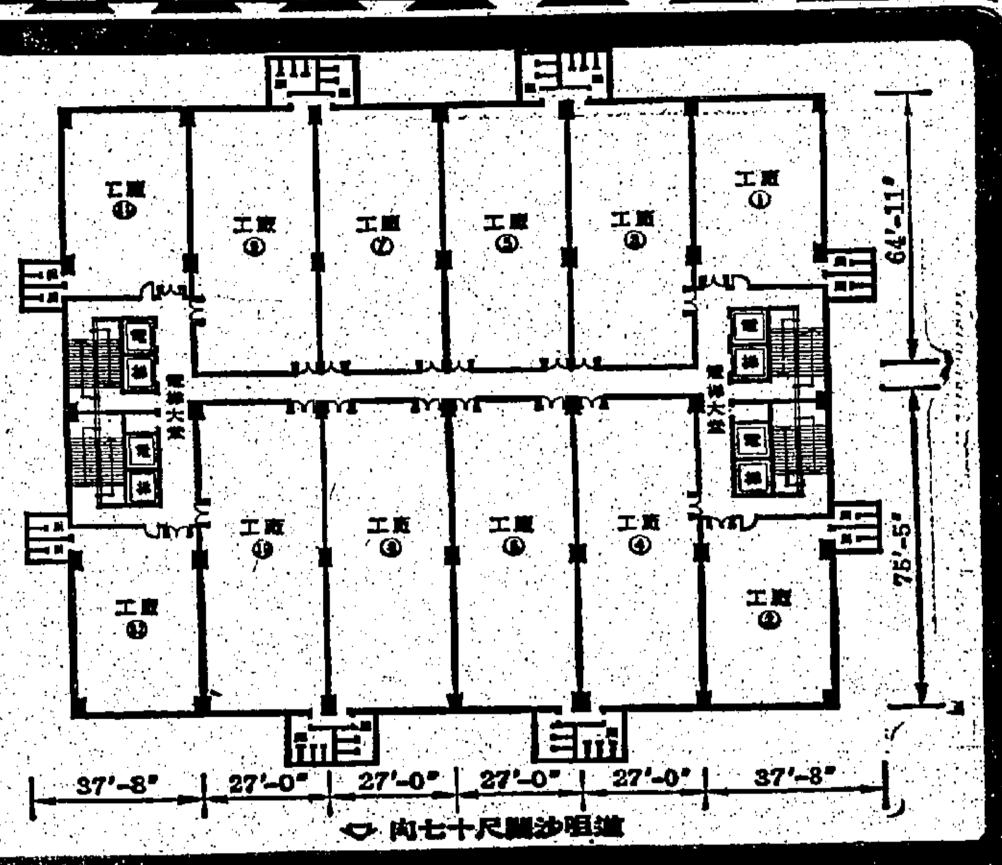
滙豐財務支持 十五年分期付款,

可貸款八成

每萬元每月供\$120℃元

每呎月供八角八仙起

地盤電話: 12-432724(假日照常)



### 子

招

面積:800及3000方呎

恒茂置業有限公司 洽租處:

5-258321

# 旺舖招租

適合各行商業 九龍彌敦道 498-500號

面積1170-2350呎

泰盛發展有限公司 電話: 5-254571

# 港九全幢樓宇出售

上證八萬餘平方呎。每月可收租十萬餘元

北角英皇道340號。面積2160平方呎 3. 九龍西洋菜街2U 面積900平方呎

4. 九龍嘉連威老道25號 吹(無租約)

5 - 229164

租

柱位少,容易排機

# 銀行區寫字樓

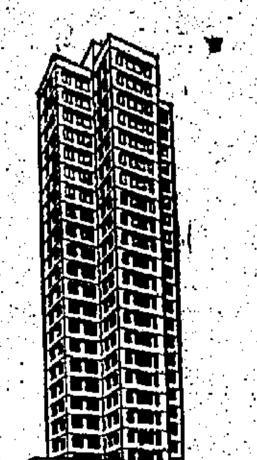
租

厦

洽租處: 恒茂罿業有限公司

電話:5-258321

九龍油蔴地 上海街287一297號 (大單邊永星里)



接洽處:

78年4月完成入伙

首期一成 分期息廉 地縣旺盛 適合超級市場、 銀行、百貨公司

及各行商業。 旺舖面積361呎起 二樓全層3,721呎 複海業班舗粗售

**陈朱大厦2119室 電話:5-254571** 

柴灣利衆街 井27

交通方便 月租\$6,000

綜香海呂海海海 限限用 有限 有公公限司司 司 限 公司 公司

**点点点点点点点点点点点点** 

3-5

# 總 處 夏落 成醫

跑馬地毓秀街1-

# 平通跑馬地

住宅每單位1118呎

二成入伙 特價出售 特價租售 旺舖四間 平過变租 15年付款

©441994 電話⑤229162 ⑤700695(地盤)

九龍塘歌和老街 18號( 畢架山道口

樓高五層・環境幽雅・材料上乘 交通方便·兩梯兩伙·三房兩廳 設備齊全・車位充足・建築完成 快将入伙・分層出售・歡迎參觀

面積一千五佰餘呎至一千七佰餘呎 售價由六十餘萬元起 租金由五千元起

冷騰處: 台刊地產企融有限公司

**型利花園** 

歌和老街

# 心病還須心粉醫

[救心主要成份的薬理作用]

强心。補精作用>斯齊(蔣爾)

强身。强肝作用 (軟骨素質



# **投心。之三大主要作用**

①擴大冠狀動脈,使營養能充份達到心臟。 ②袪除心肌疲勞,改善其輸血能力。 ③提高新陳代謝作用而使血液循環旺盛。

主治:神經衰弱,心跳氣速,暈眩,盗汗,關節疼痛, 胃腸不妥,定心安神等等。

救心面世60餘年並由於其藥効宏大,年愈病者衆多,故 廣受用家稱讚,銷路直綫上升,因而引起無恥不法之徒 垂涎,罔顧道德,置公衆健康於不顧,仿製膺品。

### 敬請 閣下在購買「救心」50粒庄時特別留意

近日有不法之徒製造及售賣假冒「救心」,其包装由於現 代印刷術進步,翻版較易,故幾可亂眞,但「救心」之珍 責有効薬料,則無法亦無從假冒。為使 閣下較易辨别 道假貨品,現每盒「救心」盒蓋上加附防偽封條·· 故煩請 閣下在購買「救心」時,特別注意下列辨别方法:





外金背面





防傷封條

外金正面

象牙色紅色包

終, 暗反光亂

正贯:

型白茶缸色包 **较**• 反光而精

有小腦質於蓋內 小瓶盖人印商原

小瓶壶

只有正貨 在金盖上 附加防傷 對條○

# 抽獎辨正貨·利己又利人

為使顧客之健康及利益獲得保障起見。現將舉辦防偽抽獎。麥 加辦法簡便:

凡在本年12月31日前購買「救心」時,務請向售資藥店案取發 **来。在談發票背面寫上姓名、地址、身份証號碼。並請將救心** 金蓋連同防偏封條一併剪下,郵寄本港郵箱3068號或逕交香港 大道中213號民興藥房(香港)有限公司換取幸運抽獎券,麥 加抽类。顧客及零售商各得同一號碼之幸運抽獎劵,零售商與 **飘客同時姿加,**同時中獎。每盒乙張,機會均等。

式獎式拾名。顧客及帶售商各得美國華達碧水力按摩花溫重 【观察及学生自会社会》 196 •

安慰獎式佰名。顧客及零售商各得精美救心寒暑表查個及50'S 

止日期:1978年1月2日

美日期:1978年1月6日 抽 姓 地 點:香港藥房總商會中區會所,並將由該會理監事 公開抽獎◆

得獎號碼除個別通知外並將於1978年1月12日刊登於華僑日 報、華僑晚報、虎報、英文星報。

開下如對上述問題或在購買時發覺有疑問敬請致電或駕臨本藥 房產詢福表歡迎。



被代理:民興藥房(香港)有限公司 香港大道中213號 電話:5-443013

# 會集場球墟花員務警干五

部總往隊列場廣后皇中集晨今 受身述者查調受曾昻激緒情中議會 加參表代出派亦晚昨體團各員務警

# 表代織組員人務警級各

# ATTENTION: HONG KONG ELECTRONICS INDUSTRY

77万万万三美

日期:一九七七年十月廿八日至十一月二日

歡迎參觀。免費入場

香港生產力促進中心

主辦

展馬管

生產設備展覽

地點:九龍紅磡火車站南翼大堂

時間:十月廿八日下午二時至六時半

十月廿九日至十一月二日

上午十時半至下午六時半

We Sell TECHNOLOGY to uplift the Quality of your Export Products! **Fest Instruments** 

(香) 推辑(字) 下学器 插注(香) 我們的人 樂場 、日愿提出

高級電子測場番器 **基本你想得是否认为品品品价**。 您展出口前也是

OF A STREET OF STREET STREET, STREET STREET, S oth file complete Building, thoughour Tet: 5, 291204-7

派與新仔

作有情况

「金石」 \(\Sigma - 55 \) ER型全能電腦收銀機 是各行各業的好幫手

THE FROD COLUMN

(銅鑼湾摩頓台,新都戲院隔鄰)

是形置過程為

全部盲品

THE THE DE

(公價資除外)

大量特價質品

同時推出



香港總商會組織

# 購買團訪問英國

繼本年五月訪英購買團獲得初步成功後,香港總商會正組織另一購 買團,計劃在一九七八年春訪問英國。

該團行程將包括麥觀明年二月中在倫敦、伯明罕及格拉斯哥舉行的 禮品,家具,成衣及針織品展覽。

我們認爲這購買團極適合各百貨公司,精品店,禮品玩具店及一般 零售商參加。英國商務專員公署和英國貿易部並替團員安排與英國 供應商接觸,認識及購買新產品,和考察各城市的百貨及精品店/。 二十六日揭幕之大規模法蘭克福春季展覽。

有興趣者請填妥及擲回下列表格,

或與商會許太(電話:五一二三七一七七內線三十

香港總商會貿易部

中區太古大厦十樓

本公司有意参加訪英貿易團,請與本人聯絡

公司名稱:,

地址:

聯絡人姓名:

電話:

海 ( 推試 ) 運輸緊 宣佈: 九龍與新界多處之 ( 推試 ) 運輸緊 宣佈: 九龍與新界多處之 ( 推試 ) 運輸緊 宣佈: 九龍與新界多處之 ( ) 一

施禮樂謂警隊

Zanker

特惠分期: 首期 \$338 月供(18期) \$126

新佳牌 475 Automatic

12個洗衣程序,可洗毛質衣物.

豐澤爲你介紹,全世界最優良的

洗衣機——包括紐西蘭 Fisher & Paykel

都是國際名廠出品,精良可靠.

仙樂牌、意大利 San Giorgio星座牌、西德

Zanker 新佳牌、英國 Servis 爵士牌等,全部

雅薦以上四種,因爲它們設計先進,機件

本週內,豐澤特價介紹「仙樂」、

定價特廉; 而且每一部洗衣機都有一年

星座、「新佳」、「爵士」四種牌子洗衣機,

精密,每一部都附有原裝發熱器,而且

保證經久耐用,最適合本港家庭.

保用,和豐澤快捷妥當的送貨及

保養服務。

在世界各種牌子洗衣機中,豐澤特別

日八廿月十年七七九一歷公年六十六國民華中 角警署隨機殞命 職員陪到署發現 級傳譯員關慶潤 :到署發現死者神態有異未再接頭公佈謂死者曾與聯絡願供消息

件。

李子裝,一枝百家原子雖和一張醫務人員證,一隻手裝,一枝百家原子雖和一張醫務人員證別,一樣方辦案人員,在死者身上檢出三十元現象出事,亦當當痛哭失斃,傷心欲絕,聞者鼻腔。

被方存 少之在

口作

Servis

全能自動,

现金售價:\$1,695

首期 \$254

七種洗衣

程序任擇

特惠分期:

月供(18期)

倒魚涌華蘭路2號

電話:5-637471

電話:5-607230

電話:3-679321

柯士甸道116號

電話:3-680746

旺角蒲教道732號

電話:3-962262

荃灣沙嘴道272號

筲箕灣道172號

( 恩安苑 )

海運大厦

1樓137.號

華僑日報讀者七海旅行團 8天 歡樂環島遊 \$1.690—

行程包括:台北,石門水庫,芝麻城,花連,天祥,梨山,台中,彰化,台南,高雄, 大貝湖,阿里山,日月潭。



■精選八天遼島旅程,兼遊台灣最新渡假勝地——石門 芝麻城。

■住宿一流大酒店,包括:希爾頓,圓山,芝麻,華王 •阿士都•阿里山賓館•日月潭觀光大飯店。 ■ 乘搭日亞航班機,早機出發,夜機返港,遊足八天。 ■ 專家策劃,粵語領隊,一流服務,超值享受。

12月24日 12月25日 出致日期:11月27日 (逢星期六出發) HK\$1.090 4天台灣芝蔴城週末渡假團 (逢星期日出發) HK\$1,540 7天台灣環島豪華渡假團 HK\$1,750 9天台灣環島豪華渡假團 (逢星期一六出發)

> 詳情請詢 七海旅運有限公司

豐澤不過等另近語語。 和西蘭,意大利,西德,英國出品 世界名助洗衣機。 豐譯特惠分期,由月只需\$67. 任何一款洗衣機, 即免费赠送巨型庄 资源洗衣機洗粉 一桶,價值\$35. Fisher & Paykel 仙樂牌一星座牌· 仙樂牌 400 型 San Giorgio 麥華全能自動頂開式洗衣機 星座牌 Ghibli 2 現金售價:\$2,100 特惠分期:首期\$315 全能自動,洗衣,旋轉乾衣,熱力乾衣任選 特惠分期:首期\$293 月供(18期)\$109 月供(24期) 203 Zanker 新佳牌一西德 Servis 爵士牌雙简式 Zanker新佳牌 Intimat 洗衣简和乾衣简分别可以容納6磅衣物。 全能自動,熱力旋轉乾衣。可洗11磅衣物。 又可以同時操作. 現金售價:\$1,195 特惠分期:首期\$320月供(18期)\$119 特惠分期: 首期 \$180

Servis

德輔道中71號

聯邦大厦閣撰

皇后大道西

576-582號

電話:5-248333

電話:5-493007

軍話:5-538541

電話:5-755550

笟話:5-770460

電話:5-704942

電氣道251號

放和道51號A

香港仔大道48-50號

銅鑼灣軒尼詩道555號

爵士牌302型

ヘエエハ

全能自動,超值產品,

可洗10磅衣物。

歡迎以豐澤特惠分期購買!

請光臨豐澤門市部,選購上述任何

一款名廠洗衣機。我們歡迎你以豐澤

特惠分期方法購買.只有在豐澤門市部,你才可以用這全港最節省、最簡便的

分期付款方法, 購到世界各國名廠電器.

我們的信譽,你們的信心

豐澤有限公司

Fortress **=** 

现金售價:\$1,380

特惠分期:首期\$207

月供(12期) 【110

食物貯藏室不潔

被告之酉椒魚有二次同樣案

利用美容院開妓寨男子

月

公司與党宣傳 

香港總補道中國際大厦1702室 電話:5-447137

王

. ........

日日

如一味五年下日九州

安人校校一校人

(中共)

号

柏女

院羅敦

个富請

下國羽

シ 師總

總圖

雙方各

局

. ...

半時八午下日九廿

/ 日九廿 正時七午下

日九廿 正時六午下

华六

正時八午下日九廿

組體的

中共

淘

汰賽程表

ELIH

# 國際丘。 兵單 邀請賽

時 重 沪 舘場 退 强再度

柔



富

國

旭軍

會

圓滿

泳式由背蛙蛛目 

至被射出不完强破界算

压雄

夜和雄国 周黄陳 國建少賞 姓信雄强 水**壓錦** 雄安添 曾 飽 傳 茨 华 坪



· ○人知 內 ○ 廿茂

學生涉嫌刦

世王院 欽斯水 ,生運 亞頒昨 軍發在 馮男糜 寶子士: 熙個泳 ,人也 季四决 軍**式程** 

財

人區館事员鄧主人,席

沙咖·随保册·一利始

動溫潔清廉响區分南灣鑼銅 範五時・人裔 除掃大巷後厦大 動灣持舉器費司·民·寧陽·委南銅港 。深環於聯仔署房政灣務市爲員分攤訊 这 選境保合暨·歷處仔署政响會區灣一个

大厦後巷大桥路,

未塡報僱員稅單 百

大六六 人人四一大

秘秘秘秘秘秘秘秘秘秘

表演場地站滿

石窟

春女瑰之夫涉嫌運毒案
<br/>
春女瑰之夫涉嫌專菜品,男一女担任協助聆訊。<br/>
春女瑰之夫被控申謀版運奪品,是於無數<br/>
一方子。<br/>
一方子。<br

去 色

**韋義信今履新** 

有智勞人類地力們

樂

香港羅便臣道64號

設備一流●供應車位

旺中帶靜●交通方便

即將入伙●欲購從速

地盆電話:5-256669

限公司

治

的决定

999

應 陳森森 以確保訓 長

見意提員議化元多業工進促

任為見女升學作未明的是等於任國家長可放的支持。本港推行九年

險受數受主 計完 九服 國三換年由

個器期經濟

部

股份

迂里 愿 厦大 置 灣 幕 開

慶 

金瑞端宗卓天漢尤惠 山塑限達興夏光迪海森仁明水傑煦築偉乙華華光聖鴻礎盈金 膠公美 廠司都 公鐵 司司限 耀文性原英石吉炳華華明權輝白傑角來耀平强 刮 司

公六

公

·寶有限公司 |際貿易有限 限公司 限公司 作限公司 業公司 品商 公有司限 美誼貿易有限公司黃麗燈飾香港有限 特企業香港 悉 C限公司 電阻製造廠 投資有 脱公司 銀膠製品 \*\* 表 学 有 ? 企業有退 業公司 INDUSTRIES MANIL 1 · 機造廠有限公司 · 機造廠有限公司 · 藥業有限公司 地有 計公師司 信信爾爾爾 公司 公公公公公司司司司司司 限公司 欣恆友 康有苗 企業有 慶珠 公平織司洋廠 織有限 入口 毡公司 業有限 | 黄昭徳 限公司 %有限公司%有限公司 實有限 限公司 限九 公有限司限公司

(後先分不名排)

<del>p</del>

應患

闡

貿易

公有 司限

大衆國際投資有限公司

英泰證券投資有限公司

聯合宣佈

限公司(永礼)、英崇證券投資有限公司(英錄)及後 心有限公司(得心)研合宣布,上述四公司原則上同意

合进,認四公司彼此互相持有對方大量议份。預料合併

將採用協議計劃方式進行。完成後永州、英泰及得心將

成爲大衆國際之至黃附屬公司,同時大衆國際亦將成爲

酸合併事件中之顧問。永利·英梁及得心三公司董事會

· 経己聘任運通資港有限公司 · 爲上述三公司除大衆國

要求各談公司股份暫停抵押買費。萬衆財務(香港)有 限公司大量資産・乃上述四公司之股份・其股東權益因

此次合併而有影响,亦已要求暫停掛浑買覺。四公司及

萬衆財務(香港)有限公司已將有關事宜通知證券事務

進一步之宣佈將在短期內發表。

公园旅台开进行文件工作之同時,四公司之董學曾

上述四公司中唯一在錯岩交易所掛牌買賣之公司。

**永利財務有限公司** 

得心有限公司

際以外收廣之額師。

監理事員。

受發展計劃影

五期星

港輸

上六上一診 佐醫 無三午日午至症 敦生 人及九星時 道已 時公時期 時 道 日

啓

母高

耳

外孫男 查鍋斯 外孫女 变恶命 李女 玉芳 娟 查灣森 李女 玉芳 娟 查灣森

泣告

未亡人李劉瑞英

先師李 秋 編於本月廿七日上午十時壽終於實血 治疫處地址:九龍旺角西洋菜街十六號三樓 安葬凡本會同學務請依時到祭 安葬凡本會同學務請依時到祭 安葬凡本會同學務請依時到祭

墳時奉月 場大移廿 哀殮九四

未亡人葉李惠珍

三獎 21831 三獎 24421 四獎 05521

05521 06911

桂芬 媳 PRICILLIA 婿 許偉成 NICE

率子

公國鈴府君源於公曆一九七七年十

14年十二時在該舘大禮堂辭鑑隨即出殯安葬柴灣華人永遠2年十二時在該舘大禮堂辭鑑隨即出殯安葬柴灣華人永遠18殯艬舘治喪鹽擇於公曆十月廿九日(星期六)上午十一17下午七時〇五分喬終伊利沙伯醫院積閏享壽七十有五歲

孫女 嘉寶

智偉智智智偉 欣倫剛偉充基

治喪處:九三百万分(传名) 羅語:九三一八三三和東縣 総未盡列

外孫男 許哲安

外孫女 許哲要

先夫李公秋府

訓 先兄葉 港殯儀舘出殯辱承 存均感哀此鳴

惠賜厚賻

高誼隆情歿

先室何芬麗女士 主懷安息於昨

**暨衆親屬** 

(廿七)日在香港殯儀舘出殯辱承

高誼隆情歿存均感謹此鳴

<sup>杖期夫</sup>何家銘

孝女璧如 婿李才生 泣叩

明 之喪於昨(廿七)日在香

妻 野黎柳開

免貨中學致育也許未能爲過些家庭解决困难,她指出,對於輔裝子女人是帶補家計的家庭

**鳩烈議員** 

立法局

康復協調委會

專員任主管

和機關,一如辦理老弱和機關,一如辦理老弱

育貨

**艇**及

三者

號將

歷電話待遇近照

函本

南層

份 院 統 定

制粉中

港

[務司署地政測量署

地政測量署署長宣佈

尖沙咀貴重官地

定期拍賣

拍麦自期與地殼:一九七七年十一月二十五日

如欲查閱圖則及索取章程。請到香港政府合署西座地下諮詢處

官地拍賣

一。 座 K 作積

八一〇號八停車場用途

果嶺東源

|積約九千二百六十一平方米||座落九龍啓德飛機場 )

或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處

積:約四千平方米

香港柴渕

豐業街

限作貯放危險性貨物用途面積約一千三百二十七平

放危險性貨物用途一千五百一十平方米

段:九龍內地段第一〇五八五號

星期五 下午二時三十分

地段:柴灣內地段第九三號

用途:限作工業與貨倉用途

面積:約一千五百八十平方米

九七七年十月二十

È

標

承

工務司

麥德霖

公佈週知公佈週知一工多河上的河路。

一月二十八日開始。 解打票昨(廿七)日正式開始, 學避免失望。」 任政年爲佳。市民顯然正利用訂

**企業的人 地質量** 個逾五萬元

的開菜個的運,學階處

河少年服 沥有锅的部門 化计划,以包括所有舆 必要發展一項质泛的工 他說:「本人認為

日八廿月十年七七九一曆公年六十六國民華中

传解論中建縣改工一項教育保險計劃。他解釋的學生家長,將初中學費備董起來,以便他們的是女升政中四和中五時,本來作爲學要之用。 原女升政中四和中五時,本來作爲學要之用。 是女升政中四和中五時,本來作爲學要之用。 與發該計劃,學生家長應按與撤銷的學費 根發該計劃,學生家長應按與撤銷的學費 根接該計劃,學生家長應按與撤銷的學費 發表應有權於適當時候提取其名下的數項,加上 家長內有權於適當時候提取其名下的數項,加上 班佐時辯 論施政提出建議 教育保險 中學者 儲蓄 起來以便升讀中四十二年於於與國由政府辦理。 能管理數目家多的幼稚國。她指出了保險計劃可以協 解於兒童上小學之前的激育明驗的 是歷史與「保險計劃可以協 解釋理數目家多的幼稚園。她指出:「保險計劃國由政府辦理。 能管理數目家多的幼稚園。她指出:「保險計劃國由政府辦理。 能管理數目家多的幼稚園。她指出:「保險計劃。他解釋說 學校社會工作人員必須保持密切聯絡。「保險計劃。他解釋說 學校社會工作人員必須保持密切聯絡。「保險計劃可以協 解釋理數目家多的幼稚園。她指出:「大應按與撤銷的學數 雅國及學都的態度,無疑是在公共是學習保險。

民而國 要來 或究建 各指 七楊 的 同能 考處 抱,飲 區出 七少 磁 時否 思理 节而, 設, 年初 经 又造 主。 門不應 立人 週 以

存在若干期間。而道些私校自然會收取品費被討的建議,另一方面則估量私立學校將會成對中四及中五年級的百分之四十補助學位、女找每中四與中五的學位。因此,她一方地表示,根據過往經歷,差不多所有家長均 班各幼學不師的

8多升级機會,因為特殊學學對這個問題,與能節等與有關學校運行邀群礎別是 與能節省金以有與有關學校運行邀群礎別是關於敦城員的編制與特別場為別。如說教育司署在

高

能新

司

五三八二五 港仔

德樓(香港)溫啓 會計

麥基書院招生啓事

WINNIPEG. CANADA

微聘高級学

址

啓

佈。 均需取道荃錦公路。彭項措施,其目的即月一日。歷自貨革假日不得使用青山道後

在一个作出估計。 任何人士,如反對該項擬發命令者,必须用書面向工務可提出,並須在申請所 時間人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之程度,亦須在申請或 以下,如反對該功業受影响之情形。此外,對於該項工程可能 以下,如反對該項工程,必須在申請者中級明受上述工程影响之物業,其本人 中間人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之之,對於該項工程可能 中間人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之之,對於該項工程可能 中間人遭受之金錢損失或可能使該物業遭受損壞之。 中間人士,如反對該項撥發命令者,必须用書面向工務可提出,並須 中間人士,如反對該項撥發命令者,必须用書面向工務可提出,並須

||十月|||十日上午九時起,禁止貨車於下远時間內度山道之措施事||山道之措施事|||東與公衆假期禁止貨車使用清水潤星期日與公衆假期禁止貨車使用清水潤

一九七七年十月七四日 就該日之前時

之前將申請曹冕遵工務司譽。 做人士必須用醬面向工務司提出,並須於一九七七年十二月十

街道(改建)

條例

(香港法例第一三〇章)

广樓新邨管理員

其目的在城縣夏季大量車輛前往

能,足以担任此項職務者學畢業,能講流利英語, 茲徵聘新邨管理員兩名 1,待遇月薪一自審有管理才 須具英文中 

以一怒供阻地有他

某大地產發展機構誠聘翻譯一 • 應徵者須具三年專業中英文費 譯工作經驗。並以專長建築業及法 **啟而定。請詳列個人有關資料,**逕 寄本報信箱十一號人事部經理收。

が一種少徑所。・能他程 源而持有・應 而只指中 ・此他關務研 解題出生

彩

部门

追路

詢

딛

供作人

\_香

委臨註公司 日滑地名 期事业裕

破產管理官

告

委任臨時清算人七年公司結束事件第六十七宗

年最

授《赋話·五——七五四四一一內浪四〇)幣·日圓及美金若干。 下午四時三十分於香港司徒故道四十三號松下午四時三十分於香港司徒故道四十三號松

2

曹 送 選 工 務 可 暑 。 用 書 面 向 工 務 可 提 出 , 工務司 並須於一九七七年十二月二 麥德霖

示

告

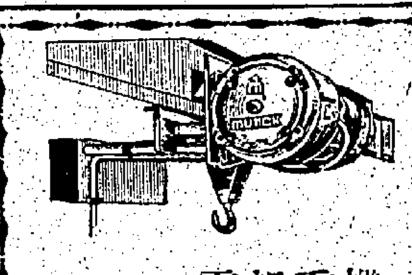
委會須具實權

# 量兒歲五至二名百容可



**F**ukusuke



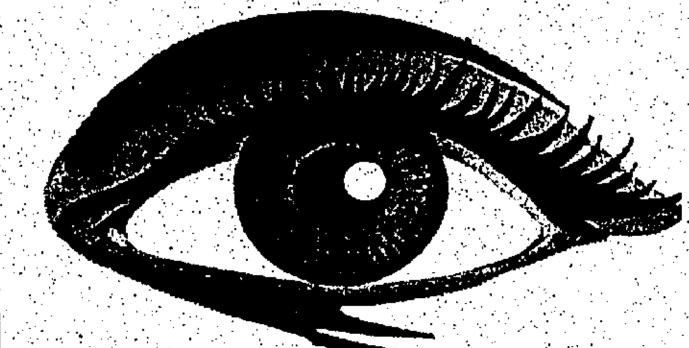


猛力臎電起重機 世界上最佳之名攀出品 地址:大道中大型行905 室



只需滴數滴「花碧氏」「在手

帕上,其芬芬莱泵迅速直透鼻腔 减少黏液分泌,恢復正常呼吸 • 睡前滴數漏於枕頭上 • 能使呼 「花碧氏」爲無色不油腻的 液體,衛生方便,安全可靠,男 火老劲均適用。 各大药房均售







谷技内的



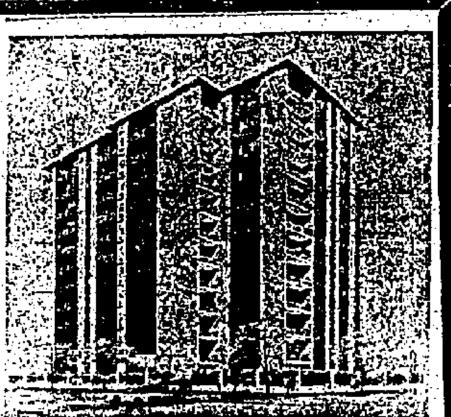
古銅色鋁質窗料及茶色玻璃

三房兩廳

五期星

面積1250呎

• 美國STANDARD超過常具 • 安坡防盗及訪客電話



# 現貨廠房廉售

官塘:偉業街 155號 4,800 呎 交吉

**荃灣:馬角街2-6號4,186呎交吉** 

葵涌:石建街17-23號 3,300 呎 交吉

地庫 20,000 呎 交吉

5-258255

霍先生洽

步行數分鐘可到中環 接下三分一關作公園

設備豪峯

**三**外跨全部玻璃纸皮石 ■名廠700呎快速不銹網電梯 ■入口大堂全部实石 圖 高级铝窗及茶色隔熱玻璃

電話:5-229162(四概)



華僑日報讀者七海旅行團盛大貢獻

# 

# 新路線

# 八大特點\*全新內容

- ① 乘冷氣車遊港島② 碧瑤灣膽賞洋房
- ③ 翡翠宮下午茶點④ 觀香港大學校園
- ⑤ 遊赤柱大潭水塘⑥ 賞第二代歌舞團
- ⑦ 碧麗宮翅席晚宴⑧ 幸運抽獎禮物多 日期: 10月30日 (星期日)下午一時半至七時半



\$50(不包括環島)



# 官塘鴻圖道45號

每單位只售\$173,090

只付三成 即可入伙

分期付款 可分十年 **师月只供\$1.600** 

平過变租

租廠每呎要\$1.80

供廠只付\$140 地盤電話:3-890843

益新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行2401室 電話: 5-253003 (八線)



# 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門蘭京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼 船及客輪船栗,不收任何手續費。

周一至周六囘港船栗可即日中午十二時前碼頭預售

批点:5-457021 批話:5-239760 批話:3-672838 推話:3-807193

OF

Shorthand Theory 建设度器

Business Statistics & . . .

Economica Auditing

Typewriting

聯合書院校

晚音

5-439599 5-781914

進出口文件及計價》

長院舉任首夫哲侯)

合國制

ELECTIVE COURSE 選料

Accounting (higher)

Management accounting

Hong Kong personal tax

Shorthand theory 2000

CIF & documentation

Typing (manual & audio)

Inward & outward bills

梅窩碼頭

旺舖二間

酒樓萬呎

Commercial correspondence

English conversation (intermediate &

English for commerce 簡章備索即日開始報名

Business statistics

Shorthand speed

Costing (intermediate & higher)

TEL: 3 - 0 1 9 2 0 6

F.5 F.6 HKU, F.6 GCE, F.6 C.U.

F.7 HKU & GCEAL. (SCIENCE & ARTS.)

ADDRESS: 219 PRINCE EDWARD RD. KLN.

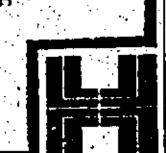
賜洽 總社地址 香港简里活道106至110數 1五分成 中基础甸乍街器人级行地。 如蒙惠顧·請撥電話:總社5—221583·中區公處5—231637。旺角辦事處3—840749

(章 閣)

# 商業大厦招租

中區皇后大道中協成行商業大廈建築 面積由 524 方呎至全層2172方呎。備 有獨立冷氣系統,即可租用。

香港置地有限公司/ 代理部:香港歷山大厦 電話: 5-265471內線287 致5-262859



告

治腐處:養港歷山大廈

蜕 5-262948

短话:5-265471 內珠284

合意請電

2.637—16.320呎 怡成工業大厦 屯門地段85號 3房2組 3房2組 1,280织 1,350呎 九龍嘉連太厦(粗) 來當奴道好景大厦 壽山村道陵園(運天台 2.850時 3,600班 2,500呎 司徒拔道玫瑰新邨 4房2瞬 逐當奴章宿溪大便 香港置地有限公司

Elementary Bookkeeping 新城海江

Intermediate Bookkeeping 中风浮记

Advanced Accountancy 高級李常會計 Commercial Correspondence 西京登北

ACCOUNTANCY COURSE (A.I.A.) 國際會計解會以

科、日、初本中、高級學記會計、商業會信、進出口實資金

At I Part A \_ 實計、報清學、法律概論。

SATURDAY P.M. COURSE 週末下午班

ACCOUNTANCY COURSE (A,C.C.A.) 英国公認會計解會試

Higher Accounting



特價租售

銀鑛中心大厦

元朝地王 交通方便 設計最新 兩梯四伙 間格四正 房房有窗 洋房氣派 材料上乘 即實即住 二成入伙 地下、二、三樓

開設百貨公司 裕率與有限公司 觉法: 5-74933 香港軒尼時並289-295號式積



赤柱大街90號A 每層十餘萬 景色怡人 一梯雨伙 四面單邊 材料上乘 即實即住 **始榮建整置業有限公司** 

型把非压得到229-295號的運 本地址 H-931705

深水埗順寧道27—33號全座 地下、二樓、三四樓 各6000尺

荃灣沙咀道368—370 王子工業大厦 十一樓12000尺 洽租電話:12-434111洽

弐千柒百餘尺 近街市巴士總站

適合:餐室,超級市場,百貨商場

 $5 - \frac{633129}{630391}$ 



接身特高 • 光線充足 每層一伙。獨立門戶 香港大道中31-3號地下 電話:H-431336 11-431337 地址: K-890035

# 官塘敬業街 廠房租售(交吉)

由1.800—5300呎

電話5-235580 5-250630

# 區 大厦寫字樓

三百餘呎

遵輔道中砵甸乍街口香港華人銀行大厦 寫字樓面積數百呎至一千餘呎 電話:H244133內綫223或224 香港華人銀行租務部治

①中區寫字模由四百餘呎至仟餘呎設備齊全 ②堅尼地坡商業區旺舖四佰呎至七百餘呎 ③中區永吉街住宅或商業全層七百餘呎租巖 **洽租電話:5-249311** 

商業樓宇出租

# 價

德忌立街58-62號 協 異 大 厦 四樓 六百餘尺及千餘尺 治租電話5-257111影藥

### 香港仔廠王租售

黃竹坑道四十號新建最新型貴獎工業大厦四達A及B座共 約3640呎單邊有鞍據及車位適合高級工業及其他行業屬字 當貨倉之用有產者請至上址或電5-456080余。架治

# 平

1,000呎 25萬 华山區:羅便臣道96號向南 1,200呎 30萬 北角區:七姊妹道20號祗四

層高 因事職港無租約可交吉請電5-241758 李治。

### 購買力强 本報讀者 本報内容・包羅萬有

本欄廣告

費廉效大

九龍青山道470號 (聯邦戲玩) 一廳兩房 模上住宅 尚餘數伙 首期三萬 歡迎參觀 月供七百 平過交租 下月入伙 **瑛仲企業有限公司** 5-447260 德輔道中151號母珠大厦306常

西環大道西590—596號 3000餘呎

住宅:五樓B座二房一庭連平台 1.290呎 只售\$213.000.00 五樓D座二房一麗連平台 1.270呎 只备 200.900.00 五樓E座二房一麗連平台 940呎 只备 190.000.00 旺舗:594號地下 800 餘呎 租金 3,700.00 田舗:594號地下 596號地下 租金 11,000,00 即置即住首期一成餘九成可分十年低息付以 永安祥置業有限公司 5—430303(七級)

### 樓 字

中區永樂街45一47號三、四、五樓 500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000 電話:5-453057

超值樓宇尚餘數單位 即置即住首期一成餘九成可分十年低息付數 (105年期) 九龍旺角花園街183-189號(近太子道) 四樓A座三房一裏選平台1,250呎只售\$204,000.00

七樓A座三房一顧向南三面單邊 只像\$165,000.00 永安祥置業有限公司 電話:5-430303(七級)地盘電話:3-956430(假期照常)

澳洲兩港結束罷工浪潮

**祥來占平平崎阪** 

五人五一人三人七人九

六一四四九一七九八〇

梨貨

櫃

碼

此常

黎日福華 五期星 頁二第張四第 日六十月九年已丁曆夏 海運從基隆來 愛華樂卅往澳洲 大豐將訪星灣 明今駛地中海 · 业打後日(三十)啓母前往新口(廿九)自日本到港· 抛碇B欧公司代理之大豐(TAI FONG 明日在南非 (本報訊)液翠( (本報訊)液翠( )有限公司之出打 )相接(STRAAT )相接(STRAAT )相接(STRAAT )相接(STRAAT )相接(STRAAT 日自路高 西非直航 "FATHER PANOS" 直航:西非各埠 約旦航 澳飛雞船有限 南非直航 飛飛 飛点 十一月人日 数貨 一台灣總統 PORT ELIZABETH & 天 七 售 EAST LONDON 收貨站:鹽利行貨倉有限公司 川崎(香港)有限公司( 票處香港:上環新環地港澳船碼頭電話:4444 豐利行有限公司 Hong Kong Islands Line 香港聯邦大厦十樓 香港一日本一夏威夷一美國東西岸一歐洲 電話:5~254481、十線 5-262622 + 239911 + 247260 merican Aquarius 本以11月4日 11月18日 11月19日 12月4日 11月10日 11月24日 11日25月 12月8日 12月9日 12月10日 **举收貨箱貨** 11月20日 12月4日 12月5日 12月18日 12月19日 12月20日 香港至波斯灣線 American Astronaut 11月27日 12月11日 12月12日 12月25日 12月26日 12月27日 American Apollo 12月4日 12月18日 12月19日 1月2日 1月3日 直航: 刁拜、巴連、達文 抵港 開行 港——西 菲 綫 專用碼頭卸貨,無擠壓延誤之虞歡迎垂節 星加坡 AM. MAIN: 205 美滿號 11月7日 AM、VENTURE 67 美業號 11月2日 11月10日 AM. MAIN 206 美潮號 11月21日 11月26日 11月29日 SUNSHINE ISLAND 11月4日 AM. VENTURE 68 直 航: 遮打,蘇丹港. 11月6日 港澳總代理:業初船務有限公司 皇后大道中友邦大厦廿四樓(24字)

AMERICAN PRESIDENT LINES 電話: 5-281622 舞仔立则大厦四脚 (全貨櫃服務•定期航綫來往) 西岸及東岸捷運 抵港.開行 11月2日 11月4日 TRUMAN 11月10日 11月11日 P. TAFT 塔虎脫線統 11月16日 11月18日 P. KENNEDY 甘迺迪總統 11月25日 11月24日 P. FILLMORE 非路壓網統 三藩市、屋倫直通快輪 11月 8日 11月 8日 夏利臣線統 P. EISENAEWES 11月21日 11月22日 艾森豪納統 ★特快船期13天直達羅省 新加坡、椰加達直通快輪 ( 兼收可倫坡 - 孟寅散貨 ) 11月3日 P. EISENAEWES P. ROOSEVELT 11月19日 羅斯區線狀 三天到星加坡,五天抵達椰加達 選話: 12-278021

CN

收貨站:炎浦四號碼頭 電話12-246121

碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌

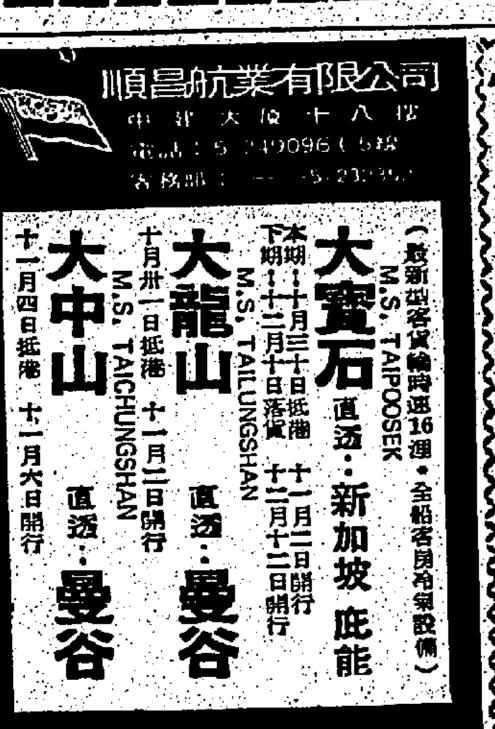
11月7日 11月8日

☆以新衛費計算

截貨集運

買減及顧客服務部:實仔立與大廈四樓

營業部:5-278125 电话: 5-266041 天 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 10月28日 10月29日 10月31日 11月11日



第一次 4/11

進口船期

数貨:九龍倉港選稿(二號閘)電話:3-678739

抵港

抵港

2/11

APLI CHAU

蒲台島縣 POTOL ISLAND

PEARL ISLAND

香港島輪 HONG KONG ISLAND

LAMMA ISLAND

PEARL ISLAND



PROGRESS 中日開 中日開 中国巴巴、企為、阿巴巴、企為、塔加拉的、亚别和 中日開 中日開

· 亚多明各、巴拉馬利萨· 尤地馬拉、哥連多一四日到一十五日開



VENEZUELA AND CARIBBEAN SEA CRISTOBAL, PANAMA, COLON, CURACAO, ARUBA, (Oranjestad) 解 PUNTARENAS (COSTA RICA) SAN JUAN. PORT OF SPAIN. + ACAJUTLA (EL SALVADOR) MANZANILLO, ACAPULCO **操收下列各埠**: ST. MAARTEN, PHILISBURG VIA, CURACAO SAN FERNANDO MANAUS VIA PORT OF SPAIN

加立的、系屬 十一月一日開

拉塔基亚

電話: 5.237071,237031.

輪船公司

缸話:5-253141.

WILLINE

香港——中東級

科日日

威 開抵

奏涌收貨站電話: 12-241268

全貨櫃服務

雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德當特經墨爾砵)

西蘭快航 太古·大阪三井·渣華 聯合航線 西蘭快航 收貨站:海運橋及葵涌彩虹德記

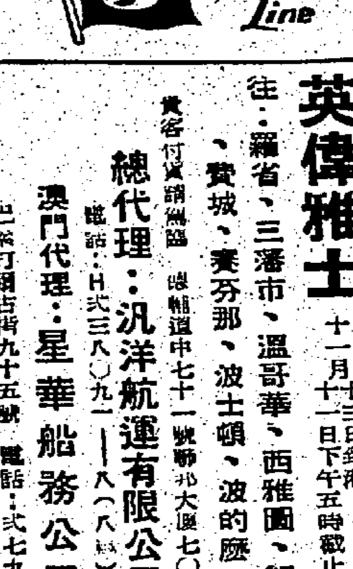
WELLINGTON. & LYTTELTON.

AUCKLAND. WELLINGTON & LYTTELTON

超 ASIAN RENOWN

基 ASIAN REWARD

TSUI YUNG



KYOSEL

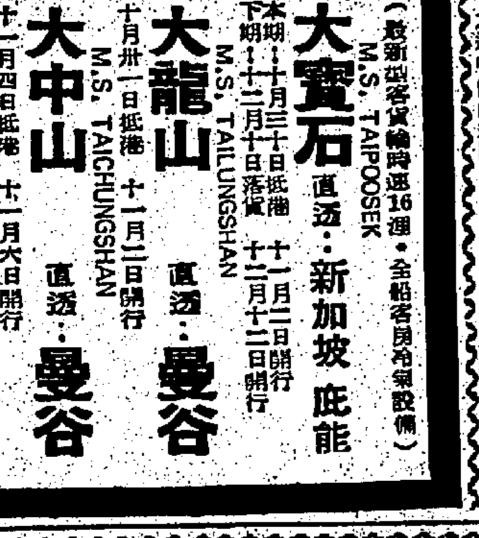
文文 CONCORDANT"

開由 往日

本基地

胎龍

10月27日载货 10月30日開行 11月20日载货。11月24日開行。加 東 JAYAPURA, WEWAK, LAE, RABAUL, PORT MORESBY, SANTO, KWANGTUNG PAPEETE PAGO PAGO & APIA 11月4日裁貨 11月6日開行 HIT (BERTH 2) LIMITED KWAI CHUNG. N. T.



機高山丸・HODAKASAN MARU 住・路易士港、電尼士島、大馬政連・ 十十月十六日到 十七日開



七日開

barber blue sea

協成汽船株式會社 M.O.Nearseas



司

歐洲

直航

SAIL 3 DEC

公

歐洲定期航錢 JAPAN ROBLES 日本樂譜 北歐各埠由漢堡轉 漢堡 Antwerp Heisinki Bissau Malmo Lisbon Aarhus, Gothenborg Rotterdam LOAD 2 DEC Liverpool, London, Alesund, Trondheim

(由此特丹WDublin, Le Havre) 司

	<b>頁三第</b> 3	***	日六十月九	**	888888888	AH KIU Y	<b>��</b> 1
(船名)	口 船	其月 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	長 ◆◆◆◆ 日期)(公司)		<b>44444444</b> (西 名)	(往何盛)(日期	<b>*</b>
「來稱丸 BRE 選 HAI	R HANESOME MEN MARU YUN GUAN	海雄 日日 <u></u> 五陸	世八 利 選 十八 大 三 世八 永 裕 世八 別 源	遂東友誼	美 LJUBLJANA PRES.VANBURREN	美國西岸 廿	人 祖 選 人 川 崎
可知成 BAR可基 AEG	CLAY SUCCESS	天津 大選	世八 華 夏 世八 華 夏 世八 華 夏	温 <b>賀</b> 路網託 码他山度士	TAIWAN PHOENIX ORES. VANBUREN FROSTASANTOS	加州西北太平洋廿	九 舆 邦
TAN MARKET	WAN PHOENIX DUE ALLIANCE DERS MAERSK	美國 日本 新加坡	サス 太 平 サス 大 三 サス <b>男士基</b>	金 聯 <b>            </b>	NL.MERSEY SL.FINANCE GUDRUN BAKKE WYOMING	美國 〓	十一般 陸十一級 行
新 CHA B他山度土FRO L y 丸 KITA	AR HSING ITASANTOS ANO MARU	高維 馬尼拉 歐洲	サス 第 耶 サス 美 邦 サス 日 郵	<b>欧沙利益</b> 大 倫 岡	VISHVA NAYAK TARANTEL TARONGA		一 東 旺 一 百保利
基本二號 KIEN 比打新加坡STR	N HWA 2 KAAT SINGAPOR		廿八 來 源 廿八 東 海 廿八 遊 職	長 茂 新加州 交 易	EVER SUMMIT ZIM CALIFORNIA SL.EXCHANGE	加州紐約 一 洛杉磯紐約 二 英國	日利達日新興日間経
大致大 TAI		日本 日本 新西麗	廿九 天 祥 廿九 永 添 廿九 太 古 廿九 天 祥	資利雅士 伊利諾 協臣來克	BONITA ACE ILLINOIS THOMPSON LYKES	加州 三	日山下田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田
出打科利遵 ST	KING TRAAT FLORIDA NGYI ISLAND ZALI	, -	廿九 在 翠 廿九 香 島 廿九 新 與	江 亞 社會門總統	SEATRAIN CONCO SULU CAREER PRES.TRUMAN	加勒比海	日 天 祥 日 天 祥 日 天 祥 日 天 祥 日 天 祥 日 天 祥 元 日 太 平
だ 時 ORT と関地距 SEL	VICTORY		廿九 新 與 廿九 寶 隆 廿九 沙 喀	香港貨櫃 盛利馬士基	LARIS TOXENNS H.K.CONTAINER CECILILIE MAERSI EUG KWIATKVWC	漢堡利重化 ス	日 港 野 日 天 辞
中 與CHIT W來概士 NL. 融 SL.	TIN TANTHUWAI MERSEY FINANCE	新加坡	廿九 振盛行 廿九 隆 篳 廿九 弼 隆	大安和政	TAIAN NIHON	拉士班馬里斯本· 鹿特丹漢堡 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	日大三日 黄红 黄
非英字達S.A [延 騎士並HEL	VARA MORGENSTER ENE MAERSK	南非 日本	世九 福 來 世九 尚 和 世九 周士基	不來稱九	歐 洲 BREMEN MARU	<b>糙</b>	t九 大 三
www.KO	DNAN MARU TA PANJANG	日本	廿九 東 洋 廿九 東 洋 廿九 太 平	史顯地亞 北野 九村 加西山市	SELANDIA KITANO MARU TROJA GRODEKOVO /	漢堡 選特丹 三加隆布蘭加里斯本州	
E HAI	RRY WANG	度島 日本 基隆	廿九 渣 翠 三十 茄 頂 三十 永 裕 三十 沧 和	斯迪克夫 美利伊京 樂 好 信 豐 和 九	MERRY VIKING NORDHAUSEN	除洲 漢堡鹿特丹 ∃	三日東 延二日 泛 洋
、 倫 岡 TAI	OMING RANTEL ACK WHALE DJA	<b>英國</b> 新加坡 日本 日本	三十十十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	東方企業	澳 洲 ORT.ENTERPRISE	<b>縫</b>	大 梯 郵
と打納皮爾STI ト西 洋 UN	RAAT NAPIER ION ATLANTIC IION AMSTERDA	<b>廣島</b> 台灣		郵 陽安 埋	STRAAT FRANKLI POYANG ASIAN RENOWN	新四調・ナ	大 大 大 大 大 大 大 大 木 木 木 木 木
多子····································	UHEI MARU DY BIRD TA SETIA	日本日本	三十 協 成 三十 太 平	清台 島 凌 東		澳洲 新菱內面	二日 香 島 古 古 大 古 大 古
Z沙利益 VIS ≥ 器 KIN	SHA NAYAIC IG HWA I LAI	新加坡高雄	三十 東 延 三十 東 源 三十 東 海	受望養琪	TSUI YUNG FARSPRITE -ELLEN BAKKE ASIAN REWARD	新 <b>級</b> 內距 弗里 <b>曼特爾</b>	CH 快着 九日 欧 行
き べる IBN 大変石 TA	I SHUHA <b>ID</b> IPOOSEK I SHUHAID	日本 新加坡 日本	三十一 治和 三十一 治和 和	安華職珠島	PEARL ISLAND YEM.YAROSLAVS	澳洲 KIY澳洲	古香 斯 斯 斯 斯 斯 斯 斯
馬來精神 MA S	LAYAN ASPIRA SH GLORY HIGUNA KARUN	日本	卅一 中 央 卅一 東 源	基拉蒂	BUNGA TERATAL	» 中東綫	十五 福 來
大龍山 TA 芝 蚰 AS	ILUNGSHAN IAN RENOWN	澳洲	卅一 區 來 卅一 返 昌 卅一 太 古	天 華 変 達	MAN MING HTANTAWYWA ALFARAJ	仰光 - 皮斯 <b>舞</b> 1	け八 東 方 け八 新 興 け九 東 輝
≄ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	J.3 HABSARI SUI YUNG ING FAU	日本 澳洲 基隆	卅一 雄 源 卅一 港 郵	<b>投</b> 裕 劳 农 岛	TSING YI ISLAND IBN SHUDAID	退打蘇丹港 波斯 <b>達</b>	三十 利 達 卅一 香 島 卅一 泊 和
た朗加 <sup>/</sup> TA 東 KV	HKOH MARU RONGA VANGTUNG	新設內面		場 <b>隆</b> 佳	MARCHEN MAERS MARY GRACE FUNION AMSTERD	質獎杜拜 AM 点打	ボー 馬士基 ボー ボ 辰 ボー 海 図
香港岛 H.I	ARCHEN MAERSI K.ISLAND NRYU MARU	新加坡日本	卅一 新士基 卅一 香 島 卅一 永 泰	耿 城		料倫波 <mark>波斯爾</mark> · 都化	
及 茂 EV 全 來 GC	EXCHANGE ER SUMMIT LDEN LION	日本 獎與 台灣 新加坡	卅一 海 隆 卅一 利 遠 卅一 嘉 慶 卅一 连 翠	金來和都	NEW MINGREN GOLDEN LION LINDO LYCAON	(区)	三日系数段三日新與三日大古
会 安 K!! 夏 麗 BL	RAAT ALGOA M ANN JLAT JAM CARRIER	新加坡 日本 脇島	州一 源 源 一日 天 幹 一日 恰 和	鋼 抜 洲 日 光 島	TUNGKU CHAU	波斯麗 D 巴林科威特	四日 香 島四日 香 島五日 海 迷
AC 企 星 VE	CROPOLIS	基隆 日本 日本	一日 天 鮮 一日 東 方 一日 東 浄	艾森賽線 大 利 安	HPRES.EISENHOW TRIANON HITHOMASEVERET	ER 科倫坡 波斯舞 「	五日 組織 統五日 百保利 六日 配子 來
斯迪·斯夫 GF 雅 一一詩 AC	RODEK <b>OVO</b> CE	李可嘉 釜山 新加坡	一日 翠 林	杜菲爾柯羅獎	IBN TUFAIL IBN ALROOMI 老 南	波斯 <del>灣</del> 波斯賽	七日 怡 和八日 恰 和
全 宜 G( 至莫狄斯PAN	OLDEN HERO AGHIS VERGOT NDO	英機 TIS 釜山	一日孫聯	原 與	COUNT CRYSTAL STAR MAH BUCAKUL	新加坡	廿八 開土基 廿八 中 央 廿九 振盛行
新加州 ZI 相合 B P(B B E 來克 T	M CALIFOR <b>NIA</b> DTOI ISLAND HOMPSON LYKN	美國 高雄 IS 高雄	二日新興二日香島二日日日和	<b>英</b> 菜	AM. VENTURE GURJAN TAI FONG	馬尼拉 新加坡巴生	廿九 葵 輪 三十 東 洋 三十 東 洋
図 與 FL 日光島 SI ル at PI	OURISHING COA JNSHINE ISLAND INYA	NTRY 遊覧 高機 仰光	方 二日 建二二二日 建二二二日 安 馬 二日 衛 與	選 選 選 選 選 選 選 選 選 選 選 選 選 選 選	SEA KING NEW HYSAN SHUHEI MARU	新加坡,邓加遵	三十 英 新
大 信 FI 倫娜属士基LI	una maersk	新加坡	二日 大 三二日 湖土基	高 第 6 章 第 6 章 第 6 章 第 6 章 第 6 章 第 6 章 第 6 章 第 6 章 第 6 章 第 6 章 章 章 章	ADHIGUNA KARU HIGH GLORY BLACK WHALE	JNIA 受谷 異尼拉	一日 東 源
湖。鼓、洲 TI 套格圖丸 SI	AI KUO UNGKU CHAU COTLAND MARU	高雄	二日香島	周來精神 南 編 九	MALAYAN ASPIRA NANRYU MARU OCEAN SEVEN 1	TION新加坡巴生 吳谷 新加坡巴生	一日 中 央 一日 永 <b>袋</b> 一日 天 詳
樂·好信 N 社会門組織Pl	OWA MARU ORDHAUSEN RES.TRUMAN	<b>英國</b>	二日施林	型 中 类 中 类	VENUS CHITTIN TANTHUN TUNG FAU	MANIT 受谷 基準	二日東部行
東利雅士 B	.K.ISLAND ONITA ACE	新加坡	二日香島	大安石	TAILUNGSHAN TAIPOOSEK BULAT	受谷 新加坡吃館 新加坡	二日以昌二日天日
<b>季酸─姚</b> M	RAND UNITR IANO 1 EA FARER EATRAIN CONC	<b>釜山</b> 波斯舞	三旦 港 興	山中大海安	SANKOU MARU HOLON	<b>公特智古</b>	三日海防三日中央三日東公司
東、東 英 B 東方云長 O	ULSOOK RT.CHIEF ATHER PANNON	<b>受谷</b>	三日一級盛行	不安安	PRINCE FIELD PING ON EMERALD SANKOU MARU	納伽 馬尼拉	四日成公四日東次四日東方田田中央
成绩骑士CHI 伊利 括 IL	EVALIER VALBE LINOIS LVA MAERSK	LLE歐洲 美國	三日沙嘴三日 恰和	禁 山 为	SANKOU MARU EIZAN MARU EKPRES.EISENHOW EASTERN MINIC	新加坡 VER 新加坡雅加達	五日 天 解
英國寶風 A 東海六號 T 東方導師 O	M.AQUARIUS UNG HAI 6 RT.EDUCATOR	英国 高雄 高雄	三日 英 輪 三日 末 海	香港位身	EASTERIA MINIC EXITHOMASEVERET EFLOURISHINGCOUL TAICHUNGSHAN	T ·新加坡巴生 NTRY新加坡	大日 墓 選 大日 顧 選
江 亚 S 本格爾 B 養根或 B	ULU CAREER AGGAI IOUGAINVILLE	日本 新加坡 基隆	三月 泛 群三日 渣 單三日 沙 啤	(本)	MNO.1 KENDARI THREE ARROWS	新加坡 5 耶加達	大日 雄 源 大日
南非萬強時 與利律京 N 斯羅姆馬士主	A.VANDERSTE MERRY VIKING ESVENDBORG M	L 日本 基施	三日 怕 和三日 即 本四日 第二五	类型	MERICAN MAII BLUE SHARK	N 新加坡曼谷	七日大明七日大明十日大明
競 舉 E 山 陸丸 S	MERALD SANKOU MARU JAPAN BEAR	日本日本	/四日 東 方四日 中 央 四日 海 運	選ぶ 東京	CONCORDANT	新加坡庇帕 印尼 新加坡印尼	十日 協 成十日 取利來
今日	空郵(星期、粉選県大・岩頭、	五)	截郵時間	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	KOTA PANJANG	本・釜山綫	十三 太 平
台灣·沙巴 巴林島·馬尔 新加坡·沙	、汶森 水皿・印尼、西澳洲 新館、非律賞、毛里	1、伊拉克	上午于时 上午十一时 加斯加。	太平皇后	HTANTAWYWA PACIFIC QUEEN HAI YUN KIEN HAIA	基盤	廿九 東 游 计九 東 游 七九 東 海
埃塞俄比亞 <b>越南</b>	■~法員波里尼西型	■、印度、伊	正午十二時 下午二時 <b>朗、</b> 英國	一 黎 对 村文怕9	KIEN HWA 2 K THI LAI NING HWA		卅一 東 湖
利。現典。	所谓、比利的、丹水 前苗牙、西班牙、1	▼、四個 、分 ■ 以 、 法 四 、	親、奥地 経理 <b>篇、</b>	· •	E NING HWA E VENUS E HAI WANG	高雄 日本 基礎	一日東法一日永裕

信 GRAND UNITY

滴 AMERICAN MAIN

金加利 GUAM CARRIER

雅 PINYA 📝

資利雅雅上BONITA ACE

. 詩 ACE

下午五時

下牛车的

比比亞、意大利、美國、南非、東非、尼日利茲、南

樊國、中南英、夏威夷、漠洲、南非、巴基斯坦、阿

秦國、緬甸、日本、美國、中南美洲、加拿大、冲箍 下午六時

**第一直成员、经济、**瑞士

富开、伊拉克

今日平郵

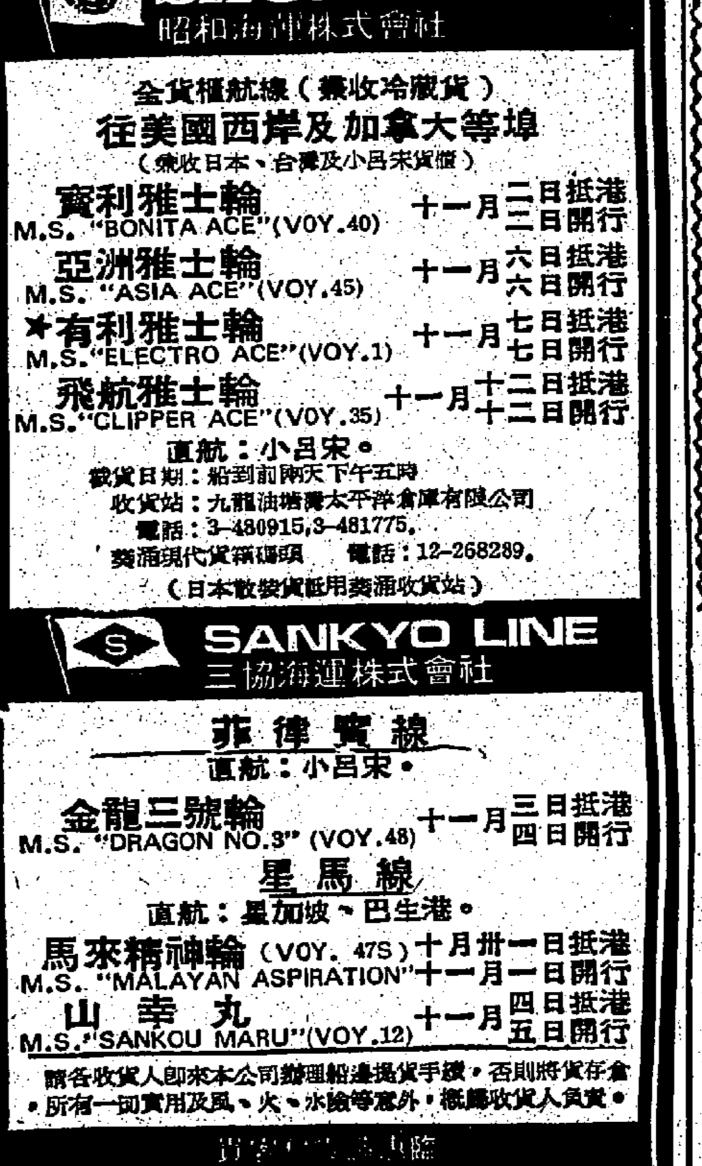
日本

高雄

日本

/AT	PC	<b>)</b>	•
九十十十一一日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日 九九十一日日日日 人九一一日日日日日日一二三三美雅旅游位外百百千条推广竹竹艺艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术艺术	司 111111111111111111111111111111111111	都被福士明友士金南雄泛说文器,令刘玉仰得命。	打 翠打 菲島婦根皮 斯斯姆利利和達斯士利莎
比三州州州州州一一一二三三四四五五五九十一一一一一,日日日日日日日日日日日日日日日日	新闻科香心局北海部太伯明斯新太香香海路百闻恰與陶瓷更和基民画配平和仁愿罗古县是这种采尔		J.日。太「加兴 Par Gu
世世世三三三世州———————————————————————————————	振奏東東天建協東東大中永天東振東順順天都中東協東東中天大東顯建順雄中大奏大天協亟馬太 盛	2. 了鱼单羊羊坑龙聚原原央祭饼方厅嵌昌昌饼颇夬安这安方央辟裕源水率昌源海三幢源鉾成來基平	Salvia
<b>人九九九一一日日日日日日日日日日</b>	東永東東福東東永治東東海美	獎顏裕海迪來 海方裕和洋安上輪與	

黎日橋翠 五期星	日八廿月十年七七九一	歷公年六十六國民華中
打新加坡STRAAT SINGAPORE 南非 廿九 抢 野 MING YUN 四非 三十 明 日 野 三十 明 日 野 四非 三十 新 野 和 GOLDEN HERO 四非 三日 斯 四日 日 京 野 医超速 S.A. VANDERSTEL 南非 四日 日 市 日 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田	一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年	一位, 一位, 一位, 一位, 一位, 一位, 一位, 一位,
世界	於與副機長革安達及空姐 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	可能事致延護略有阻遲·德國航空公司 職務 一大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大
放下,	(一)現在已製成 一) 現在已製成 一) 現在已製成 一) 現在已製成 一) 現在已製成 一) 是 一)	中一千呎。這種引於 一千呎。這種引於 一千呎。這種引於 一千呎。這種引於 一千呎。這種引於 一千呎。這種引於 一千呎。這種引於 一千呎。這種引於 一千呎。這種引於 一千呎。這種引於 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千呎高空的 一千八十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
美國太平洋遠東輪船公司 美國西岸航鏈 直航:羅省、舊金山、聖地牙哥。 城中:土托枫、產屬、最堤貨份。 JAPAN BEAR 日本能	及 上	之 用
大平洋院 十一月十九日到港 大平洋院 十二月四日到港 丁。E. CUFFE 加富號 十二月四日到港 五日客行 「收益」点往多品多及滿地可 收貨站:現代貨櫃碼頭 「收益」点往多品多及滿地可 收貨站:現代貨櫃碼頭 「收益」点往多品多及滿地可 收貨站:現代貨櫃碼頭 「在AVN中南美加勒比海FMG 泰內瑞拉/新倫比亞國家聯營公司 Buenaventura, Cristobal, Barrauquilla. Paramaribo, Port of Spain, El Guamache; La Guaira and Maracaibo  我 「TARPON SILVER 十一月廿二日抵港 Santa Warta and Cartagena also Acceptable	★香港怡美利 十一月五日 十一月六日 THOMASEVERETT ★不住巴生港、仰光 遂利怡美利 十一月十二日 十一月十三日 MAKEVERETT 往:名古屋、門司、神戸、横濱、釜山、仁川。 利民怡美利 十月卅一日 十一月一日 RAMONEVERETT   往:星加坡,椰加達、三寶鹽、泗水 利民怡美利 十一月廿二日 十一月廿三日 RAMONEVERETT	行名容子 是
Via Barranquilla, 群情韻學 香港海運有限公司 中国時邦大厦235 電話: 5-225046,5-236171。 中国時邦大厦235 電話: 5-225046,5-236171。 政党站: 良友貨盒 12-437283,12-437220。 漢門代理: 新興公司 電話: 2512 (多) (タングル) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本	受利怡美利 十二月七日 十二月八日 FERNANDOEVERETT 往:喀拉喽、巴士拿、刁拜、哥林沙、科威特、 阿布達比及建文。 天 星 十一月九日 十一月十日 STAR ALCYONE  経立信船務公司 加勒比海航海 遠東 加勒比海条境 安娜保路士 ANNA DRACOPOULOS 十一月十一日点推十三日開行	十天到達容架(大量資籍供應) 紹 名 資籍 做貨 到 推 開行 愛塞樂Advara 10月31 10月30 10月31 Bunga Terarai 11月14 11月14 11月15 安武士Andros 11月28 11月28 11月29



CENTRAL MARITIME LTD.

是看大面中除死行人以 电混合5 25 991 7



771 (二十級)	2安香11-13號 ~~~~~	開語: 2493
查華(香港)才 理: 滋華輪船公司(NED		
香港 5-241181 九龍 3-9		
船。名	開航日期	直航
SINGAPORE 土打風加坡	十月卅一日	:#14E=6.#1 <b>√D-11</b> 5

浦爾科及中美、科林多港

/ - 聖約瑟 - 奔塔阿勒那斯

Acapulco, Acajutia, Corinto,

San Jose & Puntaremas.

就殺	船名		開航日期	直航
用,F		士打 星加坡 《來加拿哥林	十月卅一日十一月十一日	南非毛里水斯
	NEOLLOYD WAAL	利來和路 利來 <b>吳</b> 娜	十一月十一日 十式月九日	東非各埠
	STRAAT FLORIDA STRAAT NAGASKI	士打科村建	十月三十日 十一月廿五日	四非各埠
	STRAAT FORCADOS NEDLLOYD FUKUOKA	士打科加度 利來福尚	十一月五日 十二月五日	拉丁美洲各埠
·. ,	STRAAT NAPIER STRAAT HONSHU	士打利皮雅 士打康瑞	十月三十日 十一月十日	713247147
医哥西湾	NEDLLOYD MERSEY NEDLLOYD ELBE	利來 <del>源</del> 士	十月三十日 十二月一日	型西哥灣及 巴拿馬各埠 阿部打比、巴
中東	STEENKERK Nedlloyd Sinoutskerk #	士   私   本   本   本   本   本   本   本   本   本	十一月九日 十二月七日	古、他文、毛士古、刁拜。

步墟新往須物購民居

症病天先」虾屋成落新

新

邨

每

五期星

月廿

會慶

讀輝家劉· 方大夫功格風新創班家劉 兒童不宜 弟兄氏劉 榮家劉 雷製監 倪劇編 匡

港后都方平明世禾聲金華香皇皇東太金市嘉新黃國 明 十分過癮 冠國實際,地景門灣金帶國國山縣好與南

始能四次映午夜塲只有觀衆認眞喜愛 任則要捱公仔麵 年月都支幾百元 大家同做女演員 夜 味好越嗒越 場

質量 質量 運動 で 主演 を 大 領衛主演盧野雄 

SHOOTIST 後又一傑作! 攤 辣手神探奪命 唐醉高 製片人: 「偷戀隔職花」 如,生仇嫉正

際

棉價適宜輸入

算

業續

明春需

六元二角至六元四角,台灣及中國大陸燈芯級胚級價格尙呈穩定,本港織製的燈芯級胚布每碼五

· 孫碼四元四角 · 公至五元二角, 《

至經四過

恢復增加生産之外,存倉的燈芯絨港燈芯絨生產轉呈放緩,大規模紡

· 故此製衣廠接入燈芯絨服裝部分由日本、台灣、中國大陸加工處理繁複,本港每月生產

署理工

一商署長否認外

實報

久港旦

可碼)能頭昨

美國經濟產人

受

多のの影響

目限

下在行東

一的邦際

港

堅持

對

削

減

織

品

配

日八廿月十年七七九一曆公年六十六國民華中 罷 東 碼 頭 岸 港商與 航商洽定兩

單 復 廠衣應供理處工加出提亦布胚絨芯燈倉存。製

五期星

芯燈入接廠布

許脉究及計

廠 0 紗弱之

·上筒式O二筒庄價銷。

元同美三岁或角本,期元萬公每一年

**指**角為即增,八司股仙度 指五四每加增千首五,第 什仙千股百加美九角較三

每年四利七千

股首萬,百五

榴

一粗花包貨價低乾

月可

低粗期日

,砂貨砂へ

貨花轉,〜

價包多南昨 被貨 被價大幼 世 落格陸 砂 七

日月九一自優佈

登一點日八先其

至中級庄五元支庄一格較

期較

元五〇二〇八〇〇〇〇〇〇〇〇一三一里四 四角・〇〇〇〇〇〇・〇三元・上〇二 里四 角・早・・・・下・〇九比午。〇 一三 角・早・・・・・ 角較開・ 二七

收・○○○五・九日四淡最鈔

市最・金・〇八・乙六四好開 資一四好最單比。〇五式八六四市美交元

九六四市上市最上美四•八六牛六角

其共一九 沾

一族百季束銀條三水利管平六元

元年元創

落,碼頭交 (一千〇二十 (格較低,碼 花中粗砂糖

比 • 〇〇角六 • 九六上市最 • 美

接越裝原盯港商復放廠

點一百六十

惠泰

息三角 九遠指四午市四恆元元交 七東 數• 收招一生。,易 新 有者一在收三跌〇六前數三有百遠市五一三,日為 ・項股所○六・日爲歌・金・數

四 三十三交

水平。年六千一百五十萬年吸納量會很好,可是

此次會談將

歐日

崀

紗多

月份四次

界至停啡多 市低止生量 場落全産

在短期內

洲

十市五,美四, **仙四美九零八三** 金仙點點美月

五三七四 〇五五六 五母發

冷 凍隨在原海 凍 倉時追後鮮 食 張業提個市、 稱季市場各及於港盆 倉價未

優生・來鮮冷雖 

倉

運到

買 能 勢

會投。銷 增長 無 国 体 時所

不,西貨而雜電銷同織表增養歐品形類子總期品示 

份百多年一往示

**侧**復则即盾利馬法法大 可披 里克郎郎圓

情

糖期貨成藥及轉多

緊抽寸頭期短 更恢 升囘後跌率利元亞歐

即共

貨主盼貨

及時運

貨决

加大一・述

多聖礎次要

全其美

運

儎

穩堅鎊英元美

出千金利,元金拆特

國國內、外郡有 新國國內、外郡有 新國國內 

五、五紙六倫

法泰加五二〇坡六 郎銖元角〇〇元角 ○二四一・德八一

際股市 金 一九七七年十月廿七 日當地時間)

倫敦股市(金融時報指數) +1.50 (514.50) **+1.50 (514.50)** 五種主要港股價(質益及資益) H.K.\$ 2.30 道瓊斯工業指數)

紐約股市(選擇斯工業指數) 開市指數十1.82(815.23) 東京股市(選擇斯綜合指數) 收 市指數 — 1.02(5120.52) 倫敦金市(每盎斯) 超盤 U.S.S.—1.35(161.55) 尾盤 U.S.S.—2.55(160.35) 東元開市價格: 法關克福 2.2595 馬克倫敦 1.7792 美元東京 251.50 日元 巴黎 4.8400 法郎

開市體 最高價 最低區

1.87 5.35

5.05 3.825

1.53 1.64

5.75

1.64

1.44

0.71

68.50

收市價

0.69

100.0007 金銀會成交: 5,390,000元 九龍會成交 21,210,000元 四會成交總額 滋東指版: 1973.92-4.29 近生指数:414.64+0.46 金指數:366.03-1.20銀指數:357.16+0.11金銀指數:354.34-滋東 金

股名	開市價	最高價	最低價	攻市價	收市價	收市價
( <b></b> )	銀行及	青券類				
恆生銀行	135.00	400/88	135.00	137.00	138.00	
雅豐銀行		17.90	17.80	17.90	17.90	17.90
海外傳託銀行	2.525		2.525	_ <del></del> ,	2.525	2.525
<b>友聯銀行</b>	7.70	7.75	7.55	7.70:	7.75	7.70
大風半政府價	411		<del></del>	3 ( <u> </u>	<del></del>	
地下鐵路債券	108.2%	108.2%	108.2%		• <del></del>	108.2%
	公用類					
九组	20.50	20.50	20_40	20.50	_20.40	20.50
湘登集團	_5.00	5.00	4.975	5.00	5.00	5.00
	20.10_	20.10	20.00	20.00	20.10	<del></del>
中華保氣 _	29.40	29,40	29.40	29.40	29.40	29.40
電話公司	21.00	21.40	21.00	21.30	21.40	21.40
抽嚴地小輪	4.30	4.35	4, 30	4.325	4.35	4.325
九龍巴士 中華巴士	45.00	45.50	45.00	45.25	45.25	45.00
T-40-1	)工商企					
	3.75	3.80	3.725	3.75	3.725	3.75
安建臣大亞			10.70	10.80		10.80
<b>隆道公司</b>	10.80 鼠)17.10		17.00	17.00		
青洲英川 () 除	3.85	3.85	3.80	3.85	3.85	3.80
恒髓	1.87		1.80	1.81	1.80	<del></del>
和實 	3.00	3.05			3.05	3.00
和記	3.00			2.97	2.95	2.975
恰和	13.30	13.40		13.20	13.20	13.20
立與	4.90				1	<del>-</del>
业 <del>人</del> 坐力啤酒	18.40		18.40	5		
				- 1		

2.675 2.625 2.625 5.25 5.15 5.15

2.425 2.425 2.40

2.40

瑞興公司

養光實業 屈臣氏 會德豐 A

先施公司(除息

5.15

凱悅酒店九龍廳

一九七七年十月

廿九日至十一月

十一日午餐

體驗新加坡的

-0.75	在土集團	4.65	4.65	4.60	4.65
	通卡佛A 梅貨尼				
2銀 📗	<b>輝魚</b> 恤	1.94	1.97	1.94	
市價	信昌	2.35	2.35	2.35	-
	美唱				
	(四)地	b產建等	變		
7.90	國創與體業	0.94	0.94	0.94	4 90
2.525	長江實築	4.825	4.825	4.80	4.80
7.70	<b>啓德置棄</b>	0.82	0.82	0.82	e de la composition della comp
	利與敬殷	0.82 0.48	0.48	0.47	<del></del>
8.2%	單百英 嘉年地產	4.40	4.40	4.40	
	置地公司	6.75	6.80	6.75	6.75
0.50	信託公司A	2.65	2.65	2.60	2.60
5.00 -	合和實業	2.75	2.80	2.75	2.80
	新昌集團	2.20	2.20	2.20	2.20
9.40	和記地產	6.85	6.85	6.85 1.31	
1.40	一四海地產(除息)	2.40	$\frac{1.31}{2.40}$	2.375	
4.325	<b>保</b> 華	1.83	1.84	1.83	
5.00	・ 野邦A 海南			• •	
e kazar e 15 ar. Kanada araba	新鴻基地產	4.40	4.40	4.40	4.40
3.75	大製	0.34	0.34	0.34	0.00
0.80	泰盛敬歷	0.82_	0.83	0.82	0.82
.7.00	票施	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1.26	1.35	1.35
3.80	新世界	1.36	1.36		
3.00	啓明建築	3.30	3.30	3.30	<u>-</u>
	<b>漂</b> 君	1.12	1.14	1.12	1.12
2,975 13,20	大昌地產	2.15	2.20	2.15	2.20
L3. ZU	英生	0.21	0.21	0.20	
•	· 建墙置外	0.65	0,66	0.64	
	<b>经利置案</b>	·			1.28
	大生地産	1.28	1.28	1.27	1.28
2.625	明輝發展	0.60	0.60	0.60	
5.25	捷聯	1.38	1.38	1.38 0.82	
2.40	<b>. 类凑</b>	0.83 0.74	0.83 0.74	0.73	0.73
0.81 0.95	華光地產 海港工程	U.14			<del></del>
	1101 ( 121 -				
和蘋	後多後租,要堆		區、街	中區 罕,	有道
: 目出	此持便一只数力	□ 見趙	欢呼.	肅表 見洋	_相積

2.475

太古祥行A

亚洲保險

意東 C市價	金銀 收市價	<b>114</b>
6.00	6.00	志正 <sup>國</sup> 大元
2.55	2,525	利安
	<u> </u>	太古 <sup>均</sup> 兆安
4,60		周生生 城都均
1.94	1.97	富和
2.35 —		協成?
		模英
0.94	0.94	字降
4.80	4.80	恒生
0.82 0.48	0.47	<b>準</b> 都 益礎
4.40	1	<b>選大</b>
6.75 2.60	6.75 2.60	利豐
2.80	2,775	統一
2.20 6.85	2.20	金山水影
1.31	9.40	
2,375 1.84	2.40 1.83	資埔 九龍
4.40	4.40	安全
	0.34	均益
0.83	0.83	中華
1.36	1.36	凯聯
<u> </u>	3.30	城市
1.13	1.12	海港 大酒
2.20 0.21	2.20/ 0.20	山帝
0.65	0.64	美麗 永復
1.28	1.27	百線
0.60 1.38	1.38	
0.82		有豐 新原
$\frac{0.73}{-}$	0.74	南海

1.05 0.90 1.04 0.54 0.54 1.20 倉場類 資倉(除息)---(大) )酒店類 15.30 15.20 紡織製衣類 7.00 馬製衣

會德豐粉 依時製衣 裕泰雙衣-南聯實業 長江製衣 (八)航業類 **恒洲航業** 會德嬰船A 會德豐船 B 萬邦航業 維達航業 (九)投資類 聯合企業 太平證券 **台和證券** 森那美 新鴻基證券 聯合領腸 橡膠信託 非立斯。 邵氏(除息 星島報楽 南華早報 永安人 大亚石菜 港機工程 國際實業 金佑新安

0.71 68.50 九龍交易所上市股 0.69 0.69 0.69

橡膠類

1.64

)其他

0.16

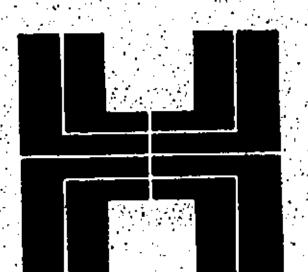
6.30

定穩持尚料原藥西

觀樂求供油石年明

減耗消產增國美

香港置地有限公司



## 致股東通告

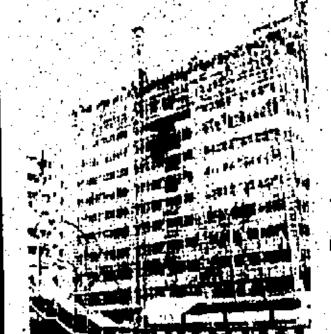
・重事/向直/仲・似江ニール ししー・ハカー・・・・ ロエーハビルローク 未經審核除稅後之綜合純利爲九千零八十萬港元(一九七六年 同期爲七千九百四十萬港元)。

董事局業經宣佈派發截至一九七七年十二月三十一日止年度之 中期息每股一角二仙。是次股息定於一九七七年十一月二十四 日派發於在一九七七年十一月十四日已登記之股東

由一九七七年十月三十一日至十一月十四日(首尾兩天在內) 本公司股票將暫停過戶登記。

否港一九七七年十月五日

凡欲收取是次中期息而未登記之股東,必須於一九七七年十月 二十九日正午十二時前,將過戶表格連同有關股票,一併送達 本公司之股份登記處,香港中央證券登記有限公司辦理登記手



皇冠牌 高空建築用 「特龍」纖維安全網

每方时能抵受200份撞擊力。 可以多次使用,简便,简省人力 常備現貨・規格齊備 規格:3/4″×8 └×100 └

 $3/4'' \times 8^{L} \times 50^{L}$ 

元朗泰祥街11-13號 Tel: 12-774105-6 / 766621



凱悅酒店大廚師精心烹製。 新鮮水果及胡姬花,全部由 新加坡航空公司班機空運到港。 閣下嘗試過新加坡的精美食 品之後,一定想加深對 旅行 社,可以爲閣下 安排一個愉快的旅程。

承董事局命 公司秘書荷路謹啓

會

成鄉淸團

輔導

會服務

青年

机果。版

成完可即春明萬餘百三費建

份領足球邀請賽十五隊展角逐 辦展覽徵集珍藏 樓張燈結綵

有四座住宅大厦華塔樓寫最後建成之一定成員衆多家庭麗瑞邨位於荃灣青山道之成員衆多家庭麗瑞邨位於荃灣青山道或原居住於擠迫之響型公共歷邨而希望 瑤 屋 涌 葵 麗 後

最

;林培昆。女乙:朱惠琳。女丙;李雅儀。男乙;施偉忠、黄耀光。男丙;許炳忠於個人成績,得全場冠軍者如下;男甲;

蓋搭 提燈晚會巡遊 女皇登基銀禧

逾百八 埔續

公頃供發展

圖則存理民府供參

朗體育會

會件

表

訪問元

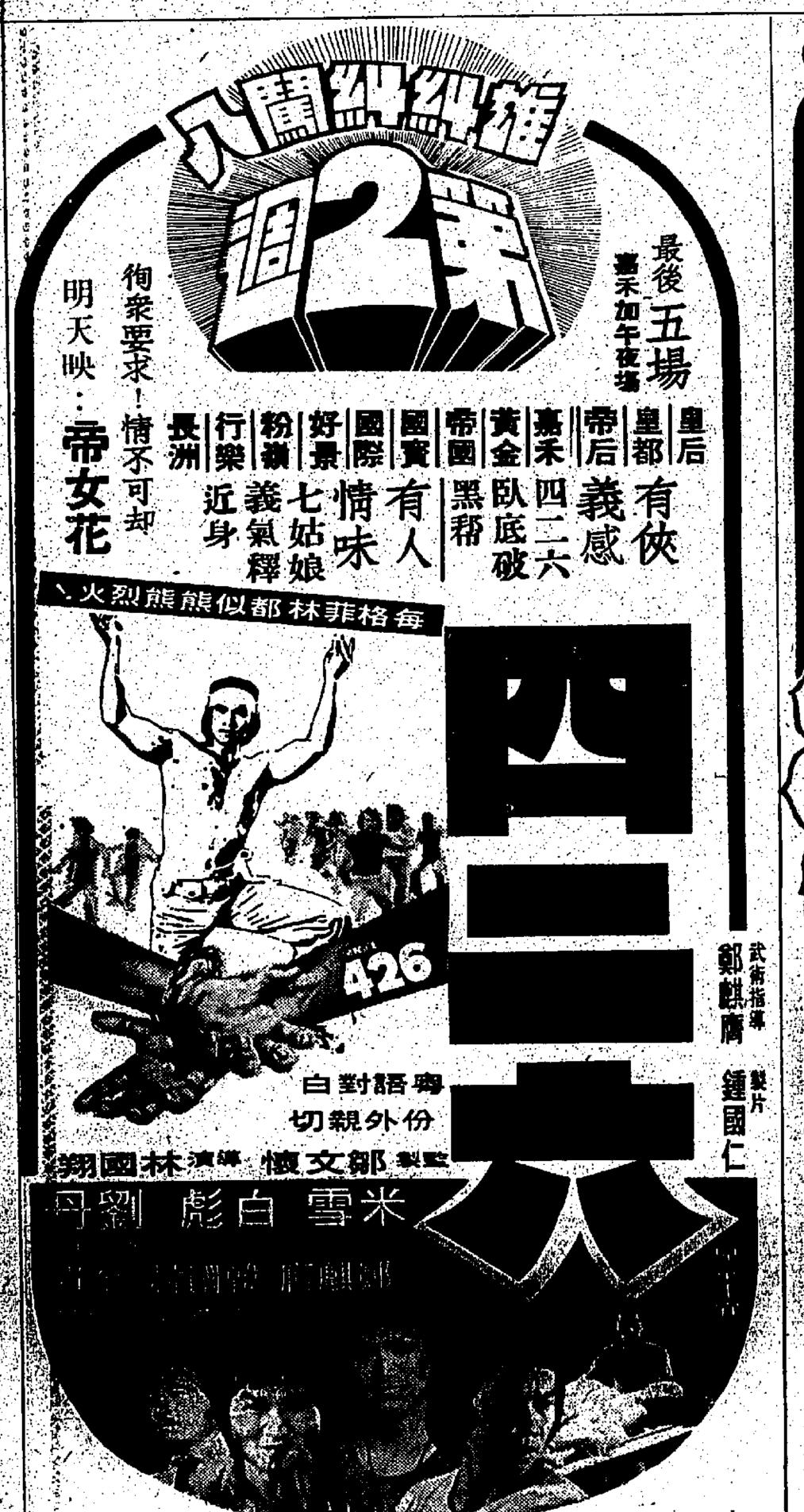
事

就

屆理

,多加决赛運動員八百八十六人,分屬四社於二十日角逐完畢)。今屆田徑項目共七十(二十七)日假九龍仔運動場舉行决賽(預(特訊)沙田官立中學第三屆週年陸運會, 陸運會完成 田官立中學 洋紫荆社榮膺盟主 校長岳文林主頒獎

分榮膺全場社際冠軍。亚軍事牛花社三百九十一上賽結果洋紫荆社人才鼎盛,以四百七十八由談校校長岳文榮弼獎。是日下午三時全部比賽項目願利完成,隨即,競爭激烈,成績美術。





0

3

谷 確新 醒 金 爆 博 濃 金 番 剣 中 得 旺 呀 爾 棚 愛 雨 瀬 雄 童

金

紅雌馬新嘉鴻豪金益歐金星威如領靈勝俠牡民閩牌

皇都

盤七出公金 劇形品司里

主徐 王 演聞玉娟女

凡不正原 响间本裝

好九中期上限觀外秘密

福米港名思

場除公

映天今

良金

紅樓要

胡艾爾林

**南**陣傷公 香雲陣除

**槍故藝槍送高場槍** 神日高手起潮面戰

胃香情沒 互**强**肉浸

片碑感色

婦淫

理論學

堪五今

開幕帮帮 眼公行人 界開動物

类四

子芝**雪**早 要娘芬愛

影

寶

產

渡圖關

狼

即月

is insthum; worth the terror of

婦

娛

"罗 **塔**午再明 夜度晚

珠明重

懷情女少

週二第

動色本歌 人情港洲

佳哀拍公

片聲攝罚

彈肉產土

生小流风比皮加

詩是總

十巴蘇 大巴珊 演逐



吨真盛 希充

場夜午開加晚明

荷 洲活李翠

**祥翰李** 

SHOTE

標準論 夢樓紅 綠玉峽夜綠晚

5-768721

最今 | 十明 融 件月 映放天今 對場 白語

> 車老桃萬 爺色年 夜殺魔月觀 | 怕渡寶早 人屍黑塘 | 怕渡石場

超88.88 宣儿。《红条儿 國帝際國 后帝

3 881755 5 737388 映獻大盛場五天今 片事故色彩演主團鄉越海上

TEND PEND PEND

至

夜晚 海加 I開

本正庄原

麗 基

子小夫功。誤聲華

巨影做公部。早間五滿江 題胡岳 張 林 <sup>桃</sup> 李 茶 素錦華嘉艾霞青<sup>棉</sup>群翰\* ・蘇及玉金。

岩 製 脚子 | 经更具款 減法 | 禪玉 | 花玉

DEEP

黎場五天今 作傑一又芝芬雲愛 不見一然正正 官童!爆個 SISTER AND I 飛淌標主片官女!哄全體標官女 |天照角充輸法 動域開大校法 財爲水:半點十早今都新

院戲星恆:處票售頭中都新

早請場五天今 大彩特新公派發新 | 九七五兩12時特 悲愛醫作司拉行醫 | 點點點點間別 關情七風全蒙:現 九半三半三 月 ROMEO

主約米定數李茜花獎 | 導里齊聖莎演克高。章安。夏莉 | 演尼費爭劇 廣賀亞伊: 华副十塔早天後摩凱

性門性**個性**提烈能 爭 作火能 門弧実赴白紅虎生 [生]簿[實]體 死 門 黑 活 主劉 自己

割白米 丹彪智 四 六二 帝明 採公幻十 花餘隨點 賊場建华

基四後最

不兒買慕 宜童獻禾



取

【女洲良强明德尼培利佛尼棣



角层四

者B<sub>角</sub> 国

一男放 常後短隻點及天

子小夫功 夢樓紅쬃

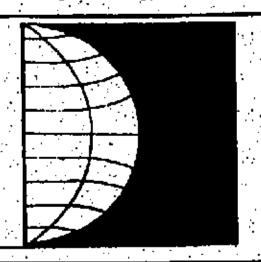
इंग्रेड É K 678091

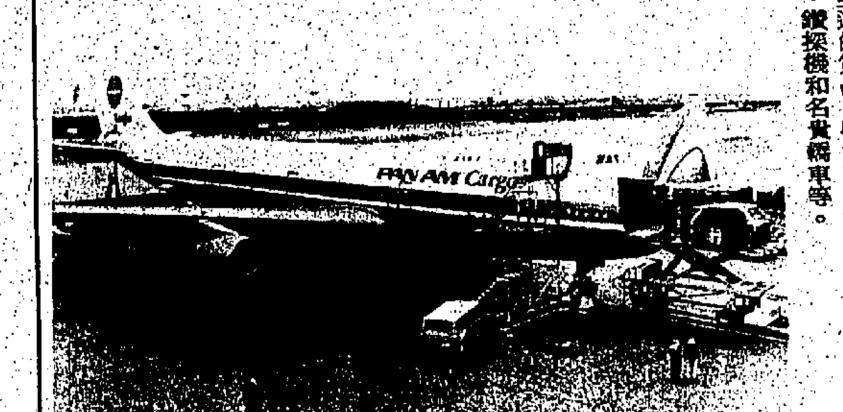
七12 聖勘 辛兰 に対象

在妹妹婚蛇:堪夜午週海

一級等方面,汎美是個中翹楚。汎美所定標準均為世界大,更快及更可能航機,和改善更佳導航技術、為首。在過去五十年,汎美曾率先創辦每一條重要一是看滑談公司對航空界所作出之貢献。在這方面以何尺度去衡量呢?







就空公司

汉美航空公司五十週年紀念特升

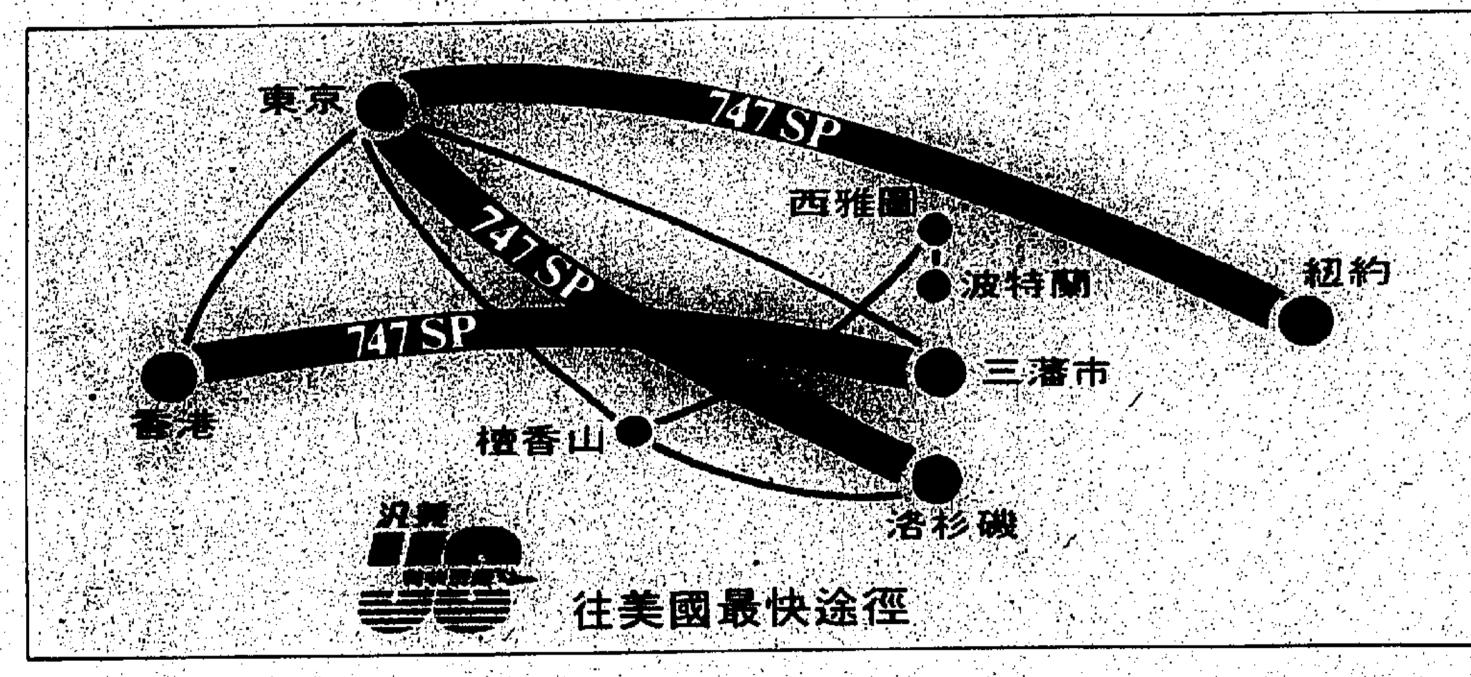


始首次的

· 定期的航空交通服務是任行政級人員。 .SEAWELL),威廉史

数客較少。 五分。比其他七四七客機快兩小時,機多較短,更快捷,由香港飛往美國西岸只需十一個小時零更快捷,由香港飛往美國西岸只需十一個小時零

**烂道一辙黄之最重要部份** 



由十一月一日起,汎美特快班機又將前往美國的飛行時間大爲縮短。汎美新闢 的747SP 香港—三藩市直航特快班機,將以往的飛航時間縮短了二小時半之多!

在東京轉乘汎美 747S P 直飛紐約,可以節省數小時的飛行時間。或者, 想優 游自在,亦可途中在夏威夷停留,遊覽數天。總之,汎美飛美國特快航綫,都是前 往美國的最快途徑,而且抵埗時間最能

配合閣下繼續飛往美國其他地方。

要乘搭飛往美國最快捷的班機,請 即與閣下的旅行社接洽,或撥電汎美 5-231111 •

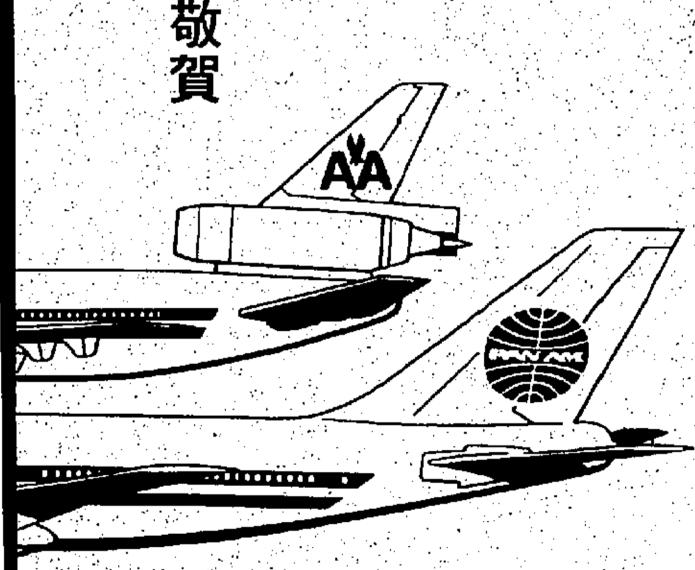


报意意是否还有过名

經驗豐富 允冠全球

美世界航空公司一十週年紀念誌慶

美國航空公司敬賀



Partners In Air Travel

With the Compliment



CONCORD EXPRESS IIID. 協調空運有限公司

11-11A, Minden Avenue, G/F., Kowloon,

Hong Kong. Tel: 3-670161--5 Airport Tel. No. 3-829254 Telex: No. 84860 CONCO HX Cable: CORDEXPRES 香港九龍棉登徑11號至11號A地下

With the Compliments



達利空運有限公司 DAILY AIR TRANSPORTATION LTD.

HEAD OFFICE: 48-51 CONNAUGHT RD., WEST, 10TH FL., HONG KONG, TEL: 5-436227-9 TELEX: 83865 DAILY

香港干諾道西48-51號十一模

3。(一九二七 設永久性國際 一九二七

With the Compliments

JET AIR (H.K.) LIMITED

捷亞空運(香港)有限公司

HEAD OFFICE:

FOOK SHING IND, BLDG., G/F.,

1-A YUK YAT ST., TOKWAWAN,

KOWLOON, HONGKONG.

AIRPORT OFFICE TEL: 3-8297197

HK BRANCH OFFICE TEL: 5-430324

TEL: 3-640201 (8 LINES)

項

日

ENTERPRIS E

SHIPPING CO.,LTD.

World-Wide Air Freight Forwarders

Consolidators

148, TAM KUNG ROAD,

**GROUND FLOOR, KOWLOON** 

HONG KONG

(OPPOSITE TO KAI TAK AIRPORT)

TEL, 3:029191 (4 LINES)

TELEX: 75973 ENSCO

With the Compliments

Messrs. Che San & Co.

10-12 POTTINGER STREET

HONG KONG

TEL. H-225091

PRISCILLA & H. Y. FUNG

香港德精道中二十就绝成大厦一三〇四室

RM. 1304 TAKSHING HOUSE,

20 DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG TEL: H 263021-3

致意

服香日

六P紀公 。局公 **一核司** カS空

LATA)

Congratulations to PAN AM on the Occasion of

Their 50th Anniversary

JET FREIGHT INTERNATIONAL (H.K.) LTD. 捷飛貨運(香港)有限公司

> HEAD OFFICE: 29 Yik Yam Street, G/F, Happy Valley, Hong Kong Tel: 5-748311/4, 5-745235/8 BRANCH OFFICE: 11 Junction Road, G/F,

Kowloon Tel: 3-383567/0 泛美五十週年紀念

安達旅運有限公司 致意

東南旅行社 香港)有限公司

C. K. Kai

SOUTHEAST TRAVEL SERVICE LTD. F33, J. HOTUNG HOUSE IST FLOOR. 5-15, HANKOW ROAD, KOWLOON. HONG KONG TEL. 3-689638-9. 3-691200

致意



寰宇貨運有限公司 MERCHANDIJE WORLDWIDE TRANSPORTATION LTD.

HEAD OFFICE: 23 CONNAUGHT ROAD C., 7/FL., HONG KONG. TEL: 5-226087 (4 LINES) KOWLOON OFFICE & WAREHOUSE: 56 TAK KU LING ROAD, G/FL., KOWLOON, TEL: 3-822221-3 CABLE ADDRESS: "MERCHWORLD H.K." TELEX: HX8308B ANSWERBACK MWTHK



一般友善的航空公司 「聯合航空 UNITED AIRLINES 地址:香港每廠街2號,整佐治大廈四樓 電話:5-226123

With the Compliments





大業(香港)空運有限公司 GRAND EXPRESS LIMITED

> 14-18 Sung Wong Toi Road, 6/Fir., Kowloon, Hong Kong.

Tel: 3-020211 (4 Lines) 3-018678 3-019395 Telex No. 75052 GELTD HX Cable Add. "GRANHKG"

With the Compliments

TRANS WORLD AIRLINES, me.

美國環球航空公司

Shell House, 2nd Floor, 24 Queen's Rd., C., Hong Kong.

GENERAL TRAVEL SERVICE LTD.

香港雪廠街九號三一〇室 電話:国二三八〇五一至四



立邦(遠東)有限公司 Lep International (Far East) Ltd.

2202 Lap Heng Building 47-50 Gloucester Road, Hong Kong Telex: HX 74187 LEP HX Tel, 5-279039

大東旅遊有限公司 GREAT EASTERN TOURIST LTD. 見聞會社有限公司

AUDIO VISUAL CORPORATION LTD.

Rooms 1508/9, 1512/13, Melbourne Plaza, 33 Queen's Road, Central, Hong Kong. Tel: 5-251101 (10 lines), 5-230456 5-238132/3

致意

日期,一報在,一間心,

**禪學講** 

座

一明續舉行

,及集體練習。 第中注意力及擊綫,體 集中注意力及擊綫,體

,關英的在

五一 慶符昏

曲西的

港

敎師

擴展班額 增課程

業餘樂研會

間,朝天九

政署及福

署合辦

團首次示範

華僑文

唐鴻國畫新 明繼續 展出

機,,

州時片·十分・廿 苯一起十報,通· 景宗時一, 分十。四五,卅二隊分。五告廿片節数 章 五陰廿 ,五 十分秘分分俠, 分,五,目育 章 。十盛五 家片廿一四 街台

一本適合全家大小閱讀的刊物 • 逢星期日隨華僑日報附送



# 

精選行程節目創新食宿一流 超值享受

台灣芝麻城 \$1,690 8天環島遊

住宿酒店:希爾頓、圖山、芝麻 · 華王 乘搭班機:乘日亞航機、早機出 **發、夜機返港、遊足** 

八天 行程包括:台北、芝麻 **城、花莲、天鲜、** ·台中、彰化·台 高雄、阿里 日月潭。 出發日期。 11月27日

12月24日

12月25日

台灣週末團 \$1,750 出發日期: (達星期六) 7天墾丁阿里山 \$1,540 出發日期: (達星期日) 4天台北芝麻城 \$1,090 出發日期:(達星期六

華克山莊一板門店

\$1-,7-50 4天漢城週末園 5 天漢城釜山慶州 \$1,890 住宿酒店:最豪華之巴喇沙酒店 出發日期: 達星期六 \*

6天日本本州 \$ 2,380 🚣 出發日期: 12月23日

國(芭堤雅) 出發日期:(逢星期六) 6 天曼谷芭堤雅古城 \$1,590 出發日期:(逢星期日) 7 天曼谷芭堤雅清邁 \$1,890



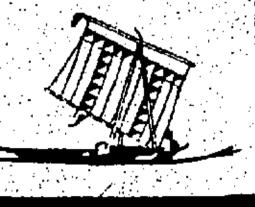
菲律賓 碧瑶一百勝灘

7天超級豪華團 \$1,288-本觀光團特點:

☆全程採用707波音喷射客機 ☆住宿最豪華之馬尼拉大酒店 公享受四晚不同情調之夜總會 ☆來回碧瑤均乘內陸航機。

出發日期: 11月20日 11月26日 12月 24日

12月 25日



星馬泰(雲頂高原)

出發日期: [1月25日 [2月24日

2月24日 数迎垂路

七海旅運有限公司





華僑日 報出版

精 装 与 本世









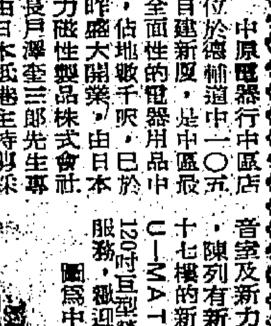


MY COUSIN THE HYPOCRITE

廣告

費廉效大

折不









度足性達已傳了相一在資各位萬日的類揚港本

▼「小黃雀」(TEL EN DAFFODILLS)





功率50W

### STR-1800

- 收骨擴骨機
- ●功率:50W
- ●失眞:0.8% ● FM靈敏度:2.2μV
- ●選擇度:50dB
- ●收音波段:FM/FM Stereo/MW/SW1/SW2

### PS-1150

- 膠帶傳動唱盤
- ●唱頭:IM誘磁式
- ●抖擺率:0.1% ● 訊香比:58dB

以上各店均設有維修服務站

- 揚聲體係
- ●配有無源輻射器 ●可隨意選配新力牌
- TC-117 高級錄音座
- ●附送原廠精美機櫃

FIRE 5130.

「聲威一型」配搭得天衣無縫,各單元都發揮得 淋漓盡至,是同級組合中的極品。

總代理:福原電業有限公司

干諾道中122-124號 海港商業大廈19樓 電話:5-451123 總經銷:中原電器行有限公司

電話:3-678045 ☎話:3-30031Ⅰ △(假日照常) ▲(營業至晚上十時)

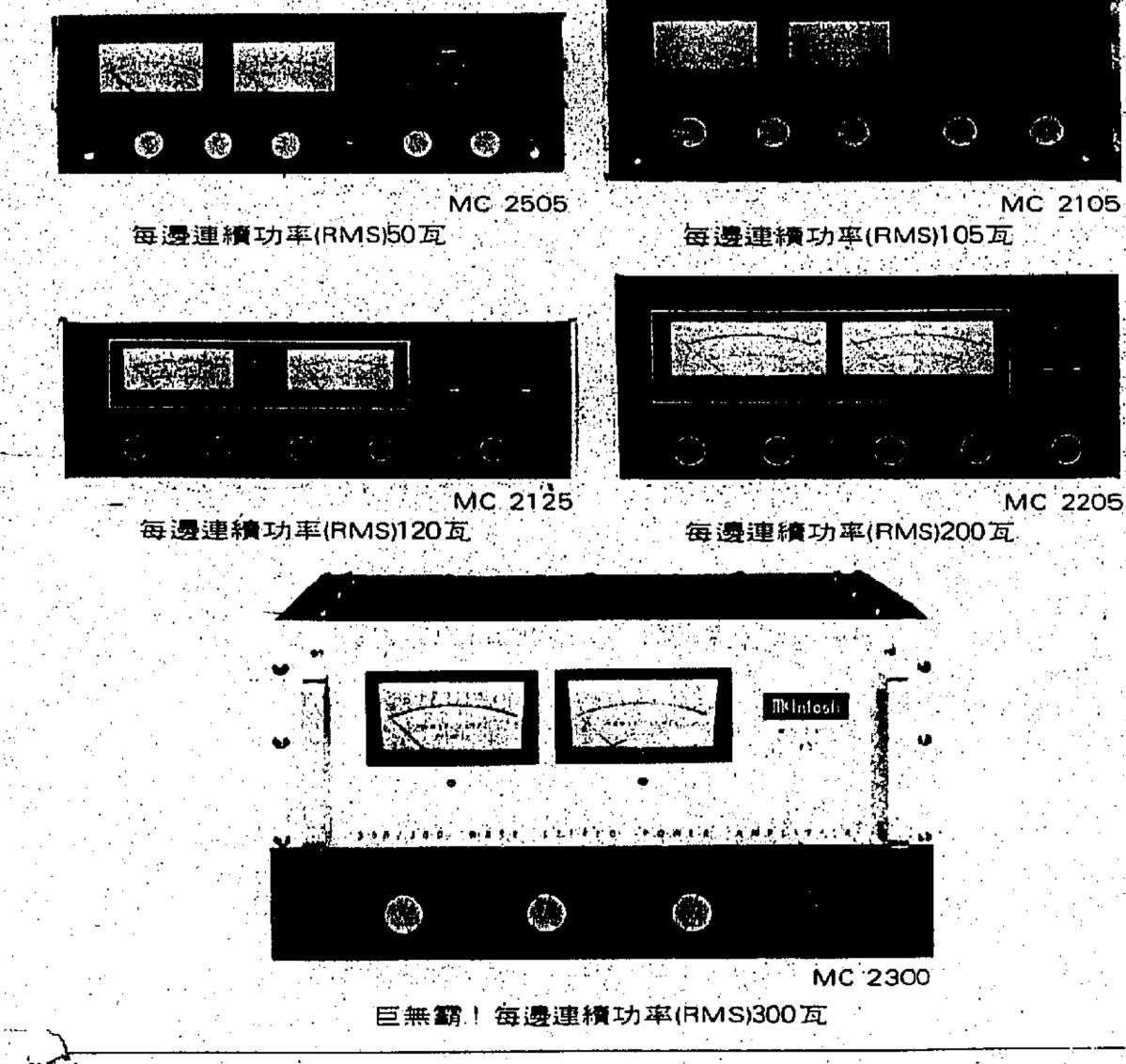
新元为了片肆 SONY

優美效果迫眞 系列揚聲器



# 從50瓦至300瓦 Milhitush

皇牌後級擴音機大小功率均備





聽覺最高享受,才是無價之寶。

是少少再是四方是一 物超所值人稱颂

全新FM AM立體聲接收器

SA-5070 毎聲道輸出15瓦RMS(8Ω) 總體波失真低於0.8% 訂價: HK\$850.00 SA-5170 毎整道輸出25瓦RMS(8Ω) 總諧波失真低於0.5% 訂價: HK\$975.00 SA-5270 審擊道輸出35瓦RMS(BΩ) 總體波失真低於0.3% 智丁實: HK\$1,125.00 SA-5370 SA-5470 ---毎聲道輸出65瓦RMS(8Ω) 總諧波失真低於0.1% 訂價: HK\$1,700.00 SA-5570 每聲道輸出85瓦RMS(BΩ) 總諧波失真低於0.1% 訂價: HK\$1,900.00 Technics 午間音樂會 歌迎蒞臨欣賞 時間:星期一至六下午一時至二時,假日除外 地點:旺角麗斯大廈二樓樂聲牌陳列室

九起爆散进625號 體斯大度二/三個 信與電器貿易有限公司 電路:3-315111

香港中環聯邦大厦 | 40 | 宣·電路: 5-256 | 61-8

修理部電話: 3-430161

九龍官塘制集街 36號 東氏工業大廈 - 電路: 3-410321-8 東楚牌音響中心:九龍重慶大厦 - 電話: 3-669225

海洋大厦348號商場 電話:5-223690 3-679425

林堡卡中一新爱跳拉心連產

用益器三二早餐戶增服萬廠已易

神秘驚險

美國上映

引

八議論

奉旨行

最近由

台返港

金賺了

**美國為新** 

居購

佳視

昨隆重招待記者

**你秀榮强調** 

服務

日本本州日光

鹿兒島南北九州

11月 17 12月 22

韓國日本日光

12月19,24日

日本九州韓國東京

11月19日

一使是劇玉面與鳴情如空或憶出拖長了花上!可功了是同一

數酬思然老己 , 遠不板是夏 

歷史悠久 明显不为是一种 信學卓著 再类液迹

# 5-248127

馬泰: 5/12/12 美加器岸:2/12 7天馬星: %1%2 美加西岸:%

器馬星聯遊:光彩彩2%沒非洲仙境遊:光光% 威夷華島: 4, 5232 差 澳洲紐西蘭: 外%28%

(九龍東英大厦商場分公司・假日下午照常)

廿天歐洲冬季特選 (只辦一團,出發日期十二月九日) 免費代辦各地簽証,代售世界各地機票

承蒙各界人仕錯愛

各歐遊團參加踴躍

將於十月下旬推出

~冬季特備節目~

12天 光 32 5天%%% 20天 % % 7天19782月1日 7天%% 、南北九州 10天% %.% 16天光½ 6 天逢星期五出發 公 5 天逢星期五出發 公 ₩ 非島特選

歐洲假期 5天逢星期五出發 漢城釜山慶州 日本本州 馬星聯遊 6天 7天 劣劣 逢星期五出發 海外旅遊都。九龍彌教道東英太厦107室電話:3~686147 英加西岸12月19日

九天日韓:3%20% **癸菲島碧瑤:4/18/1** 馬星泰:16/23/12 芸非島碧瑤: 5/1 泰國明珠:遙星期五出發 🛱 公公州本州:%6% 韓國五天:造星期五出数 🛱 美國探親10天團: 12/24/11/12 歐洲20天:1/11/12 代售世界各地機栗

万人 日 3-693271 2接

11月5,12,19,26

灣 12月10, 23,24,25,26,30 日

韓國五天

11月 18日 12月 24日

馬星泰聯遊

馬星

菲律賓

11月 20日 12月 22

11月20日 12月22

(免費名額四十名)包括菲律賓五天遊20名 及台灣九天遊20名 凡由即日起至12月17日止,報名參加半島主辦往世界 並定於1977年12月19日假座半島大酒店舉行抽獎·除 免費遊掉外,並免費贈送美國最新型旅行鳴,由於各 團名額有限,報名從速。

即日起,每週均有遊覽團出發往世界 各地觀光,詳細章程備宋。

每晚八時正在利舞台戲院演唱

品質超羣

直接驅動式唱盤 、樂產品取 公道

標準高級盒帶

獨創轉軸內聚捲帶系統

1H (C-60, C-90)

低噪音磁帶,磁粒均匀,

内聚捲帶系統結構精密,

使磁帶與磁頭的接觸緊密。

暢順、音域寬廣、準確、水準

臻逵日本磁帶工業總會的

3H (C-60, C-90)

雙層高質磁帶,磁粒分佈兩層,

上層高音頻應寬闊,矯頑性强,

下層低音訊源伸展敏銳,嗓音

减至段低,整體渾成一片,發揮

雙層效果,動力頻應範圍廣泛,

標準盒帶要求。

音色高度理想。

磁帶滑行準確順暢

絕無阻塞擋帶之弊。







華星娛樂有限公司主辦

營業部: 九龍彌教道310號 電話::3-855005

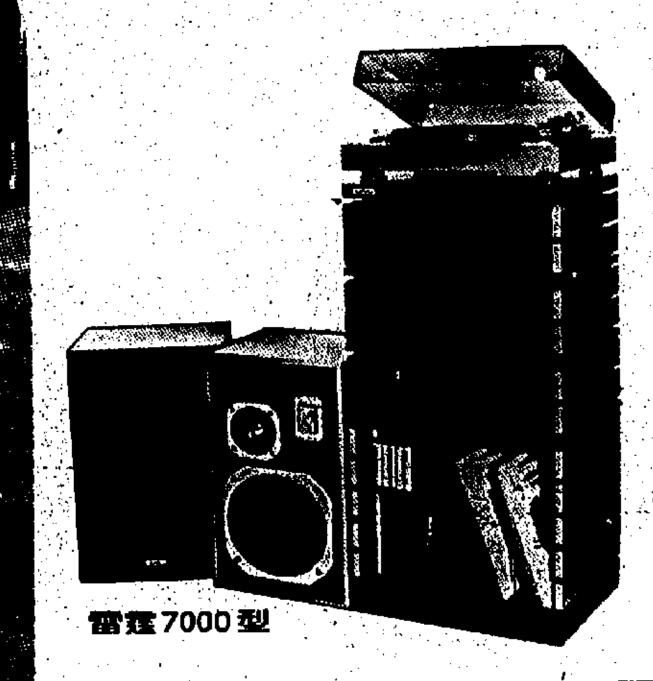
### 效果順峯 音响眞實

外形雄渾、美觀的 雷霆AUTHENTIC音响組合, 各單元的設計尤爲突出先進。 結合NEC的豐富電子科技 知識, 綫路設計精密, 分音 準確敏銳,傳眞度達至 完美的水平,每一個樂章的 眞正面貌,均能原原本本地

# Authentic

達至聽者的耳朶裏。

先進昔响組合



雙龍套裝

## 聯合增强信心 合作減低成本



非島註册 提防影射 聯合經營 增强信心

### 本團特點

- 半航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合致
- 助,無論食、住、行都均勝一等。 酒店及一切交通全年預先定安,總有臨時更改之弊。 \*行程稍心策測、盘声显变、保証絕無折車勞頓之资。
- \* 超值豪华享受、四晚不同情调夜總會,答瑟佳的美酒 **欣赏各類表演節目**。
- \* 征晚均爲團員安排除與简目 \*
- \* 嚴格訓練之經驗領隊閱團服務。 来時請罪律賓旅遊局認可之傳遊沿途粵語聯解。
- \* 出發前茶點招待, 詳述當地之一切風土人情。 附註:報名前請參閱其它旅行團作一比較。

特别加班 全程是六天 24/11 上午出發晚上返港 受風\$1290只辦一團

WAH KIII YAT PO

### 出發日期

- 10月 27,36。 11,71,2,5,7,8,11,13, T4,17,19,20.23,25, 26,29,
- 12月1,2,5,7,8,11, 13,14,17,19,20, 23,25,26,29,31
- 聖誕加班 A全程足六天\$1290 12月19,20,28,29,30.
- 1月1,2日
- B全程足七天 \$ 1290 72月18,20,28,30 1月1,2,3,
- 下午自然驗應當而除陪可乘噴射來機往馬尼拉,下榻馬尼拉花園天酒店。
- 第二天 市區近郊一大谷地(火山湖)一蘇魯夜總會 市區近郊一大谷地火山湖等等。晚宴群為夜遊縣 市區近郊一大谷地火山湖等等。晚宴群為夜遊縣 中,近时里地打出古族,古國路域,華僑義山,聖湯姆斯大學,國父博物館,發素公園,大谷地火山湖等等。晚宴群為夜 相化制火酒店。 第三天 馬尼拉一碧瑤一肯尼夜總會
  - (利尼內航機体的常進出物地、遊업的松宮、碧電公園、高山族村客、理路易修女學校、購買閩脈物美之銀器) 往市集團實上所組合品、各國共適。晚室「肯尼」夜總會(高山灰歌舞表演)。下楊松園大酒店。 强指國內航機區馬尼拉洋集團迪渡假聯地,参加各類取樂活動,從馬,到船、游洗、高爾夫珠、網球、乘馬車、雰間沿,按摩及 上在泳池傍界行愿房景火舞台,欣饮大溪地上爆舞,还去时要表面及著名樂陵演奏的岛音樂,開闢起舞。
- 年出夏曾假耳大韵唱:" 艾蘭迪——百勝灘—海上賭場
- 馬尼拉一非島文化村一EDUARDO'S夜總會 形视前往至文化中设施了产品缩聚。現模值大,媲美使台之玫瑰花园,及莱措菲岛獨布七彩繽紛之花取。 晚電設於金హ設高級之EDUARDO'S 夜總會並形實國際表演節目,國員可嚴留夜總會內選擇舞伴跳舞

Fiesta Filipina. spa

一首建實士用級事業問題

馬尼拉一香港 由由活動購買土產紀念品,下午由領隊陪同乘頭外客機於傍晚安抵香港。

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

歡迎新婚或已婚夫婦



菲律賓SUPER TRAVEL集團

Manila Garden Hotel MREETER JAL HOTEL SYSTEM BITTERSK

THOPSEAL PART TOTAL TOTAL

C. PINES HOTEL WEARANCE

聯合贊助

行程及住宿:圓山斯館奉石門芝麻本高雄圓山本 八天\$1050七天\$90五天\$750四天週末團建機聚1050 盾正式手續辦理台証\*穩置依時何的

港辦事處:皇后大道中14號大夏行809室。 離話 5 224765 € 260951 5 235164. 表展 5 46995

瓊島芝麻假期

故宫一陽明山一飛機往花建

四、彰化大佛一台南一进清湖 住園山五、乘舊光水車一溪頭一日月潭 住面第六、台中一慈湖陽陵一芝願城 住芝第七、石門水庫一國父紀念館一黃香返港

七天1290 四晚夜總會 住馬尼拉花園 夏宫银月

9月27,30 10月3,6,8,9,12,14,15,18,20,21,24,26,27,30日

B.開敦道 577號 高氏大阪 45字 358801577 1-301546。

太魯閣一横貫公路一點山

FIESTA FORMOSA

日

一流酒店 七天黄賓團 21,24,26,27,30

寶島精選

九天\$1750逢星期六

七天\$1540逢星期日

四天\$1050逢星期五

谷 六天 \$ 1630

菲律賓七天

曼谷芭堤雅六天

曼谷芭提雅清邁

日本本洲富士山

七天 \$ 1890

四天\$1650 七天\$2490

\*泰馬星聯遊十天\$2750 愛 九龍開敦道625號挪斯大厦1205-7室

\*台灣九天豪華團 \$ 1590 🙊

\*韓日觀光團八天\$2580 需

\*非島特級七天團\$1290日

品旅UETOUR

菲律賓碧瑤七天 \$1290 每星期兩團 27/10特價優待

泰國五天六天遊\$1588起逢星期五六C.I. 死簽証費

台灣芝麻阿里山 \$1050|起|逢星期一五六日

男英航歡樂歐洲團 \$6625 22/10 13/11 17/12·

韓國四天五天遊 \$1690起 逢星期六

**建日本洲九天遊\$3250** 选星期六

日本本州鬼怒川\$2690 5,19/113,24,25/12

泰國國際航空公司 **韓華濃化粧品** 大 韓航空公司 新麗牆紙公司

# 查希当任洛克道53或占亚大原BA空

泰國

五天 \$1588 逢星期六

六天 \$1668 逢星期五

3-969281

3-940251

台灣豪華團

九天環島\$1690

九天酬賓團\$1490

七天酬賓團 \$1350

-逢星期六出發-

芭堤雅六天

四天 \$1690

九天 \$3180

六天 \$2410

### 星馬菲 特價酬賓精選團

十一天 \$2990 住宿一流大酒店,包括

美加西岸區 \$5990

美國東西岸團 \$ 7690

**行程包括:夏威夷、羅省、三萬市** 

出發日期:1%%%%%

進基準・西社園・紐約等名牌

免費簽証

(CI免收簽証費 沙洋及美輪大酒店 直昇機上雲頂高原

韓國四天 超級賽華團 \$ 1688

代辦泰 台 菲証 代售各大航空公司機票

### 出發日期 代辦各國簽証, 代訂各地機票 10月29日 旅遊來宜泰・便宜又愉快 九龍開敦道655號胡社生行907-8室

飛機來回碧瑤、四晚夜總會 住花圈、新松園等大酒店。 曼谷芭堤雅 古城六天\$1550

芝麻城特價七天 \$ 1460 - 阿里山 / 梨山等環島遊 逢星期六出發

九雷·增力道666號上海商業銀行大厦1302號

# 3.中間体创作的28號查則行次提全層。

**大專辦泰國台灣特快簽証大** 

泰國六天\$1650曼谷渡假團※※※※ 日本七天\$2590本州精選團% 台灣九天\$1750超級環島團歌幽

# 5-259428 3-692137=0

四天\$1050 谷 超級改改遊 九天\$1430

**代**各地機票

# 曼谷| 菲島| 歐洲| 台灣 舒

豪華團 数樂團 \$ 1290 | \$ 6625 | \$ 1550

# 代辦特快簽証。代售各國廉價機票

安片 

亦愿 

TRAVEL SERVICE LTD.

安片 

旅運有限公司

日本全本州七天

\$2750. 1/02/0

日本東京富士山\$2250

日本韓國十天\$3290

姜加西米遊\$7790

海洋公園發展當一星期

意思接域。多利皇后由源。出國際大廈三部一

台灣環島豪華團 九天\$ 1790 七天\$ 1590

住宿一流大酒店逢星期二 五、六出發

日本六天豪華團\$2080 %%%%%

韓國五天超級豪華團 \$ 1790逢星期五出發

曼谷芭堤雅豪華團五天 \$ 1599 六天 \$ 1680

美加14天特級豪華團 \$7500%%%%%%

曼谷 日本 芭堤雅六天 HK\$1590

5 -447648

七天 HK\$2590 HK\$1290 大阪京都當士山 東京日光鬼怒川 Flester 3 逢星期二出發

菲律賓

全本州七天 盡難佛國勝蹟 一流酒店・四晚表演 造週六及週日

10月18,21,24,27,30日 11月1,2,5,7,8,11日

台灣美豪華團 \$1540

(逢星期日出發)

一流行程,台北住希爾頓及圓山大飯店

违基引导百中生曾格大原812A至

菲律賓碧瑤 美 \$1290 情商胡量到先生司儀,周有先生M.B.E./優美

10A 18, 20, 21, 24, 26, 27, 30

台灣阿里山芝菔\$1550

秦國基谷巴提雅\$1490

秦星馬十日进覽

\$2990. % 光 张

漫洲八日滋\$5850

溴级十二日\$8280

大性航空公司 區山。芝麻大酒店貨助 九天阿盟山,芝麻城 \$1490 **建星期六出程** 

日韓菲律賓 其尼拉在國際主義的 **赵柳天正** 七天特級貴賓團 乘中華航空公司客權。 \$1290 回程可自由逐至合注 10月 18,21,24 \$1790 经基期五出税 27,30日 **報送日本,漢城。 模迹 馬尼拉,百勝測** 任御田山・芝麻大河店 板門店・筆克山荘・ 艾蘭地・千路撮影

民族村,自然景图等,內陸航機往返發鐵。 铜礦共新品等值458-468萬全數的某中心1401宴。

# 香港假日 5-448643

代售各地 旅遊學生移民機票 代辦各地簽証

週六出發 台灣

日本 

六天 \$2080 %% 妄\$1550 \$1750 週六日出發

省。巷中環德輔道中先施大厦1308室

七天\$1540

\$ 1350 九天\$1750 豪華七天團

曼 六天\$1650

C【簽証免費

福岡板門店 回程可留台北

日本本洲七天豪華團 \$ 2650 出發日期: 10月30 11月18 12月23,24,25 暢遊:東京、富士山、箱根、京都、奈夏、大阪

秦坐子彈車,觀賞日劇,寶塚歌劇·夜總會 特點:住宿一流大酒店,由專人領除策劃 本國爲綜合團體,由各大旅行社聯合主辦

九龍: 660303 695545 686987 662668 694621 香港:254511 249786 261505 444007 431774

# 捷順頁 K-305121 - 305151

台灣 九天 \$1,190 逢星期日出發 非島 七天豪華貴賓園 七天 \$1,290 英歐 英國.荷蘭.德國.瑞士 聖誕酬賓 航團 奥國.意大利.法國 20天 \$6,625 星馬泰、日本、日韓、曼谷、定期出發 人语调音流压计 经现场逐步增加减多 普摩莱斯克马士

# 住宿五基酒店。如馬尼拉花園,夏宮假日,新松園等, 每星期均有三国以上出發

華輝 3-666735 1

飛機來回碧搖 \$1290 達星期日出發 韓國五天渡假團 \$1790 逢星期五出發 |

曼谷五天豪華團 \$1599 逢星期日出發 (包括簽証費) (包括簽証費) 九出佣效道241號令军天顶 605空

中国成绩通过152加出生大场和建设。

馬星泰 +=天\$3250 馬 星 八天\$2650 出量日期:洛州沿海路。出致日期:洛州沿海沿 非律實 七天\$1 250 台 灣 法禁! 450 出量目制:%%%%%%。 每週出發一團 日 韓 九天\$3250 五天\$1550 出發目期;%系形形形。」出發目期:建星期六

香港連幅道のソフがか作扱音を取りかか JULY DESCRIPTION OF PRINCIPLE (A) 60 (秦) 66 (A) 60 ( Jan B 6 7696 CP GIRBURY

### 且多53-960295-8 九天阿里山芝蔴城豪華環島園 \$1780(連證) 24/12 5/2 十天青年合歡山滑雪環島團 \$1280 (團體證) 23/12 5/2

上 旅遊有限公司

# 

七天貴変團 特價

**逢星期五依時出發** | 回程可自由逗留台北

華克山莊豪華團

五天\$1790

香港德輔道中李賈椿大原421室。

### 5-222822 5-222300 中環德己立街業豐大厦208室 菲島聖誕精選

六天\$1150 四天的里段的 3 1690

### 3-944255 旅遊公司

五天旅遊團 \*逢星期五早上乘華航事人領隊出發

\* 回程於晚上抵港(或停台北,高雄不另收費) 特價 \$1,790 校理:及旅行、四色农产品等农,和范 据特性,有些表明(東方施特尼) 亦用)或平洋海拔设施计 (包括簽証費) 酒店:日本福岡第一大酒店(過境一天)

八 漢城最新最豪華之巴喇沙酒店 華克山莊設有賭瑪之別墅式酒店

地沙旺角研敦道7.29號地下

# **宣生**派3-689291四線 第5-456199四線 特選阿里山芝麻城



九天秦華組 \$1790 七天秦華組 \$1590 四天圆山 \$1050 全程九天 \$1500 代辦台湖簽缸

凡参加本社国发,免費代購旅行保險 代售各大航空公司 學生,旅遊,移民,機栗及簽証

九龍尖沙阻星光行1521

香港德輔道中130號大生銀行大攤1101室

### 3 679161 4 5 266791-4 曼谷之旅芭堤雅豪華團 全程六天 \$ 1599 (C | 免簽証費) 東中華噴射客機・住宿雨晩芭堤雅<br/>

五语 可设备的经营单数判填入搜书库公管。

古 我不懂你的身份特别 (57)用 BU 银石 人 我 1408(至)

多晚豪華夜總會,專人領隊

选星期六出發(星期日上午照常辦公)

代理各地機関・特快泰園簽証

本團特色:

2. 被聚多年經驗,精心策劃 去颠在

3. 駐台分社直營、經驗領除專遊、不

4. 住宿一流超級豪華大飯店,全程三

5.提供每位旅客精美融品數份(包括

晚夜總會,逼賞全省各式名菜,最

新型空氣調節坐卧兩用遊覽平,絕

花莲春祀大理石有限公司大理石紀

念品乙份,且月澤寶山藝品館精美

紀念品乙份及美麗寶島豪華彩色四

服務第一」為宗旨,以期使參加旋

客獲得一次既像快又有意義的旅行

榮華旅遊貿易公司

中眾域多利皇后街3號二樓

得意旅遊公司

香港德輔道中107-111號

余崇本行1504室

5-430607 5-430683

捷運旅遊公司

香港威茲頓街37號

中區紅A大廈602室

5-222451 5-230743

航運旅遊貿易公司

香港華人銀行大厦1601室

德輔道中61-65號

5-257945 5-258948

寶華旅業

5-236589 5-235422

體照片乙張) - 保証滿載而歸。

6.本旅行国仝人一向抱着「顾客至上》

論人數多案,絕對準期出發。

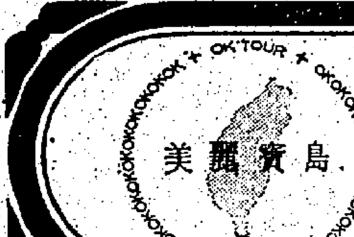
粉,粉求使健位旅客以设低之消货

1: 华港台各大旅遊機構聯合琛游。

空前創辦, 政時個用第一。

.得到最高的享受。

對超值享受。



美麗寶島

行程簡介

乘搭星航747珍費 豪華噴射客機抵達台北 松山國際機場,由美麗寶島駐 台車員歐迎於機場。接往住宿潤 店休息。數迎晚安於台北豪華夜經 · 合欣赏精彩歌舞特技炎演師目。変配後。 事事夜遊台北,介紹案有不夜天之稱之即環

夜市,中靠商场、西門町等夜景、返回酒店休息。 夜宿: Ш山大阪店(或希爾頓大阪店)一 ②台北一野柳一花莲。 早餐於國安大酒樓(废東茶)餐後乘產 準遊覽專車沿麥克阿瑟公路,經北部海港基除至有「陸上加宮」 之稱的情人石風景區,觀從海邊奇石景、安夏頭、仙鳳鞋、象 專石、雖乳石等奇景。午餐於季度川菜餐廳。餐後前往機堪乘指 國內航空公司豪華客機飛往花莲。到達花莲後,乘專車至大理石工 廠參觀。晚餐於阿周族文化村餐廳,餐後特別安排欣賞阿眉族少女 精彩山地歌舞表演。农宿:亞士都大飯店(或宇宙大飯店)———— ③花蓮一天祥一梨山一台中早餐於仮店, 髮後乘車車前往世界稀有 之大理石峽谷,太魯閣,長春橋,燕子口、九曲迴廊、慈母橋、天祥 等名勝。午餐於梨山賓館。餐後概沿即名世界之橫貫公路經谷關前 前往台中,沿途深山幽谷。野树生花。温泉河域、淙淙有壁。歌爲飘 止。晚餐於韓大鹿品等韓國烤肉。夜宿:涼安大阪店(或台中大阪店)

④台中一彩化一台南一高雄 早餐於飯店,餐後乘搭遊覽車往彩化市人。 卦山,參觀高72呎之幕迦牟尼大佛,經四螺大橋,北回歸線而抵駁古老 之城市「台南」午餐於台南銀石樓。發後往台南參觀數百年之古蹟赤嵌樓。 安平漁港、安平古堡、邱成功期。唯台间直達有台灣第一工業化城市之稱 的「高雄市」。晚餐於遠東大酒樓。夜宿:圓山大飯店(或昨日大飯店) ⑤高雄一迢滑湖一阿里山 早餐於飯店,餐後乘指來車往高雄近郊風景區 「设清湖」遊覽資清湖八景:1. 梅璇青晓2, 曲播吊月3, 柳岸飘蓬4. 高丘窑海 5.深樹鳴為6.湖山佳氣7.三字攢勝8.迷岛河金。離高雄往嘉義市。午餐於嘉懿 "放石樓。餐後乘搭中與號豪華快車上河里山、沿途觀賞四季樹木, 廻旋鐵路之奇

特景色。晚餐於阿里山賓館。夜宿:阿里山賓館。5-⑥阿里山一嘉教一日月潭 早晨乘搭上山海車往初山觀日樂,觀賞玉山峯日出及號 海奇景,早餐於賓館。餐後遊覽阿里山風景。介紹姊妹潭、三代樹、鎮英宮、慈雲 寺、象鼻木、山胞博物館等名勝。午餐於實館餐館,餐後乘中與號快車下山。抵蓋 **鞋後轉乘遊覽車經名間水里,抵達聞名中外的幽山都水風景區「日月潭」。晚餐於竹** 山美乃斯委認。夜宿:日月潭觀光大阪店(或涵碧拱)一

20日月潭一新竹一石門水庫一芝麻城。早餐於饭店,委後乘遊覽事事暢遊日月夜。 参**鼠**文武廟、德化社、玄奘寺等,湖光山色,彷彿置身世外桃園。午餐於正陽。 春鸭子梗。委後沿南北縱橫公路,經苗栗、頭份、新竹,再轉經股斯完成之十 大建設南北高速公路之一段而抵石門水庫。此地府歷山德,于頃綠波,類前 樓台、是人間仙境令人心臟神怡。晚餐於九龍大餐廳。餐後特別安排於九 ·朋宫夜趣會,欣賞著名歌起及樂殿演奏之世界名曲。图友並可自由跳烽。 数波美好時光。夜宿:石門芝麻大酒店。-

@芝阮城一周明山。故宫一。烏來一台北 早餐於酒店。餐後乘搭車 車遊覽風光明媚之國立陽明山公園,撒前往參觀近郊風景區中山 故宫博物館,參觀數千年歷代亞朝之國寶珍藏,令人大阴眼界, 午髮於貴都裝古烤肉髮腮。髮後事車前往签名之爲來風景 区》欣赏兼虹瀑布奇景。再乘"微勤情人事」登山轉乘空 中用車,逼遊霆仙樂團,天然湖,觀瀑亭,噴水池 祭,深山幽邃,如入仙坻。晚餐设设别在於第一

夜晚台,並欣賞多姿多彩之歌舞炎演。夜宿 中央大阪店(四山大阪店)一 @台北一番港 早餐於萬時應(廣東茶) **经後板拾行率,防友或腐物。 "於航機起飛前二小時集合** 於南唐大堂,專車巡 往台北國際機場。 由本社事员協

助辦理出境手 綾後・搭乘 返回吞

特選阿里山芝麻城

HK\$1790 HK\$1590

HK\$1050 逢星期五出發

東南亞旅遊中心

有限公司

九龍彌敦近494~496號

晋利苗莱大厦20字

3-850443 3-852521

龍威旅運貿易公司

九龍用敦道萬陈大厦

611號705室

3-310706 3-312925

聯邦旅行社

九龍和敦道655號

加亚生行1008至

3-969527 3-963855

榮泰旅遊公司

九龍開教道729號地下

3-960384 3-943256

一明旅行社有限公司

國都大厦1403室

**启板** 三落語後 新秦迪泥水

一九 他尖沙咀北京道57號

另特設環島阿里山芝麻城歡樂酬賓組

全程九天HK\$1500

代辦台灣簽証,收費從廉,歡迎委託辦理

詳情請查詢下列各大特約旅行社(排名不分先後)

旺角界限街38號A地下

3-802761.

3-209286

富達旅運公司 九龍彌敦道612一8號 好望角大厦1310室 3-311716

> 怡樂遊覽社 九龍海防道34號

理型大厦六极 D 应

3-680022 3-682727

金門旅遊公司 胜角細敦道684號 邵氏大度610室。 3-942821 3-946441

芝麻大酒店

百樂旅行社 喜雅旅遊貿易公司 而有淵敦道608號 九即实沙咀企巴利道35號 : 總統商業大厦1003章 企巴利中心1001室 3-880145 3-880146 3-669295-7

英輝旅遊中心 九龍亞皆老街16號 旺角菌素大厦1004室 3-9601瓜(3線)

宜泰旅遊有限公司 九龍彌教道655號 胡祉生行907-8室 3-960295(4線)

九龍彌較道363-3739 恒成大厦1005室 3-301317

萬達旅行社

捷威旅行社 九龍彌敦道301-309號 嘉宝大厦804室 3-308311-6(6粽)

專人取稿

3-687908 3-663983

阿里山賓館(聯合鼎力贊助)

出發白期: 1/10 (已滿),4/10(已滿), 8/10, 15/10, 22/10, 29/10, 5/11, 12/11, 19/11, 26/11 3/12, 10/12, 17/12, 22/12, 23/12, 24/12, 25/12, 26/12, 31/12

大衆旅行社

香港干諾道中64-65號 中華城南台大厦102室 5-440601 5-440791

太陽旅行社 否港德輔道中51-57號 共居人游大厦1103室 5-241047(10線)

安時旅運有限公司 香港德輔道中40號 通明大厦501室 5-229779 5-228511

亞族(香港)公司 否港中環砵甸乍街28-30號 **金明行六樓全層** 5-232148(3線)

一帆旅行社 否港德辅道中48-52號 裕昌大厦802室 5-258239-0 5-259428 5-235641

联邦旅行社 **吞港皇**后大道中74號 星后大复104室 5-243206 5-243361

水安院 1月

九龍尖沙咀星光行1521室。 香港德輔道中130號 大生銀行大厦1107室 5-456199 (4 (4) 3-689291

新加坡航空公司(船力受防) SINGAPORE AIRLINES To

百德旅遊社

否准中联文成束街 16-20號

至德大厦702室

5-431361 5-431362

**良友旅運貿易公司** 

九龍翔教道494-6號

智利商業大厦二十二坡全厦

3-301451 3-301454

安泰旅遊貿易公司

否继纲解码恰和街

过土發展大厦1402室

5-779540 5-779482

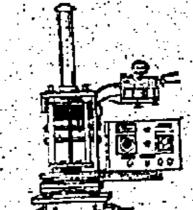
風行貿易旅運公司

香港皇后大道中84號

严精大厦612室

5-226074-5

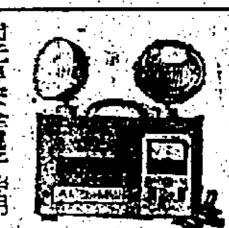
開始上雪



2快度修新 三國換機 2號號增佈 〇華海機

不代製油精 七東換機 93名閩南製 五泰邊传送





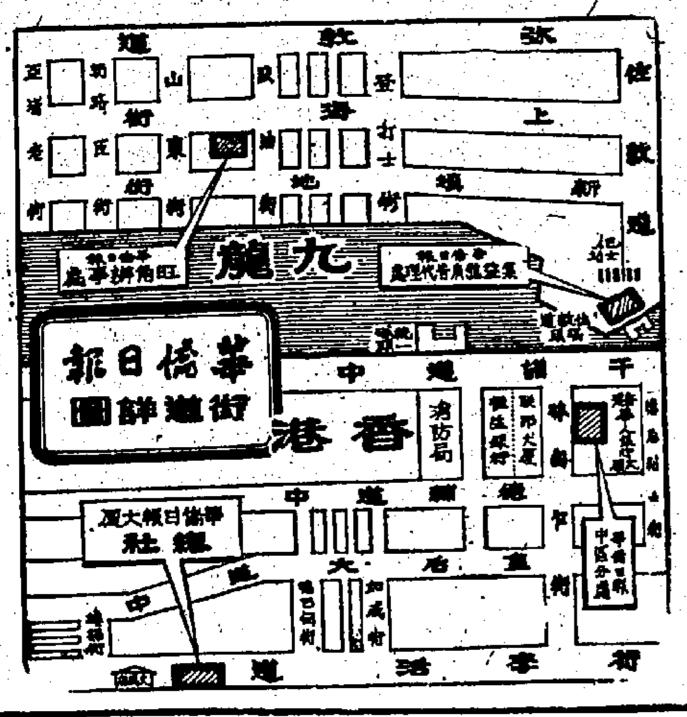
22個務備册收 113

派不永保修網牆缸面負事水新用 82對祭水底料 63可大祖水天 63可大祖水天 63可大祖水天 63可大祖水天 63可大祖水天 63可大祖水天 63万大祖水天 63万大祖水天 63万大祖水天 63万大祖水天 63万大祖水天 63万大祖水天

傳呼電話3-303331叫6992

K 655677K 655733H 438701 ● 紅 砌 分 行:蕪湖街 99 ( 孖遮街口





逍優裝承

4RM每最低收九角

做散包月 萬好公司 ③7.37.438 711603 大批飛歌冷氣平售 理賣機裝氣喉櫃油 H 713300-1 國際

H 440141立興(防水避奮)工程公司

原数进口欧洲名敬铜军。原便\$6,100。 特便\$3,450.元。欧迎分对。保用十年 香港:大道中69號高宣站培U12號 5-221777 網開灣軒尼詩道521號 TEL: 5-762733 / 九龍 尖沙坦金馬倫道 6號 TEL: 3-661704 獨數道389號日平安大厦 TEL: 3-843787

尖沙组加拿芬班51號 TEL: 3-660927 英字搜金馬倫里8-9號 TEL: 3-675087 🔀



中殿租记利街19號(消防局侧)

大夏電梯按⑧字(蘭克施樂樓上)批發特價

香港英臺道1030至1054號地下(由 相架山道聯魚涌街入口

⑤ .626435 ⑤ .626508



# 香港大道中99號協成行21樓

菲律賓 \$1190 10月18.20,24.26.27,30,日 11月 1.2.以7.8.11.13.14.17.19.20日 菲律賓特級豪華六日團 泰國芭堤雅古城六日團

# 5-440840 5-439919 旅遊探親 後證準24

WAH

特快中華民國護照\$180綠印同價 **卯尼旅遊探親經商快證綠印均可** 泰證020法國簽證\$100比利時300

金属阿里山九天\$1490七天\$135 七天 \$ (15) 五天 \$95) 11月2.7.11.14.17.20.23.26.29 12月2.5.11.17.20.23 24.26.29 中学 第 1650 五天 \$1850 逢星期五.六出發

廉價機票 百貨配售

### · 福日 起 七寸位(限排兩格高) 不折不扣上期收費 廣 **毎日下午五時截稿**

2680 1790

代辦非台泰證

上旬道106號 K-682016 K-691082 住圓山大飯店 **\$** 1200 非島精選團 5/11 23/11 馬尼拉住花園大酒店 \$ 2480 住圓山大飯店 \$ 2480

及各地機票

明旅行社有限公司

台湖九天 \$ 1790 泰國六天 \$ 1590 韓日五天 \$ 1750 日本七天 \$ 2650 東京六天 \$ 2050 星馬七天 \$ 2620 台灣七天 \$ 1540 專辦菲律賓

五天 \$1100

海路七天 \$1330 九天 \$1460 连星期六出發 專人領隊 台曼韓 △ 五天 \$1599 六天 \$1680 △ C 簽證免費 五天 \$1890 四天 \$1750 逢星期五、六出韓

# 採用最先進之四四万二 豪華特快客機直航美國

沿途不停東京或夏威夷機構 直飛台北、舊金山或羅雀、只需12小時 香港登樓,中途不必轉機,原機直運

- 鼎力贊助 /

KIU YAT PO

國內南條中華噴射客數·見舟車勢頓之容。 復可即省時間用以增加節目。八天勝九天。 住宿圓山新館、希爾頓、涵碧樓、莲王、 銀 低 期

住宿馬尼拉花園、新松、熱帶皇宮大酒店 10月30日團,特價酬賓,減收100元 1月5.11.17.23.29日、12月5.11.17.23.29日

,迪斯尼樂園,三藩市。 1月12日 11月10日 12月15,22日 2月2日

卫三三页,「VYTA 香港德輔道中國際大厦2204室 \*旅遊部電話:5-432277\*票務部電話:5-457181·5-451094



菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團 七天特價只收\$1,190

暢滋馬尼拉市區名勝,大高地火山湖,碧瑤夏連娜 百勝灩急流瀑布,多晚精彩夜總會,住宿五星豪華 酒店,如馬尼拉花園大酒店,夏宮假日大酒店等。

日期:1.1月5.11.17.20,23,26,29日 12月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29日 聖誕節特增六天團

百期: 12月22.24.25.27日 地址:中環皇后天道中64號運卡佛 大厦 1104-1105室

電話: 5-243068-0, 249786.

.249622, 256973

曼谷(古城)芭堤雅 六天超級團 \$1,590

遊奪名佛寺, 玫瑰花園, 葵 村丧海,水上市场,大型宫。 芭堤雅,珊瑚岛,古城文化邨 及蟬魚湖,多晚夜總會 兩晚芒堤雅,住假日及賦澤大 酒店 逢星期二,六,日, 依時出發。

日本(本州)七天超 級豪華團 \$2,650 兩晚夜總會: 美加多, 美高梅 兩場歌舞表演:日劇,獲塚 试子彈火車。乘波音747客機 住來華酒店。,行程包括東京 箱根—————————京都 一奈良—名古屋—富士山。

台灣九天環島豪華團 遍遊寶島名城, 住最佳酒店

如圆山新馆,阿里山黄馆。 芝蔴城大酒店等, 多晚豪华夜總會, **逢星期六,日出**燹 七天\$1.550 九天\$1,750

\$2,980

鹿兒島九州韓國九天團 暢遊日本九川名勝及韓國 日期:25/11,9/12,23/12

日本九州七天豪華團 包括鹿兒島九州及東京名跡 24/12只游一回\$2,890

韓國釜山慶州五天 超級豪華團

内容股充實, 節目最精彩, 住最豪華之巴喇沙大酒店, 途星期五, 依時出發 \$1.890

韓日五天超級豪華團 遊福岡, 華克山莊及板門店 逢星期五出發 \$1,790

美國西岸十天豪華團 馬星泰十一天超級團 遊戲數奏,洛杉樹,廸士尼樂園 型地牙哥,酸球片場,三舊市等 锡遊三國名城, 及著名之

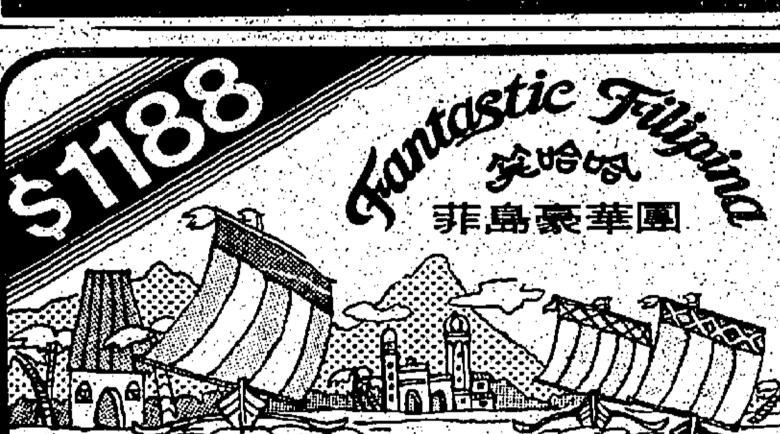
住假日及希爾敦大酒店。 愆顶高原, 芒堤雅等勝地 中菜膳食,本人領除。\$4,990 多晚麥華夜總會。 住宿豪華太酒店 12/11, 24/12 \$3,250 馬星七天\$2,620 美國擅島探親團 日期::11/11,25/11, 包括夏威夷觀光及 21/12, 23/12, 24/12 洛杉機來回機類。

英航假期 歡樂歐洲20天團

包括七個名勝及20城。一流酒 店,中菜膳食 日期: 13/11,17/12 特價\$6,625

美加十四天豪華團 遊夏威夷, 洛杉機, 廸士尼樂園。 驱地牙研, 斑珠片绸, 三稽市, 溫哥華等。 住假日及希爾敦大酒店。 中菜脏食,免费饭缸及事人

12/11,24/12 特仅\$5,990



Morning Star Travel Service Ltd.

出發日期:30/10,18/11, 23/12.24/12

馬尼拉一碧瑤一蠓島樂園一百勝灘

住宿五星酒店,如馬尼拉花園,夏宮假日,新松園等,四晚情調不同夜總會,可與菲島美女共舞



節目應有盡有 行程力求創新

只收 \$3,990

台灣九天海陸空遊

全新安排,年市人最佳渡假图

湿迹寶岛名勝, 徐乘

逢星期五,依時出發

七天:\$1,500-

九天:\$1,650

麥華客輪。-

出發日期 10月21,24,27,30日 11月1,2,5,7,8,11,13,14, 17,19,20,23,25,26,29日 12月1,2,5,7,8,11,13,14,17, 19,20,23,24,25,26,29,31 日

聯達旅運公司 電話:3-661142,3-662027

九龍尖沙咀漢口達14號模漢大厦804室 别公時間:上午9時至下午7時)

證 \$220

海明威旅運公司K958547 K958807 彌敦道655號胡扯生行801室假日照常

加拿大 日本證 \$ 200 馬尼拉

成功 放運公司 德付道中嘉華銀行大厦 506 数迎詢問 5・440550 448271 990. 馬尼拉

**▼毎星期三團出發**▶ 新與大厦512室(5字)

丹麥香腸 2件 丹麥香腸 2件 \$5.50 \$7.00

作麼 受益人 陳定甜 學 明 公司報失登報 學 5690 學 大 茲漢失永安人

登中的 受益人陳定郡 登中的 一章 中的 1 號保單條向 \$ 5783

明讓

在八張二百

華僑日報·分類廣告

ははない。

類刊

專組人材

事失

彩色華 遠道閥戸 報販訂閱 請向就近 另收費 日出 EP

歷史悠 經濟與導 包羅萬 新聞翔實 全僑稱許

日八廿月十年七七九一曆公年六十六國民華中

樂

《後·再隔十多分鐘殺打》 心受我的,別多說,謂

売月的六十與半月曆農

五期星

官式家建





一在投電

性沒有辦法證明做是主戰。 性沒有辦法證明做是主戰。 性沒有辦法證明做是主戰。 是以構成了罪案。 見過送教修 了宋大字,又殺死殺傷了 跳,妄面蹬嫌,主**謀乃是** 曹的頭頭,並不是此地的 - 倒丁一杯潤 7. 花園中許多人,已2. 是金錢豹。

你是否從來沒有愛過一個女 金保羅·請你坦白點告訴我

北面雖然只是進伏的5年面對心中一動,即

· 但樹木湖最多,

**潜他,逗假人密然是** 仍然有些感傷。 死,到底是心有不甘 是晚緊避的生活,他

生的機會

多情自古多恨

· 没什麽遂大的琿想,只 既雅不起來。」 弄妙虔坦 既雅不起來。」 弄妙虔坦

并妙沒養了幾周時

诗。

- 但我吳求很

有與化

是家不的探 打只知地, 向知识方也 概率提到得最多,但他沒有作麼。樹,在寒潮之下,迅即抵死。」有人道:「這懶人,是價傳奇人物,也有名堂。」

這個人槍法可不懈。」有人說:「隨道仙在上旅社軍運送去了,衆警提把槍械收起來。首日放在黑箱之內,決交波的屍質也放在另一個黑質 10.1仰前遊,



頁一第張九第

日六十月九年巳丁曆夏







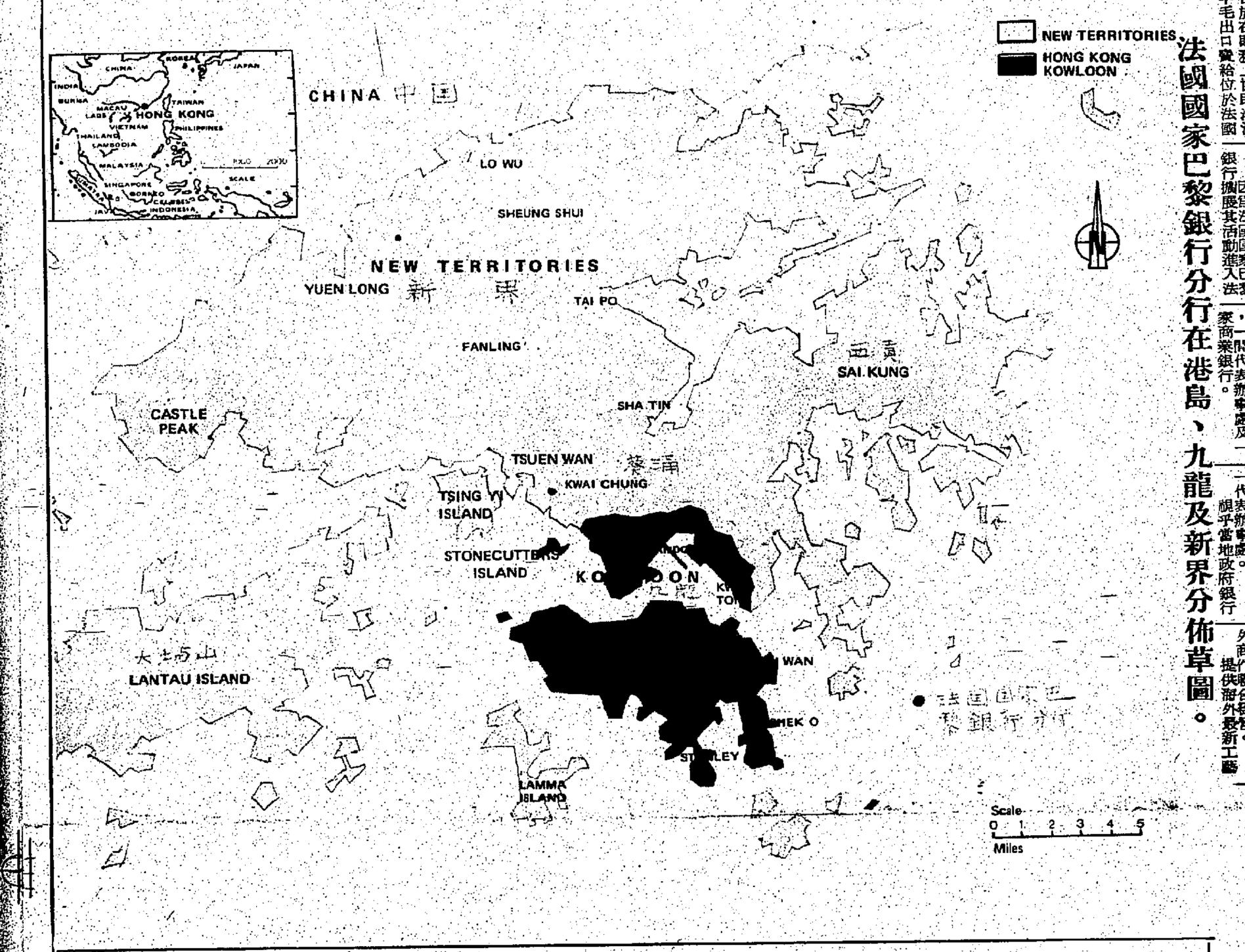
談阿。 至今仍然是唯一的外國 國國家巴黎銀行在澳洲 心外國 黎銀 要者設於三繁市及洛杉子 新加里東——四家 新加里東——四家

劇 法國國家巴黎銀行

法國國家巴黎銀行 葵涌分行開幕誌慶

香港平安輪船有限公司

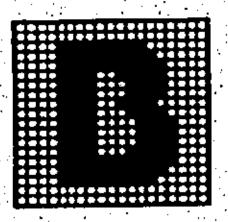
PING AN STEAMSHIP CO., (H.K.) LTD. SOLAR HOUSE 12TH FLOOR 26A DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG. 香港德輔道中廿六號A日昌大厦十二樓



正有界人住 你是否有與趣 • 採購原料或半完工商品的新市場來源? • 爲你的商品,開闢出口新市場? • 在香港及其他地區,例如: 中東、非洲或拉丁美洲進行合作投 

業務提供服務。

有關上述服務,完全免費,請问:



失沙里分行 九龍開敦道32-34號

\* \*

法國國家巴黎銀行

代表辦事處接洽: 香港中建大厦1319室 電話:5-246081 TELEX:HX73442 HX73786 代表——R. DEVOS先生 副代表——D. GILLEN先生

電話: 3-667234

或中區分行中建大厦三樓電話:5-246081

香港分行。 德輔道分行 香港德輔道中71號聯邦大厦 電話:5-245127 銅鑼灣分行 促居: 5-772171 香港百億斯街22號 北角分行。 電話: 5-636367 香港英島道432-434號 九龍分行

深水埗分行 。九龍海山道292號 電話: 3-863005 脏角分行 電話: 3-308281 九龍爛敦道608號 视塘分行 准语:3-419291。 九龍牛頭角道327號 新界分行。 类涌分行 。 電話: 12-273311 新界獎浦梨木道2號

**©** 

\* Management

係關易買之港香與國法

# 黎銀行葵涌分行開幕誌慶

WITH THE COMPLIMENTS

WAH KWONG PROPERTIES LIMITED

WAH KWONG SHIPPING & INVESTMENT CO (HK) LTD.

永大毛紡有限公司

WINTEX WOOLLEN MILLS, LTD.

2ND-6TH FL., FORTUNE IND. BLDG.

TAI YIP STREET, KWUN TONG, KOWLOON.

TEL. 3-750281-5-

一心針織有限公司

DORA KNITWEAR LTD.

FORTUNE INDUSTRIAL BLDG. 2ND FL.

35, TAI YIP STREET, KWUN TONG.

KOWLOON, HONG KONG.

WITH THE COMPLIMENTS

立信織造廠 晃 羅兆倫 致意

青山道682號

With Compliments SUNNEX-PRODUCTS LIMITED

27, SHING YIP STREET, KWUN TONG, KOWLOON, HONG KONG 日昇實業有限公司致意

WITH COMPLIMENTS

UNIVERSAL INTERNATIONAL (HOLDINGS)LTD.

SUITE 801-8, TUNG YING BLDG., KOWLOON

WITH THE COMPLIMENTS

BUREAU VERITAS CLASSIFICATION FOR SHIPS & INSPECTION OF MATERIALS & CONTAINERS.

法國國家巴黎銀行 葵涌分行開幕誌慶

華美飼料公司敬賀

WITH THE COMPLIMENT

PROGRESSIVE METAL LTD. 4. HUNG TO RD. 7TH FL. KWUN TONG

大展鴻圖

七喜貿易有限公司敬賀

WITH THE COMPLIMENTS LA BELLE

702 B, TAK WOO HOUSE 1 WO ON LANE.

法國國家巴黎銀行 奏涌分行開幕誌慶

大展鴻圖

安寨有限公司敬賀

WITH THE COMPLIMENTS

SAHARA TRADING CO. RM. 1007. CHUANG'S DEU. BLDG. 9-15. YEE WO ST. CAUSEWAY BAY TEL:5--761202 HONG KONG.

法國國家巴黎銀行 葵涌分行開幕誌慶

大展鴻圖

劉枝織造兼機器廠 敬賀 LAU GEE KNITTING MACHINERY MANUFACTURER

WITH THE COMPLIMENTS

GRAND SEATRADE SHIPPING AGENCIES LTD. ROOM 2607, ALEXANDRA HOUSE, TEL: 5-264294---7 16-20. CHATER ROAD. HONG KONG.

TELEX: 85146 SETRA HX

法國國家巴黎銀行 美涌分行開幕誌慶 大展鴻圖 志達企業有限公司敬賀 法國國家巴黎銀行 **葵涌分行開幕誌慶** 大應鴻圖

> 興記行有限公司敬賀 香港永安人壽大厦四〇四室

法國國家巴黎銀行 葵涌分行開幕誌慶 大展鴻圖

萬年錶壳廠敬賀

九龍長沙灣長裕街二號嘉圖工廠大厦四樓AC座 電話: K七三四〇一〇至十二

法國國家巴黎銀行 葵涌分行開幕誌慶

> 鏡 昌發皮革有限公司

全敬賀

洪偉汽車行 第年車行 洪昌機械公司

總經理: 鹽 洪 地址:九龍塘尾道85號F 電話:3-931724

WITH THE COMPLIMENT

OF

COSMOPOLITAN PROPERTIES & SECURITIES LTD.

ALAN MCKENZIE JOINT MANAGING DIRECTOR

COSMOPOLITAN BUILDING 14TH FLOOR. 10 STANLEY STREET HONG KONG TEL. H-225156 . 5-242543

WITH THE COMPLIMENT

A DAWN. CORPORATION

802 KUALA LUMPUR FINANCE COMMERCIAL BLDG, G. P. O. BOX 6500 TEL: 5-433443

地址:香港皇后大道中七十二號

WITH THE COMPLIMENTS

PROMPT SHIPPING CORPORATION, LTD. 303 HANG CHONG BUILDING

HONG KONG TEL: 5-245150. 5-245159. 5-251984

SHIP AGENTS-SHIP BROKERS CHARTERING AGENTS

三の一つ

LIONS UNDERWRITERS LTD. UNITED FRIENDLY INSURANCE CO., LTD.

WITH THE COMPLIMENTS

JAMES T. H. TSANG MANAGING DIRECTOR

1502-3, AMERICAN INTERNATIONAL TOWER 16-18. QUEEN'S ROAD, CENTRAL,

HONG KONG TEL. 5-265181 (10 LINES) CABLE: LIONWRIME TELEX: HX 83577

葵 法 國

電話:五一二六五五七七

WITH THE COMPLIMENTS

RYE, EVANS & CO. (FAR EAST) LTD.,

威益豐(遠東)有限公司

1221 PRINCE'S BUILDING, P. O. BOX 8627 HONG KONG

TEL. 5-251181/2















Mobil

香港美孚石油縣公司敬賀

法國國家巴黎銀行



明











COMPLIMENTS THE











惠成針織製衣廠有限公司

WIELIFORM KNITTING GARMENT FACTORY LTD. With Compliments

Kwai Shing Industrial Building, Block B, 4/Fl., 36-40, Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, N. T. KOWLOON HONG KONG

Cable: "WELFORMKNIT" Telex: 75562 FYWEL HX

法國國家巴黎銀行

践 **脚群漂染廠有限公司 整群織業廠有限公司** 超群織造有限公司 日回 仝敬賀

开 誌 慶

式機·島 開工法九

葵涌分行開幕誌**慶** 法國國家巴黎銀行 天 展 鴻 圖 東南企業公司敬賀



邦代理有限公司敬福

盟家巴黎銀行 行開幕誌

初

法國國家巴黎銀行 庚 情誌度 司司

癸庸分

天 秋 銀



的程序及方法。和保證的工作,製訂資料分析

國國家巴黎銀行

**葵涌分行開幕誌慶** 

WITH THE COMPLIMENTS OF

耳间

展



**西與製衣廠**物限数質

ELECTRONIC COMPANY LTD.

SHUI SUM INDUSTRIAL BLDG., FLAT C, 22ND FL., 8-10 KWAI SAU ROAD, KWAI CHUNG NEW TERRITORIES, KOWLOON, HONG KONG TELEX: 84533 COSY HX TEL: 12-264023-4

**美漏分**行

開幕志愿 部限 

部)、楊文通(入口部)。 《副經理》、蔡樹榮(出口押匯單部)、著名:王甘霖(副理)、羅彼得(出口信用單部)、著名:王甘霖(副理)、張可姦(現金部)

法國國家

巴

發展業務

適應環境需

**求獲取豐碩成果** 

務部經理

分行要理

出 開閉 貨符 惠

大同機械貿易有限公司 大同工業設備有限公司 東源機械有限公司香港螺絲釘廠有限公司 门贸易有限公司 東城五金製品廠有限公司 公 有 限

勞時等為聯盟公司 数質

開設法外出的慶

要 漏分 独 行 领 行 行

理技划過級 周生生珠寶金行瘾敬智

**仝敬賀** 

**葵涌分行開幕誌慶** 法國國家巴黎銀行





法國國家巴黎銀

東方石油有限公司 有 司

僱用職員逾五萬 型設備增加



爲本港及海外客戶提供最佳服務。本刋附圖足見其頻繁活動之一斑。法國國家巴黎銀行業務廣泛,職員衆多。每天各級職員都忙於下 法國國家巴黎銀行 ,由左至右· 職員活動圖片

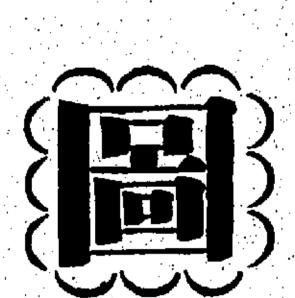
泰互高 織過牆腳 有過過公剛公司 染 廠廠





職而增一每家能提 員在明九年也力高。 人一六七均黎。 人一六百五有级 数九百五有级 共七七年增行







WITH THE COMPLIMENTS



ES HOLDINGS LTD. 9, 10, 11, HANOI ROAD, KOWLOON, HONG KONG.

> TEL.: 3-6 6 0 3 0 1 3-6 9 5 1 5 1

WITH THE COMPLIMENTS



邦 HEAD OFFICE:

FLAT "D" 16TH FL..HO LEE COMM.
OFFICE 5-237506 38-44, D' AGUILAR STREET, HONGKONG. 5-238450 TELEX: 74160 POMPA HX CABLE ADDRESS: "POMPADOUR HONG KONG" FACTORIES: 1)BLOCK "C". 15TH FLOOR, HOOVER

26-38.KWAI CHEONG ROAD, KWAI CHUNG. N. T., H.K. 12-2659 2)186 CASTLE PEAK RD., G/F&M/F, YUEN LONG. N. T. H.K. 12-760821 3)111 KWONG FOOK RD., 2/F, TAI PO MKT N. T. H.K. 12-660828

法國國家巴黎銀行 **葵涌分行開幕誌慶** 

WITH THE COMPLIMENTS

HSIN CHONG GROUP OF COMPANIES

HSIN CHONG HOLDINGS (H. K.) LTD.

HSIN CHONG (MAINTENANCE) LTD.

HSIN CHONG (FOUNDATIONS) LTD.

HSIN CHONG INVESTMENT CO. LTD.

SUMMIT INSURANCE (ASIA) LTD.

COMPANIA DE NAVEGACION DUTEOUS, S. A.

LINDLEY INVESTMENT LTD.

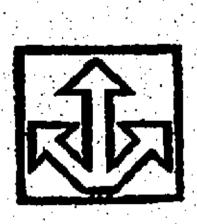
HSIN CHONG CONSTRUCTION CO., LTD.

德和海運管理有限公司 TEH-HU CARGOCEAN MANAGEMENT CO. LTD.

17th FLOOR, ASIAN HOUSE. NO. 1, HENNESSY ROAD, HONG KONG

**奖润分行阴幕誌度** 法國國家巴黎銀行 大洋貿易有限公司敬召大洋貿易有限公司收益

WITH THE COMPLIMENTS



SHIPPING & TRANSPORT SERVICES LTD. 仕嘉船務運輸有限公司 PRINTING HOUSE 5TH FLOOR, 6 DUDDELL STREET, HONG KONG

# 家巴黎銀行發涌分行開幕誌



法國國家巴黎銀行

LIABILITIES

500,000,000.00 Capital 資本 841,631,424.00 Reserves 309,284,429.00 Consolidation Surplus 673,299,898.00 Year's Consolidated Profit 217,215,280.00 56,327,880,420.00 Bank of France, banks and financial institutions 38,345,929,985.00 47,290,299,674.00 Private customers. 24,048,104,186.00 Depository Receipts 定期存款 4,912,370,393.00 Acceptances . 录免款项 32,216,325,324.00 Sundry accounts F 205,682,341,013.00

ASSETS 資 產

Cash, Bank of France and Treasury. Banks & Financial Institutions . Customer loan portfolio . Customer overdrafts . Leasing Agreements . . . Government securities, bonds -Marketable securities & others . . . Holdings in subsidiaries & associated companies ... 

Fixed assets

Other assets

41,889,558,023.00 27,818,062,621.00 83,371,225,922.00 19,325,469,728.00 531,030,533.00 <del>845,255,384.00</del> 1,008,737,806.00 551,298,825.00 4,912,370,393.00 889,455,686.00 16,272,774,273.00

F 205,682,341,013.00

8,267,101,819.00

法國國家巴黎銀行 **葵涌分行開幕**誌慶

WITH THE COMPLIMENTS

OF

YUE TAI TRADING CO., LTD.

YAU SHUI TONG

24-26, POTTINGER STREET

HONG KONG

TELEPHONE: 5-235124-7 5-221788

工廠:九龍葵涌和宜合道一五八號 12樓B座(賽翠工業大厦 門市部:九龍架水埗長沙灣道99號也下

WITH THE COMPLIMENTS

泰貿

易

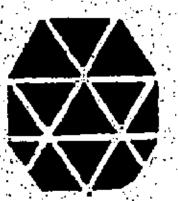
INTEROCEAN SHIPPING COMPANY LIMITED HARBOUR COMMERCIAL BLDG., 4/F. 122 CONNAUGHT ROAD, C., HONG KONG

H-454149 H-453234 TELEPHONE: NO. TELEX: 75660 HX INSCL

質

WITH THE COMPLIMENTS

OF



11TH FL. SINCERE INSURANCE BLDG. 6 HENNESSY ROAD, HONG KONG

箕

全敬賀

WITH THE COMPLIMENTS

FUNG INDUSTRIAL CO. LTD.

82 HUNG TO ROAD, G/F.. KWUN TONG, KLN.,H.K.

TEL: 3-415323-6 MANUFACTURERS AND EXPORTERS OF P.U. BASE CLOTH, DENIM JEANS. INDIGO DYED DENIM

富基有限公司

MONTEDISON S.P.A-ITALY

化工原料 塑膠 溶劑 肥田料 農藥 染料・顔料

人造繊維

群情請詢

灣仔軒尼詩道一號熙信大厦410一411至 電話:5-276824-6 5-276968

國 開黎誌 張 誌銀

WITH THE COMPLIMENTS

RAISED COTTON SHEETING AND CHECK FLANNELETTE

OF

AREIN GARMENT FACTORY LTD. 35. HUNG TO ROAD KWUN TONG, KOWLOON TEL: 3-444292

明達電池廠有限公司故開達實業有限公司故

展 湛

COMPLIMENTS WITH THE

廠司

賀

OF

INTERNATIONAL MARITIME CARRIERS LTD. 810—819 CONNAUGHT CENTRE CONNAUGHT ROAD, C., HONG KONG TEL. 5-250101 (10 LINES)

展 無缺魔 鴻

WITH COMPLIMENTS

THOMAS H. C. CHEUNG

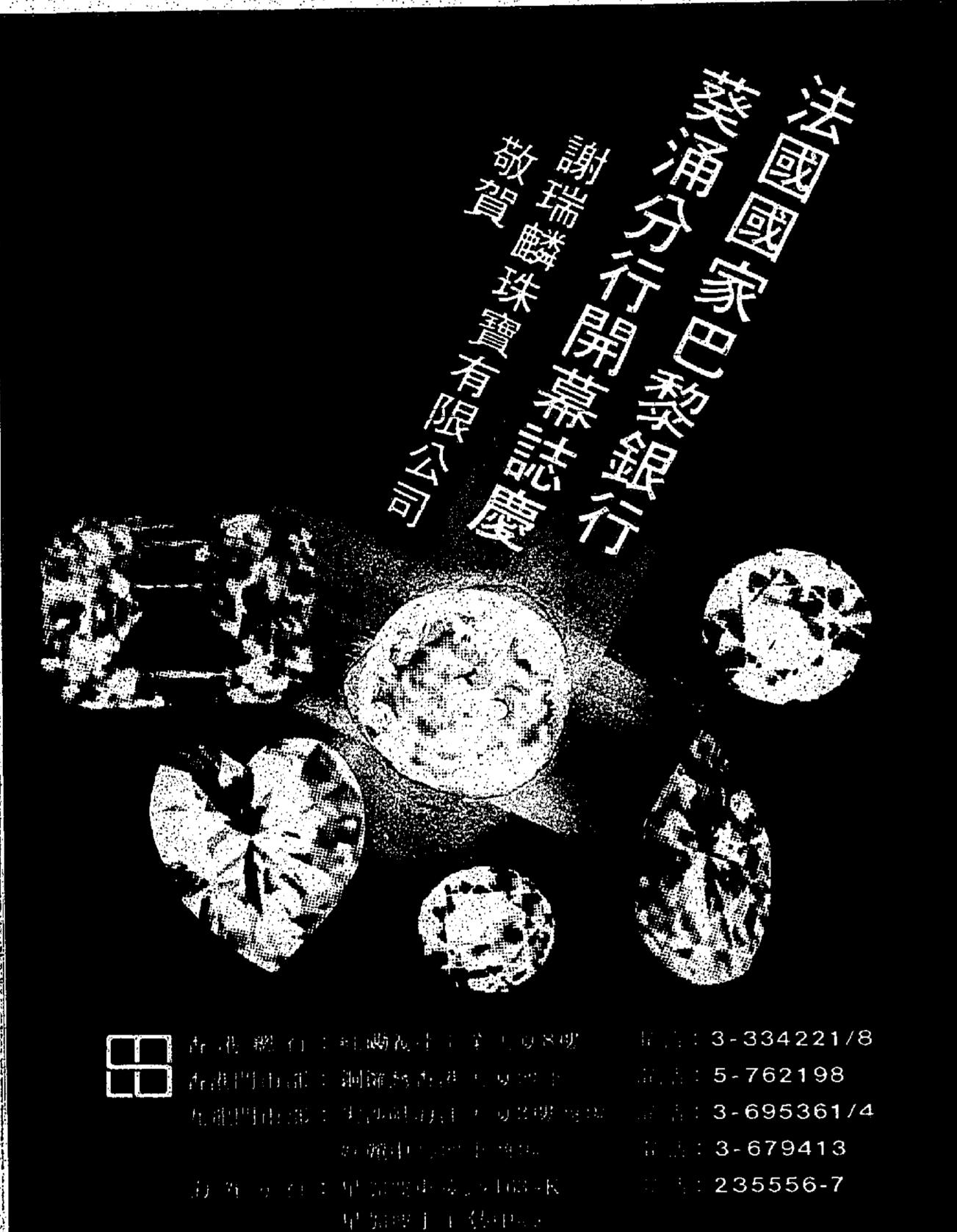
THE PACIFIC GROUP OF COMPANIES LOK YEW BUILDING: 50 QUEEN'S ROAD C CENTRAL HONG KONG

# 國家巴黎銀行蒸涌分行開幕誌慶



滯呆呈濟經界世 持維仍貸信口出

慮考先優口出品貨金資



THE COMPLIMENTS



KWUN TONG KOWLOON.

葵涌分行開幕誌慶

是用用用描述

香港仔黃竹坑道38號廷元樓11樓 電話:5-534115 😡

法國國家巴黎銀行 葵涌分行開幕誌慶

大展鴻圖

永華織造有限公司敬賀 九龍新界荃灣德士古道 126-140 號 鈞益工業大厦八樓A座及五樓A座

# 大资金金有限公司

經銷:中國上海梅林牌罐頭

香港德輔道中二四二號鹽業銀行大厦十二樓電話:5-443458

大强建業有限公司

DAH KEUNG ENTERPRISES CO. LTD. 經營:凍房貨倉

TEL: 3-428750

維大洋行

(香港)有限公司

經營各國出入口業務 電話:241111

森大木廠有限公司

SUN DAH TIMBER FACTORY LTD.

那都城國際百貨公司

METROPOLE INTERNATIONAL DEPARTMENT STORES LTD. 歐美名廠傢俬,欵式最多 **環球百貨,式式俱全** 

香港北角英皇道四一六一四二六號 電話:628 [1] ) 计線)

香港北角英皇道四三六一四三八號 電話:630222 十線)

經營世界各地各種木材進出口業務 出產各式木料,供應建築、造船、 像似及其他行業需要。 電話: 3-354087, 3-353943, 3-351574 Metropole
RESTAURANT & NIGHT CLUB 那都城憑灣會



# When it comes to aluminium, turn to Chiap Hua Comalco

If you're constructing fine, prestigious buildings that will look as good in ten years as they do tomorrow, then it's time to think about aluminium. And in South East Asia nobody knows aluminium like Chlap Hua Comalco. As Asia's largest integrated extrusion, anodising and fabrication complex, Chiap Hua Comalco has outfitted most of Hong Kong's better-known buildings. And that is because we work closely with contractors and architects to guarantee that the finished product is not just another new. building, but a testament to quality and design.

Take the Lap Heng Building with its aluminium curtain walling, for example. It requires little maintenance, doesn't fade or peel, provides low-cost weather proofing. In addition, it's attractive. Or look at Hutchison House, one of Hong Kongis fashionable business residences. Here, its 2,400 windows make fine use of the award winning \$200 window series. CHC windows, railings, louvres, grilles and other fittings can be seen on residential buildings like Mei Foo Sun Chuen, Century Towers, May Towers and the Grenville House. There are also hotels like the Peninsula whose \$300 vertical centre pivoted windows block out the harshest traffic noise. We could go on and on. The list is endless. But for all of them, when it came to aluminium, they turned to Chiap Hua Comalco.

GE FABRICATION DIVISION

Part of the Chiap Hua Cornalco Group Lots 131/133 Junk Bay, Kowloon P. O. Box 9411 Kowloon City Telephone: 480261-0 Telex: 75534 CHEXT Cable: CHEXTRUSION

癸浦分行 DO 銀行 野災

郭日橋举

法國

國家

巴黎

歐洲

WITH THE COMPLIMENTS

OF

司

P.S. LI & CO., LTD.

701-703 & 708 GAMMON HOUSE. 12, HARCOURT ROAD. HONG KONG. CABLES: "PINGALICE"

賀 法國國家巴黎銀行 葵涌分行開幕

> 國際牆紙中心首創 牆紙特惠分期計劃 連工包料

# 國際牆紙中心仝人敬賀

CHA ENVIOUS

公司

敬賀

**地話**: 5—259041—4 5—265891—6 稳公司:中環聯邦大厦409一411室

陳列室: (1)中環聯邦大厦E2地下商場(近海穷入口) 電話:5-238317

(2) 灣仔洛克道41號東城大厦地下商場6號

電話:5-276383

語 題

和合輸船有限公司敬賀

電話:五——四五〇一六二香港干諾進中一三〇號誠信大厦十四樓

天田教徒、行

國賓酒店

粤菜廳

環境優雅 侍應週到 大筵小酌 無任歡迎

咖啡廳

最新裝修 格調淸美 中西小食 各適其意

利佳加利申嘉

陸達權實

**上事及經理** 吳麗芳 樂壽强 樂壽强

九龍彌敦道中間道・電話:3-666321

践 鴻

民直

國國家巴黎銀 行葵涌分行開幕誌慶

法



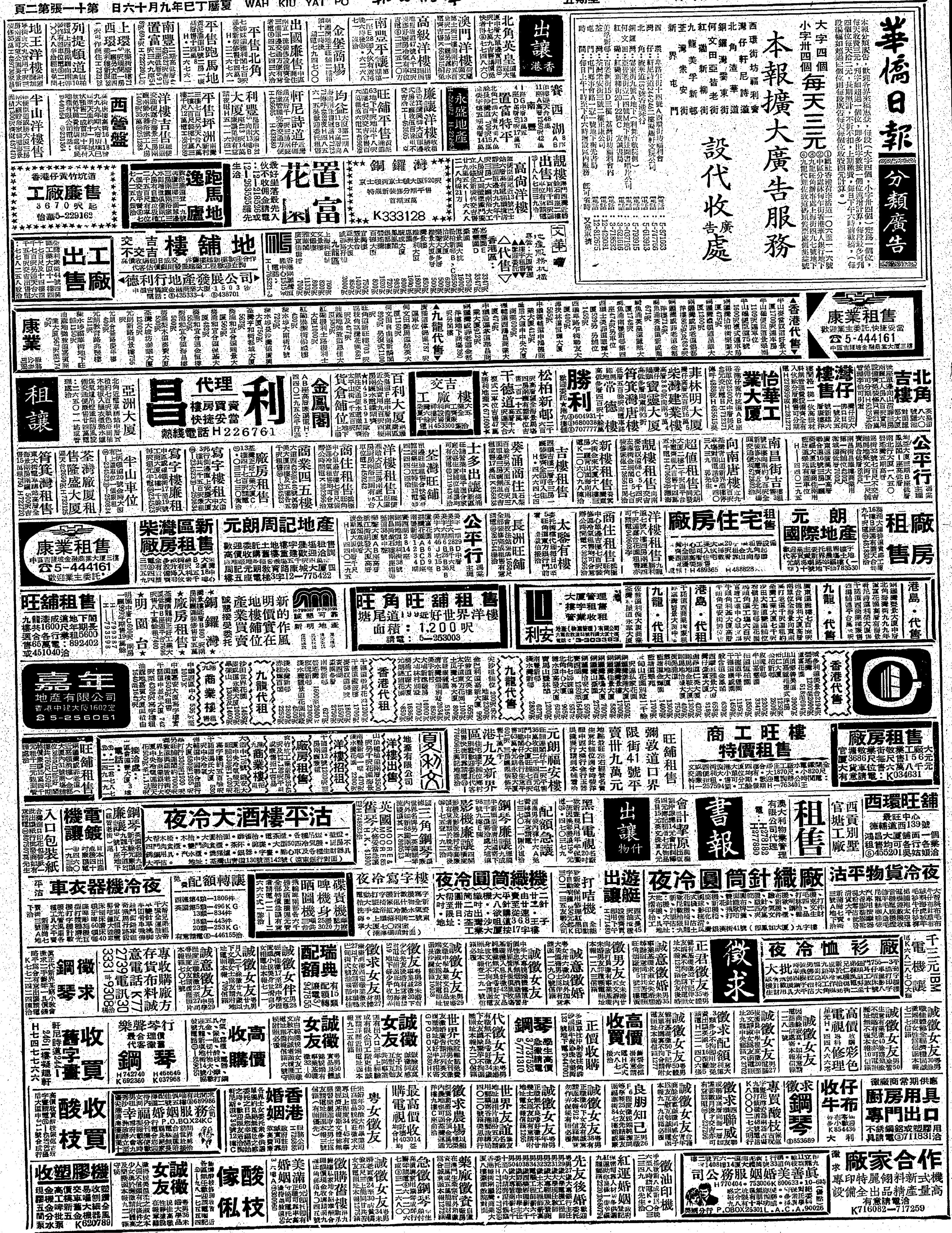
**企**山輪船股份有限公司

葵濕 〕 黎 銀 行 門幕誌慶

五期星

海聯公司 K 656933

C號22—20街柳新磡紅 賃港香 謀得利琴行 贊助 僑 分類廣告客戶幸運抽獎 告廣收代 △由十月一日至十月三十一日止▷ 凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元 贈送抽獎券一張,多刑多送 HIFINAL! 载 @ 300K \$ 208€ 1 LEAKIEE IE **友誠** 書局 金門戲院 **價值HK\$100 價值IK\$103** 中區大厦寫字樓 廣 每讀.超百.惠廣.收最日者.過萬.刊告.动大 八住五四。 八宅呎號補 八完一 八熊合三道 五公時第五一 抽獎公佈日期十一月五日 证語: H244133內證223或224 請電435893合 (S21616 (S216 台港華人銀行租務部治 當 乙勞 臺五相千六**扫** 臺山宜肆百**扫** 三式洽百餘 四租呎 新樓旺舖出租 市面積 2,200方原
 開樓面積 2,200方原
 合租處: 每仔船街十八號地下
 武 新: ⑤—271183 稿截半時五午下日每● 北角旺舖 免地 新安街四號近巴士廠冠華鏡 港新安街四號近巴士廠冠華鏡 石部與航道中121號 周大福商業大厦 頂 安用面質約550呎 HH可便線千川連20萬四百 1710日期設錶<sup>除用一條24灣兵</sup> 8748開設錶<sup>除用一條24灣兵</sup> 十四字樓 尺起·歡迎蒞臨參觀比較 管理處:5—566449 面積3724呎。65呎\$2.50 全部或分租均可評情調 最3036392⑤437596 海和福州 (150 ) 150 3 园 寫字樓中心 面積300呎適合小 型寫字樓月租\$10 世代 中的 1906 190 賃 10招頂有意請電: 5—259525洽 66® ◆ 631629 ● 631629 ● 631629 ● 631629 ● 631629 ● 631629 ● 631629 ● 631629 ● 631629 ● 631629 ● 631629 ● 631629 尖咀沙 租朗 下齊廉世 午全三界 八五環房花 **出洋** 八五環房花 四時度二園 六至幽平第 **隨到看**別 山道108號 版 招 租 新建廠房式千尺起即可 入伙設備完善管理處洽 請荃灣德士古道大單邊電3—857005 觀塘道340號 是機測·招版 200位和 式千餘呎招租 旭日街十五號 順煒工業大厦 管理處洽看或 面積5,600呎 一伙兩端◆樓底特高·歡迎治海 \*光線足★請工易★交通便★ 证話:H 442638沈治 租好 知租 · 本厦管理處或順昌有限公司 電話 3-754818 5-435244 英一所 京五十呎每呎 121元 工工工厂 掌電5-229164 5-241511 🕏 大萬八H240956治 大萬八H240956治 大萬八H240956治 大萬八H240956治 大萬八H240956治 語租四千人G20674統記 有組組在1總昌二三四新 有組組在1總昌二三四新 139號八樓450呎二萬八萬八人九〇二三 尖咀**置來大厦** 沙咀**下大厦** 德興街9—10號七、八樓尚餘數層 每呎只售弍百餘元匆失良機 富 北角友福園 亚成人 野 迎菜主委托租售 432213 的 同性式 工 機団台口・丹拿道44-58號 牛頭角道淘化大同舊址 全题海景
坐山向海海呎\$324 起
为北部各于地
大部分除近一种三房:\$122,820.起
一种三房:十五萬餘元
公斯置業有限公司 電話:5-253003
胡亚棠亚在
治K東阳站
治K東阳站 歡迎委託 港九樓宇 記 輝 交購 華僑日晚報廣告信箱 全幢單層-舖位工廠 業主委託-免收佣金 請携收據來取 下列信箱有信 沙田大園積福街96號 六... 洋班·三島一級·與色課具 防盜調機·特價清貨·十三萬起 ⑥ 481830治 1204 1256 1205 1257 1208 1260 1210 1261 1214 1265 1215 1267 1216 1258 1217 1269 1218 1270 1219 1403 1223 1404 1225 1411 1226 1412 1229 1431 1231 1432 1231 1432 1233 1434 1236 1474 1241 1476 1242 1477 1243 1244 1245 908 983 909 987 910 989 911 992 913 915 916 918 919 920 921 922 924 925 926 927 934 937 908 600 675 601 676 602 690 613 700 614 703 616 704 619 707 624 709 625 716 632 805 633 815 634 833 637 846 638 874 639 884 642 889 645 890 地址旺角山東街中僑大厦1203B 電 電話: K302395—6 夜K-715810 4 372 302 373 304 382 305 387 307 390 308 392 309 394 311 395 312 399 314 400 315 317 旺角辦事 九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼 住宅康康 ★在報道一千呎交音售廿六萬 ★紅磡浙江街五百餘呎交音售16萬 二千 ★九龍城侯王道470呎 另二百呎平 合交吉售十四萬五千 大臺灣新村街一千呎不交告售17萬 評情電 ②834198(上午九時至12時) 東恒治丹黄 唐金定偉明信安 桂埔 樓龍安恒大園閣 閣 唐 平樓大昌 厦 報 售 厦新 旦 佳錢 K-640223 四座座座座座座座 ◆ 小迎委托樓宇買賣菜主兔伽 客路投資成交至快最值值報 忠誠服務顧客至上人所共知 委托安和不用操心勝于自理 安和公司 (地盤售樓處對面) 處信箱號碼 邨 記 音 債 荔枝 土瓜灣 村 角 318 320 321 323 午館的一770386英治116約,面積三萬餘尺有地在元朝市區附近地段上有地在元朝市區附近地段 四期 各平期售 價地售 昌 649 655 660 328 331 341 345 350 661 664 665 670 674 譽 1247 1252 1255



聞新港本頁三第張一十第 日六十月九年巳丁曆夏 



陳海山:旺角彌敦道五五六號口母

華街型H624508可上門 類學樂理保證場試備异 類學學理保證場試備學

**超磁**急勝九 不收考新龍

快港九均到不

銚ဆ·堅尼地城海旁五十一號新機森·磯仔太和街十九號公泰棧

小英

政府註册非牟利社區香港科學管理學會主辦

商科語言中心

工商管理事科夜校附設

H772205 灣話英

香港商科語官書院。拍下午四時起至晚上新班 旺角彌敦道607號 新與大厦三樓電話K311317

教英

治合合辨遊藝晚會 大口環醫院 代化的居住環境有更新命性,沮裘示香港對現

招

工克赦 际校 7310%氏智 2260治任者 班科選級各

產知,型色包量技布絲 促群刀機及括,循料花 日日語師

不府保正個 22新考確別 3076 3076 3076 3076 3076 3076

過此小雅的酥

琴授

全科

822司大道址日來別養 55座越度7:時校小經 電上个6九間全組驗

英 一語 12留英 所人六學人 來月人生日 校60組個女 K—691025 K—691025 樂鋼理琴

中华 會 考 英文 中 學 會 考 英文 

K文專出 689082 尖話領 李瑞雅麗 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1276 | 1 © 311453 6 ® 719026

名家教授

國際貿易公司主辦

9082天別

四七十二國九萬廿先攻革於前十

姐美

624557 · 622 旺角為敦道607號新與大頂三機K858440. 到效道59.3號影創與銀行大厦工進K859364

一心。畫苑

整派系學士經驗效節

尖沙咀山林道

K 684935

(下午2-7時)

會考補習 各科英中 經濟及公衆市務 各科任學由 F.5經數教師任教 港九 路治失眠神經衰弱口吃緊 張驚懼矮正異常心理。彌

敦道36 4號五樓D座

學員制公開大專研修課程部

招收第二屆各院系公開學員

本果基為公胡計區式。有深心體均可申請

: ③ -670974 主席:柴次延神父

備有大量循章數迎索彻函電架取均可 九龍:何士前路20號保發大廈3/F

( 大華戲院側善美大厦 )

電話:下午3-887482

德信烹 正校:油廠地獨勢道四七七號二樓分校:旺角道50一56號新旺樓四樓 分校:銅羅灣留仙街三號四樓 紫章: ③303062 ⑤968771 ⑤703667 校長:何才(英國來任學會會士)

餅蝦鮫傑翼义 燒跑苧角月餅 中華条任中心日716111北角中心大厦 告課 廣計

樓。電話:由—725990。

樂聲琴行 專教〉古結〉民結〈電〉鋼〉提〈樂師授〈典他〉歌他〉琴〉琴〉琴〉琴 香港! 斯尼詩道 244—245址—742740 香港! 簡輔道西 231號 6146864661469580 九報! 亞替老術 120號 B ⊜ 037968

冷氣專

速成日夜新班11月4號開課設備好實習爲主有證書

絲網印刷技術課程 **沙理路版乾热移印赞移印運實習材料實地參** 

及兒童班

旺角際敦道6'0 7號新興大厦三樓K 858440

**第八年司会道439駅 一駅 H 796835** 

環衛中售供速短 由要全 24七環 可應成期 淺嚴港 2418號 上及結彈 入易首 9式利門源他唱 深學創

尖早月六個移會英 68年費人別民話美 76%六小自留文加

222322322322 M 222322322323 M 2223232323 M 2223232323 M 22232323 M 2232323 M 2232323 M 23323 M 舞

香港灣仔道139號黨灣機大樓按5字 (國泰戲院側)電話:H755177

世H726802僅早晚時間辦公另招初 中离各级插班

國語 英 語 語

曾

兒童畫

畫院方劍靑敎授

准英語函授LCC各級保持校外 試合格初級75中級130高級180初

地址 GPO \*BOX 9 3 6 6

**重素油被書詩** 

點燒慢打油麵西水調豆蝦腸西礦澤京 心烤菜麵器飽餅吧酒腐片粉餐果餅菜 旺角角敦道494—496號晉利商業大厦21樓全座 年用用报道494—490奶省利的莱大厦21基金胜 G 景成說教任選充 投令 編課 室索章電話 K 306427 K 300110 E 馬叻明投译成足 投

四土保國個時費冷加

灣仔天樂里三號三樓A 郭子文主理 專業烹飪教授

電話5—745973

大按洛新創出口設設實訓計金三空克址入口油計計量線公署 ン元字道:息短雲人師師男司牌 酒~1. 商最期直才時室女速告家近6. 任电受接出坡内腹成設

PROFESSIONAL FASHION DESIGN COURT 得晚知益。

書院 規模競大 3-858440 3-945747



秘書全科班●商業證書班

数剪全科●廣告套裝飾設計

各科暑期速成班

以一個月時間完成三個月課程。天天上課

基礎日語會話 • TOEFL 保 曾學班●英語會話-初中 語 高級G.C.E.英文●日文 德文●國語●西班牙文

燈廣告攝影體子射印超八米與電影 出國速成個別教授有證督簡章備架 獨仔軒尼詩道347號2樓 H722183

空面授之學員而設)

华四百息报接青铁傷科療媒 縣晚二徐 出入口實務班商業管理 別日 伍療傷骨 栗打 點夾 栗拔 課波 第于 中初級會計班全期三月 文憑縣程十一月份增設 2 二十等 風術 法栗 療使 應扭 包富 星游 新班詳細章程請到本校 調問 處案取旺角山東街

一人八〇一堂—

陳棟授畫

素粉油

大一 會辦

**◇伍氏語言學院** ◇ **商英語拼音班** 情教讀字法英字不論是與不用強配 伍氏辨字法保證能辨字典全部英字 ◆新班11月2日開課◆

我催眠療法 教授 自 集中精神・鬆弛身心・穩定情緒・改善自己 大預防精神崩潰・根治神經衰弱大 強 失眠・恐懼・焦慮・緊張・散漫・自卑・羞怯 應 口吃・心悸・喘息・戒烟酒・除惡癖・媒心理 中華催眠學院 香港禮頓進廿五號 電話:H767871 (預約)

診辦

座講效療漏痔西中

療

港

主

<sup>至</sup>翠婷裁剪<sup>®</sup> 早、午、晚各班招生 初級、選科速成紙樣設計班

頭敦道七五一B電梯按2 電話 K809282由太子道口入

藝術 • 詩詞 書法・國<u>書・篆</u>刻 各科分高初級導師園逸嚴鄭諤戯和

逸嚴腕諤赏⋈樞 ( 母法 ) 賀文略 崖川 公李大任(國靈)咸鼎公何繼賢(篆刻)智希領鄭翼山盧逸嚴(詩詞)李大任(雕迦)簡章備累院址:九龍彌敦道 院長嵐鼎公 二四二號立信大厦四樓 E 座電話: ⑧674789

则武舟彻人物尸外室内属生 九龍美华 K 724560

會考英文 (F.5英文手册) 輯錄 近年會考英文試題及分 析各卷體閱應屆會考生 請函附二角回郵香港謝

繪畫 雕塑 兒童畫 攝影科

本校护字法講演義理律辞成似所有 通菜街129 友誠大厦13章K 949603

航空票

及旅遊發證交憑班 旅遊界人士小組發投資用交憑速成 六星期畢業上下午近3/11期課全科 運購載8250報名:香港軒尼時道21 1 資金軒前導大厦4B H735168

中西舞蹈學校 高醇英·王庚堯教授 古芭·芭斐·外民 兒 香 人 間 童 典舞 蕾舞 國舞 班

香港灣仔道234號海萊大廈五樓 J座 電話H-742851

那道一七七號四樓英語 太子道一八五號式樓(洗衣街口) 科學測驗研究院 電話K818634

真四第張一十第 日六十月九年已丁曆夏 WAH KIU YAT	PO 3K/ W 7/3 -3-	五期星 海海 I H 四	日八丁月十年七七九一個	*
数照 6	大學	1   1   1   1   1   1   1   1   1	明	100381縣次子 100381縣次子 100381縣次子 100381縣次子 100381縣次子 100381縣 100381縣 100381 1003
	世界 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	三	AND LINE BUTTON OF THE PROPERTY OF THE STATE	2000年之间 2000年
	數末 即本 中三以下確認 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	經大學英門使權大教育文獻和敦學法院與明 14年主者經典以家事放大中小科生英文數部 精教任何F.4升F.5生及自修者 全會考慮更更更更更 科歌當面改正作文及全部文法與GE 86 學年晚播九任承現在任何一天可起足月 86 朝此必贈数半月 K 307876 韋氏攝威英文中的	*************************************	海唱集·合唱集
第28代度 (特別を) と	工作。 一种人或是一种人。 一, 一种人。 一种人。 一种人。 一种人。 一种人。 一种人。 一种人。 一种人。 一种人。 一种人。 一种人。 一种人	季 地震	身港 中 大學 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	前中經人 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學
	女告告告 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	中聘急 四殿任 版 工作报 助診 工作服	流生不少 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	新中地區 第一十一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
本師念   英數件   大數字   大數字	海里全 海海市 海上 海市 高级 高级 高级 高级 高级 高级 高级 高级 高级 高级 高级 高级 高级	40版 14	定178500 東海 東海 東海 東海 東海 東海 東海 東海 東海 東海 東海 東海 東海	之一。 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定
では、	家 著巴區 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	地情有文字。 一种情况是 一种的一种的一种的一种的一种的一种的一种的一种的一种的一种的一种的一种的一种的一	市場為 市場 市場 市場 市場 市場 市場 市場 市場 市場 市場	本別盟女   一次   一次   一次   一次   一次   一次   一次   一
號電通工須四个是一位 了6萬年及前上任務第二十一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	一种 一	古 本	海原是一个人。 一般是一个人。 一般是一个人。 一般是一个人。 一般是一个人。 一般是一个人。 一般是一个人。 一种一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	新規制
人类是是特殊的 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	八百工作 第二 一	附三等時將 私勞機某 明書 學別 學別 學別 學別 學別 學別 學別 學別 學別 學別	高順空間 中 開空間 中 開始 中 開始 中 開始 中 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所	海 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
姚話機文小儿   日号詩 會言十   沈殿略楽雑通茶   片常須製 包   大   次   日号   古	沙咀女售貨 急鳴奏發員 響縣 文 夜 校 急 聘 文 夜 校 急 聘 文 夜 校 急 聘 文 安 校 急 聘 文 安 校 急 聘 至 安 校 急 时 居 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图	樓名數 能須衣 克施聯 克施聯 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一	夏工	次作程整 生活
一部 名 央 工 本報信箱七三五號 二 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三	小藏	報歷學雅 圣子 丁迪 公位被合 另名男孫 57	就特意智有 文 製 A S 語打 校果 大	可以 区 股
冷型	有上十分。 學名推銷員派駐各大百貨公司超級市場政 發格中學程度品貌端正口曲伶俐工作時間短 然經驗不限年齡有興趣者請於辦公時間電	歷午月學年請茂 售電膳薪程18功昌 售 新東京公司明安交 高勝和上度至理服 貨 新東京公司明安交 安城打字隨海記法 香照起英歲貨公 員 出英文 國際設備部 社会本股供語中員司 員	及乙名英中元日 要認事LCC中 主大式角份有街入工年 初級認识論語。 在舞樓道證意外多作品 本的近開學家新	有經驗買傻具及地盃 姆請 先生請繕履歷要求待 場附近照函本報645
近日	大きり SAF	REATTE  SURGENTLY NEEDED SING E FOR CHINESE RESTANRA LY EXCELLENT CONDITION	被	是
大道中8 2 安珠光 安那遇及工罐熟當具管築地 安那遇及工罐熟當具管築地 短網及規程體證一六工公 和格附名列則領質名誠。 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	稱腹區公以會 七般者司能計 一治較之獨一打了 一治學是與自名 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	华下制至即明 在中服45 期 中下版有地 清 一般有地 清 一般有地 清 一般有地 清 一般的 清 一般的 一种	活生。 三十年 第4500 <b>大</b> 第250 <b>大</b> 8250	月中 三声 男
在 作	▲湖應成理深級政心 香街及積病木斯药心 態62早低狀價的於 心號子劣及便里心 心號子劣及便里心 一 與三以難學育距心 一 照 完 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	270717273737373 737374747576 76777 部勞飛平平與賽凱 平前勞標受大 平線位 工斯張哈治普馬旋 治頓斯域快新 治核系 工斯張哈治等馬旋 治頓斯域快新 治核系 250 公司 250	2011年 2	多人的 不可能
	→ 3 無均型	深入土全濕燙到 字樓一學到內痛 工學教科連法偉 工學與內痛 工學與內 工學的 工學的 工學 工學 工學 工學 工學 工學 工學 工學 工學 工學 工學 工學 工學	新 九版神 <b>地</b>	中國新醫針灸原 是此九個一的現代化醫療機構由管任國內教授 及廿年臨床經驗獎師主診設備完善一流。專營 資和疑難雜證及風濕神經猶。不論意優性立即 見效。本院附捐收針灸避學員20名簡章頒案數 即查詢地址:選仔莊士教道25—33號能話:日 279038。院長:釋元果。教務長吳殿福中黃師
四個 每	在有行為	其其集年數 曾所 絕 老內 藥	图	派 全人 一
***************************************				